中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四九二號（本外埠報版一大張）

南越黨派大聯合 成立親政府組織

命名爲「全國社會革命陣線」

【西貢一日路透社電】分別代表三十個政黨和宗教團體的二百多位政治領袖，今天在此間宣佈：他們已成立一個名爲「全國社會革命陣線」的親政府組織。阮文紹總統於本年二月間，曾敦促南越各政黨組成兩個主要組織——一個是親政府的，另一個是反對政府的。這個新政黨包括南越最大的兩個政治組織在內，它們是：「救國陣綫」和「民立自由力量」。該兩組織都是自從今年二月越共發動農曆新年攻勢後組成的。這三十個政黨和宗教組織，在今天舉行的一項會議中，宣佈成立「全國社會革命陣線」。該項會議是「救國陣綫」參議員陳文登（譯音）的要求而舉行的。陳文登說：這是南越十來個政黨，爲着團結和應付國家所遭遇的任何威脅，而團結一致的良好時機。

美軍二百餘人乘航機赴日 飛行中遭蘇機攔截 迫降擇捉島蘇基地

美駐蘇大使湯普遜正交涉釋放

【華盛頓一日路透社電】一架美國飛機昨天從美國飛往日本途中，因偏離航綫，而遭蘇俄飛機攔截，降落太平洋北部的一個島嶼，使二百多名美國軍人落入蘇俄手中。

美國國防部宣佈：這架美機是一架DC八式噴射機，爲美國軍方空運總部的包機，被蘇俄飛機攔截之後，被押飛至日本和蘇俄西伯利亞間千島羣島中的蘇俄島嶼擇捉島上降落。

此一事件，經已大大引起不安，其發生時間，在美國總統詹森計劃宣佈美蘇準備就限制發展攻防武器系統問題開始談判之前若干小時。

在今天清晨，有關此事的詳情知之無多。但是，美國官員都希望，此事可能迅速和平解決，不會損及美蘇關係中已可望見的新合作精神。

美國國防部說：這架美機載美國陸軍官兵二百十四人，從美國華盛頓州的馬康德空軍基地，擬飛日本的橫田空軍基地，途中顯然越出航綫。

該部說：「現無該機受創或機上人員受傷的消息」。

美國國務院方面，經已立即跟蘇俄駐美大使館接觸，要求提供消息。

美國官員的心意，想於禁止核子武器擴散協定今天在白宮簽字，由美國總統詹森演說的時候，美蘇雙方已使上述事件獲致澄清。

禁止核子武器擴散協定簽字時，詹森料會談及：由美蘇兩國打算決定和緩核子武器競賽事宜經已佈置就緒。

【莫斯科七月一日路透社電】美國駐蘇俄大使湯姆遜，今日在此間告訴蘇俄領袖說：他希望昨日被迫降蘇境的一架美軍機，可以被釋放繼續其航程。

他告訴記者說：他也曾經表示，希望這宗事件不致造成兩國間關係緊張局面。

湯氏是與蘇俄總理柯錫金，外長葛羅米柯和國防部長格里契科，在簽訂禁止核子擴散條約的五分鐘會談後，發表上述意見的。

蘇俄領袖對他說：這宗DC八型噴射機被迫降落日本以北的千島羣島事件，正在調查中。

【莫斯科七月一日合衆國際社電】美國今日要求蘇俄總理柯錫金，釋放被擄的美軍噴射運輸機。美大使館發言人說：美大使湯姆遜今日在簽訂禁止核子擴散條約的十五分鐘會議中，向柯錫金和外共陣……渥索夫轉達美國要求。他說：蘇俄領袖答覆，該事件正在調查中。

廣東省革委會 獎勵打撈浮屍

【台北一日中央社電】據有關方面最後消息：中共毛林派的「廣東省革命委員會」，最近公佈一項辦法，獎勵打撈浮屍，以防更多屍體漂流出海，廣東境內各江河出現的浮屍，是中共敵對兩派武鬥所造成的，截至昨天爲止，經珠江口出海漂抵香港、澳門的屍體已有五十四具，引起海外僑胞及國際人士極大的震動。

中共建黨四十七週年 昨默然度過

【東京一日路透社電】日本「共同社」報導：在「文化革命」已過了高潮的跡象中，中共今天沉默地度過它的建黨四十七週年的日子。「共同社」記者報導說：中共各主要報紙刊登專文，要求舉行一些與慶祝有密切關係的活動。

【……】據中共今天新聞廣播，青海中共毛林派六月廿九日舉行「鬥爭大會」，將僞「青海省長」王昭押入現場批鬥。中共新聞廣播說，由「青海省革命委員會」主持的此項「鬥爭大會」，曾公佈王昭歷年來反對共酋毛澤東的經過，其中主要的有如下四點：

㊀一九五七年「反右派」運動時，王昭「公開擁護右派」。

㊁一九五九年「廬山會議」（中共「八屆八中全會」）以後，王昭明目張膽的替「右傾機會主義分子」（指彭德懷、黃克誠等）鳴冤叫屈。

㊂一九六二年王昭支持劉少奇（中國克魯雪夫）的主意。

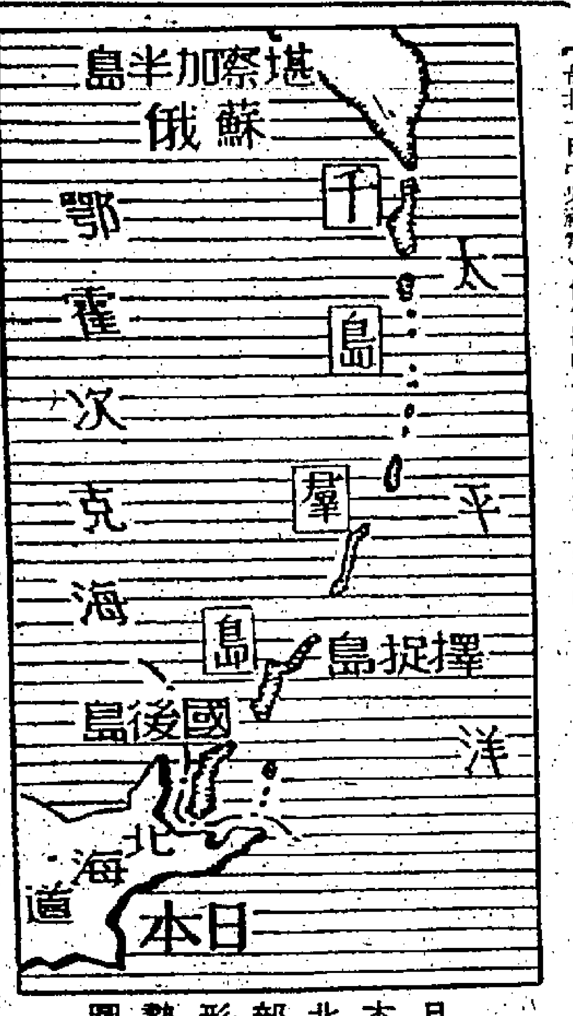
㊃「文化大革命」後，企圖復辟資本主義。（即自一九六五年以來），王昭在青海指使「一小撮」地、富、反、壞、右分子，向當地毛林派「造反派」瘋狂的進攻，「顛覆無產階級專政」。

粵桂武鬥中 死傷兩萬人

【台北一日中央社電】【莫斯科電台今天廣播】：據中共在廣東的大字報報導，最近廣東境內各派系的武裝衝突中，打死打傷的已逾兩萬人；而廣西梧州市最近幾天被打死的，就有一千二百人。

這家蘇俄官方電台說：最近從廣東、廣西、福建、湖南、西藏以及一系列其他地區繼續傳來關于重新爆發派別鬥爭的消息，在鬥爭進程中，曾使用刀槍。

莫斯科電台說，目前在中國大陸發生的事件，再次暴露了毛酋所謂的「三結合」是徹頭徹尾的虛構。



日本北部形勢圖

美航機被蘇聯迫降後 沖繩島戰畧機 突然全部出動

【東京一日美聯社電】共同社引述其沖繩島那霸市通訊說：通常停滿在沖繩島上嘉手納空軍基地的B五二型飛機，除了一架外，於星期一日全部出動，進行某些不明的任務。共同社又說：約二十架KC一三五型運油機同時飛離，祇剩下一架停留在機場上。它說：在沖繩的美軍當局，拒絕評論B五二型機大出動的原因。它說：這種大規模出動，可能與快將抵達沖繩的颶風有關。但又補充說：巨型星座C一三一型運輸機和F一零五型戰鬥機，仍有通常的數目停駐在嘉手納。此次B五二型機的大規模飛出，是在一架載有二百一十四名美軍的美國DC八型噴射機，於星期一日早上在蘇俄佔據的擇捉島迫降之後發生的。

外部禮賓司長 夏功權繼任 駐紐國大使

【台北一日中央社電】據確息，有關方面一日決定以外交部禮賓司司長夏功權繼任中華民國駐紐西蘭國特命全權大使。中華民國前駐紐西蘭國特命全權大使蔡維屏，現已奉調返國出任外交部常務次長。

圍殲北越軍 擊斃四十人

美軍在溪山東南

【西貢一日路透社電】一位美國發言人說：美國海軍陸戰隊在空中支援之下，今天在溪山南三哩的崎嶇山地中，（剛正由美軍放棄）東擊斃四十名北越軍。

發言人說：一連海軍陸戰隊，於今日天明時，在該區發現約三十名越共，當即召來飛機和炮兵，向他們轟擊。在空中支援那些陸戰隊的飛行員，隨後又再發現另六十名北越軍，遂向他們的陣地予以炸擊。

據悉：有兩名美國陸戰隊在作戰中受傷。美軍發言人續說：在西貢四週搜索滲入的游擊隊的美國步兵和傘兵，亦於昨天在西貢東北，擊斃卅六名越共和北越軍。美國傘兵在西貢西北廿九哩所發生的一場兩小時戰鬥中，擊斃卅八名越共，由於該役戰況甚爲激烈，所以美軍曾經一度被迫在他們自己的戰壕之間，向一隊「自殺」式的越共，投擲手榴彈。

防共軍再次蠢動 美巨機在西貢周圍 猛炸越共秘密基地

【西貢一日美聯社電】美國「B五二」型轟炸機於星期一日把數千噸炸彈，投在西貢週圍各省的越共秘密基地。

南越警方說：他們接獲新情報消息說，共軍司令部已下令越共和北越正規軍在這些基地（其中一些遠離西貢七十五哩），重行集結裝備，以備於本月某一時間對西貢進行一項全面的出擊。

十架八噴射引擎的巨形轟炸機襲擊西貢西北四十七哩，東埔寨邊境沿綫一個越共久據的堅強據點西寧的若干最大基地營房。軍事觀察家認爲，西寧可能是越共對西貢進行第三次攻勢的一個跳板。

另十五架「B五二」型機則大炸厚義和平陽兩省的其他營地。該兩省與西貢西北的西寧省形成一個邊境三角地帶。再另十五架「B五二」型機則大炸龍城省的部隊集結地，是距離西貢五十七哩，北越軍第五師的總部。

【西貢一日合衆國際社電】星期日在西貢附近拆除越共一個火車的盟國軍隊，發現有二十噸烈性炸藥，足可裝配二千多枚遠程火箭。此間美軍總部說：數以百計的槍枝和大堆彈藥，曾預定供作共軍重新攻擊西貢之用。

【西貢一日路透社電】一名美國軍事發言人今日說，美國海軍飛機昨日襲擊北越永州市以西目標時，一間建築材料廠遭受嚴重破壞，濃煙與灰塵冒起二千尺高。

該發言人說，由航空母艦上起飛的A四「天鷹式」飛機在南大事中，向該廠投下每枚五百磅重的炸彈。其他「天鷹」式飛機，則擊毀及破壞接近該工廠的加河上的十艘供應船隻。

美一退休軍官 抨擊南越政府 並指美國對越政策

【紐約卅日法新社電】美國一名最近退休的陸軍陸戰隊中校，今天……

這部書指西貢政府是第一個「腐化」的政府，而認爲美國在南越實施的欺騙計劃，乃是一個「詐欺」。

……說：西貢政府是一個腐化、貪污的機構，甚至仍未真正獲得自由選舉的廣大擁護支持。「美國對北越已進行四年轟炸，但不見得有什麼好處。」

……並主張停止轟炸北越，將美國在越的兵力削減一半，所有南越部隊的美國顧問應撤走……

「……將軍認爲一定可擊敗敵人攻勢之戰畧，基本上是錯誤的。其實在南越的美國軍官都不同意他這個勝利戰畧。」

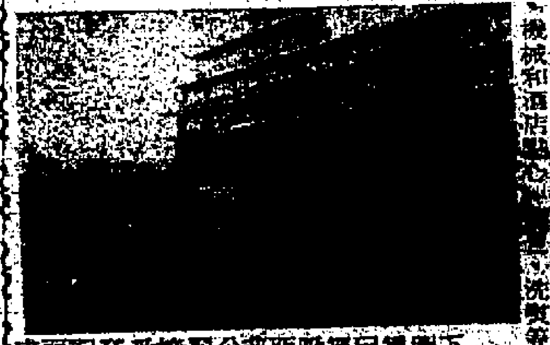
歐亞非公司海外僱用部接受加拿大等國數百大機構委託 大量請各種員工往加拿大等國就業

【歐亞非公司訊】第37批移民經於日昨啟程往北美洲就業

歐亞非海外僱用公司，半日以僑人員事博得社會廣泛之認識與信仰。又以辦事忠誠實際而得到各方之好評。故自開業以來經過長遠年期，新友舊知源源而來。業務開展一日千里。其經辦之第37批移民已於日昨啟程往海外就業。而各國聘請員工定單亦接踵而來。就業範圍從英、美、加三國擴展至荷蘭、意大利、德國等地方。歐亞非公司最近又接到加拿大及美國等處之各大廠家、農場、酒店、醫院等聯合來大批聘請員工定單中，統計共需要數量甚多如製衣、假髮、保姆、電器、機械和酒店、洗熨等男女技工。

歐亞非公司海外工作部，經在本港九龍旺角彌敦道設九龍總處，新設與銀行大廈四樓四一五室（乘搭電梯按3字）。室內陳列各種僱人員來檔案。歡迎參觀。而最新移民就業資料函索即寄。

上圖爲委託歐亞非公司在港招請大量電器機械技工的加拿大工廠企業機構之一



下圖爲已經歐亞非公司接受登記而成功啟程之人士——第卅七批移民就業者於啟程前攝 廣告

慕曼 夏季大減價

1000雙鞋$10—起

300雙JOYCE新款樣子鞋，尺碼4、4½、5號對折$50—

手袋八折至對折

最新款游泳衣、旅行裝、沙灘裝九折

50件泳衣特價$35—

新西服、襯衣九折至對折

由七月一日星期一開始 請早光臨選購

總店：香港中環大廈一零七室由自動電梯上

九龍分店：(1)彌敦道廿七號 (2)海運大廈二樓一四零室

美加海外僱用公司接受加拿大等國數百大機構委託 大量請員工移民加拿大等國就業

由於港爲海外僱用之美加僱用公司，去週接受加拿大等國企業機構之海外委託，在香港招請大量員工。由於此種海外空缺之不斷增加，使到港人出國就業機會更爲有利。所有向美加海外僱用公司申請海外職業者，現可獲得更充份之選擇，以適應個別申請人之愛好及需要。

雖然最近已有不少加拿大等國大機構之空缺被填充，但因新空缺源源而來，機會越來越多，有學位者百份之一百成功。尤以保姆、公模、假髮、製衣、麵包等男女技工最爲吃香。美加公司歡迎各方面人士申請及詢問，備有各種紀錄及信案，可以證明百份之一百成功。

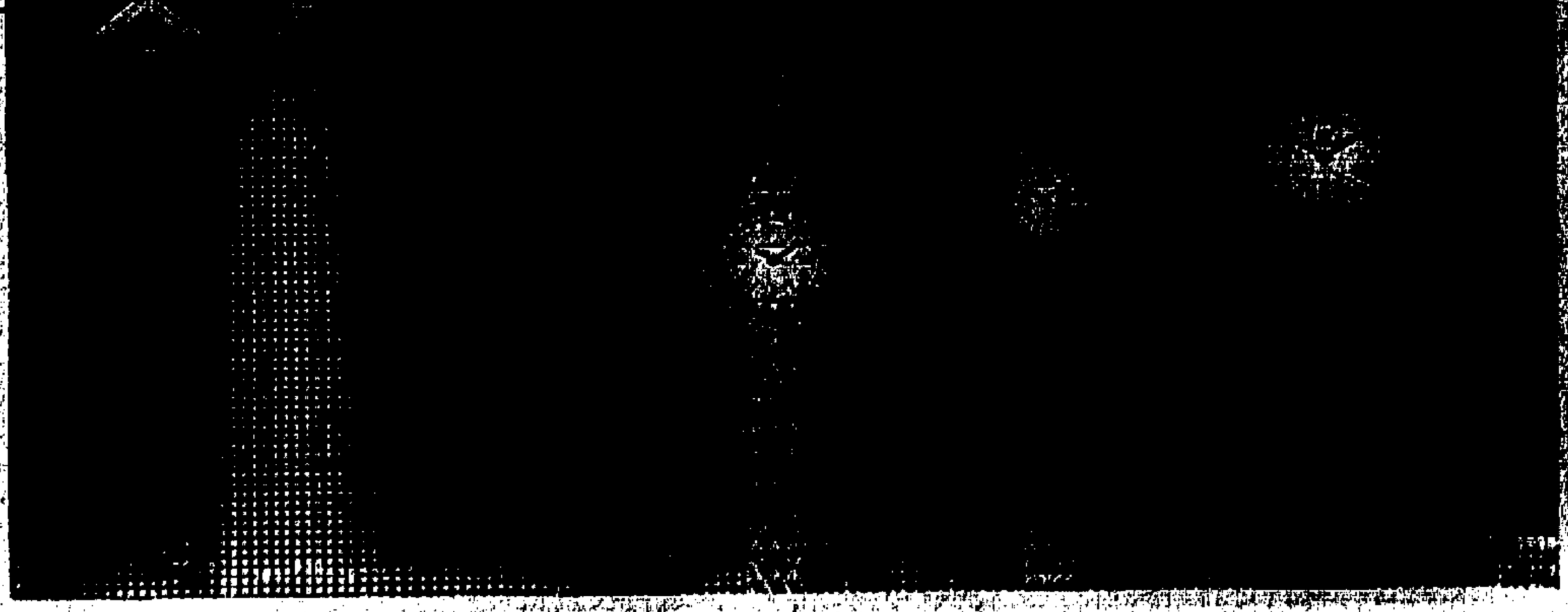
美加公司所聘請之專家，係留學歐美大學博士，而對移民法例手續具有十餘年經驗，……各界人士……大廈十六樓二號室（由長沙街入電梯按15）。備有最新移民法例，圖案即寄。（廣告）

下圖爲委託美加公司在港招請員工之北美洲大企業機構之一

不錯！天梭表乃是……

在瑞士最暢銷的兩大名表之一

可是定價從廉却出乎你所意料！



天梭女裝表

天梭表乃瑞士最暢銷的兩大名表之一，而售價之公允更出乎閣下意料之外。天梭表品質高貴，款式超群，具備瑞士名表之一切優點，並本着造極盡善盡美，素爲全球人仕一致讚賞。

閣下於路經各天梭表特約零售商之櫥窗時，請趨近觀察，詳細比較，當能發現天梭表之品質與款式確屬超群不同凡响，尤其是售價之公允，特別引人注意。閣下亦將和大衆人仕一樣，十足讚許天梭表爲最完善精美之時計。

每一天梭表均附有全球性服務保証書

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

總代理：寶天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大厦八四零室 電話：二三五一一七六

汎美旅遊社 HTS

台灣九天代，廉價機票

日本旅遊售，各國簽證

電話：280634 夜：847145

美·加·澳·英移民，升學快速

香港德輔道中永安人壽大廈1205B室

富豐大廈

上海街 浙江街

特價七折發售 年期八十五年

戶戶單邊向南 水錶獨立分開 海水沖廁常有 即買可以即住 付款五年七年

洽購處電話：恒生銀行223011 大廈地盤629841

萬邦旅遊公司啟事

本公司自本年六月十八日起，經香港旅遊協會批准爲正式會員，嗣後本公司將一本過去服務精神，竭誠爲各界服務，並代售各大航空公司廉價機票，謹此敬告。

尖沙咀北京道57號國都大廈902室 電話：661978·674495

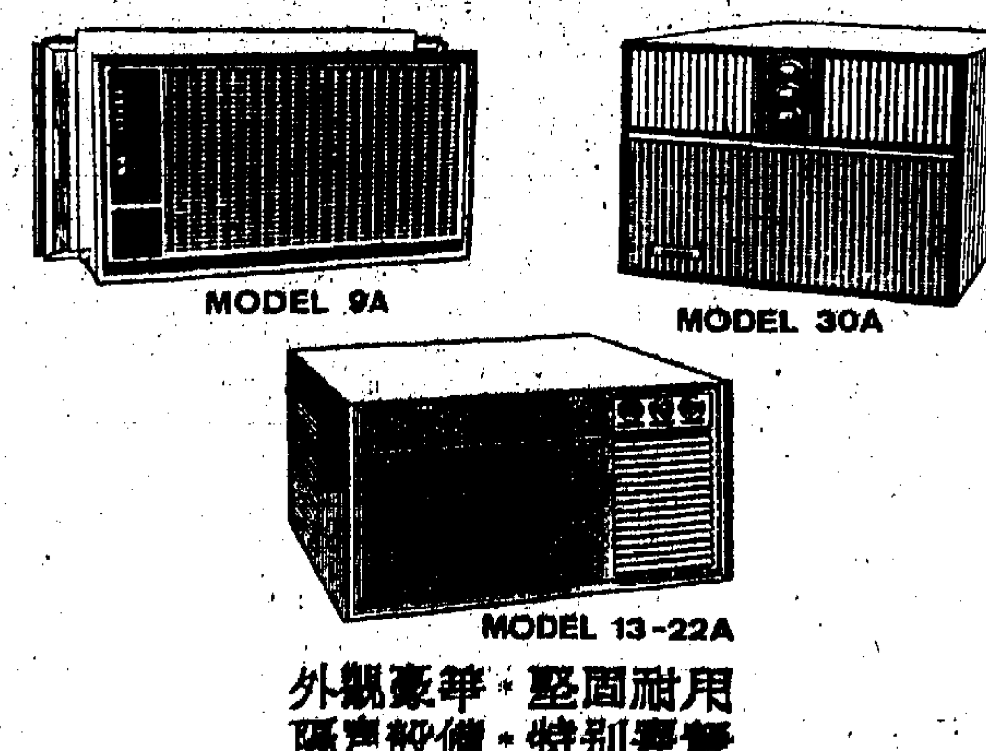
刊登廣告請電 七三零七零八

家有雷明登 清涼空氣新

Remington

馳名世界·美國九十餘年老牌

雷明登 最新型冷氣機抵港



外觀豪華·堅固耐用

隔声設備·特別寧靜

分期付款 * 詳細說明 * 函索即寄

總代理：和記企業有限公司

香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓 電話：H·231036（5線）

專醫虫病專科

黃華東 專醫

最新發明·免費驗糞·即驗即知·各界有女助理外埠郵寄

函授英文

速成實惠

P.O.BOX 6180 H.K.

東京發生大地震 交通電力曾中斷
爲十二年來最嚴重一次

【東京七月一日合衆國際社電】今晚東京發生嚴重地震，搖動建築物和迫使鐵路火車作短暫停駛，據報，這次地震最少造成一人死亡。東京氣象台說：在日本首都記錄得的地震屬於六點四級。地震震動了日本最高建築物，三十六層高的大廈。同時震斷了宮務大廈的電力。該處爲合衆國際社亞洲總辦事處所在。氣象台說：地震在下午七時三十分發生。這是十二年來同類型中最嚴重的一次。同一時間，非官方的報導說：在東京最少有五個人受傷。氣象台說，地震中心是在東京西北利根川地下六十公尺。

【東京一日合衆國際社電】一次猛烈地震，今晚搖動東京商業區的建築物，這是在東京所發生最劇烈的地震之一。合衆國際社和其他在同一大廈內的辦公室的電力供應，曾中斷達二十八分鐘。該大廈和被護城河圍着的皇城，祇隔着一條街道。據氣象台說：震源在東京以東的茨城縣。東京方面錄得此次地震屬四級，在東京附近的橫濱，千葉和水戶，亦錄得同樣的級數。一位在東京居住了很長時間的外僑說：這是他經歷中最猛烈的一次地震。國營鐵路公司曾下令暫時停止火車開行，以調查地震是否有將路軌損壞。氣象台說：地震將不會帶來海嘯的危險。

【瑞典烏普沙拉一日合衆國際社電】此間的地震研究所，今日錄到在中亞細亞有一次强烈的地下爆炸，該爆炸可能會是一次核子試爆。巴斯教授告合衆國際社記者說：該爆炸是在今早格林威治時間四時發生，地點是在裏海北面的地方。

戴派在大選勝利後 對教育與工業制度 將作大刀闊斧改革

【巴黎七月一日路透社電】擬說法國共和歷史上最大一次選舉勝利的戴高樂派，今天轉而面對上屆政府遺下，導致這次選舉的社會和工業上的騷動問題。

關於數星期前面臨癱瘓性罷工風波的法國政府，經過昨天舉行的大選第二個回合後，現時在那個共有四百八十七席的國民議會中，擁有三百五十六個席位。這就是說，他們便可以放手執行戴高樂曾經警告，國將會需要的「强硬政策」。

在昨晚的勝利時刻，蓬培度總理警告說：「這無疑問，未來將會是困難的」。

由蓬培度領導的正統戴高樂派，將無須獨立共和黨的協助，便可以在新議會中執政，他們在上屆議會中，曾依賴該黨支持，當時此兩黨所擁有的席數共爲二百四十二席。

雖則仍須等待於七月七日投票的海外區的兩項結果揭曉，但左翼代表在議會中的人數，業已直綫下降，從一百九十七席減爲六十四席，而中間路綫則由三十九席減爲二十九席。在昨天第二回合投票中的失敗者，其中有前總理法朗斯，他是一個不妥協的反戴高樂分子。也是法國青年眼中的英雄。當投票結果公佈時，有一名戴高樂擁護者在投票站前打鬥中受傷。

在士魯斯，有兩人於戴派分子與左翼的兩方面電訊報職員打鬥中受傷，這是昨晚所報導的唯一暴力事件。

巴黎方面，戴派分子慶祝大選的勝利，在總統府周圍駕駛着狂響號角的汽車，把香榭林舍都阻塞了，他們的汽車都裝飾有法國國旗。

蓬培度現時在議會內的地位，比諸法蘭西共和國歷史上任何其他總理更爲堅穩。他的政府已保證全面改革大學和工廠制度，使工人和學生對其業務有更大的發言權。但觀察家認爲，戴派在競選中，把左派孤立和改「保衛共和國」口號向其他選民拉票，來使全國分爲兩派選舉，這策略，是有危險性的，在未來的幾個重要月份中，可使政府遭遇麻煩。

雖然戴派在大選中得到壓倒性的大多數，但他們祇贏得少過一半的投票，因此他們在試圖推行已計劃的改革時，將會遇到嚴重的困難。各工會對於戴派所倡「參與」工業事務的意見，已宣佈反對，在一般人也認爲最急需改革的大學方面，政府亦失去了一大部份功勞。

【巴黎卅日美聯社電】法國人民已予戴高樂總統以其所請求在國民大會中的强大的大多數席，俾便處理近月大學生騷動和工人們罷工所引起的問題。

知名的政界人物，在選舉中被戴派候選人擊敗者有前總理法郎士。

【巴黎卅日法新社電】法總理龐培度本晚將戴高樂派在這次國民大會選舉的壓倒性勝利，歸功于國人自由的反射作用，法國人民反對濫不正常的方法，强施限制的任何企圖。」

他說：「這歷大的勝利，將若干責任加諸我們。其第一項是要我們勿濫用它。」並謂：照他們分析，上星期日第一回合選舉，結果乃街頭示威及企圖利用該等所激起的，第二回合的選舉，則似出于一種自衛反射——反對極權主義和有些人在五、六月間企圖對工人階級所加的限制」。

法普選第二回合 四八二選區結果

【巴黎三十日法新社電】法國普選的四百八十二個選區宣佈結果後，各黨形勢如後：

（政黨）	（席位）	（增添席位）	（失去席位）
戴派	三四九	一〇九	無
左翼聯盟	五七	無	六一
中立派	二九	無	一〇
共黨	三三	無	三九
獨立共和黨（右翼）	八	八	無
其他黨派	六	無	七

【巴黎七月一日合衆國際社電】戴高樂派在星期日國會選舉中，獲得票數較一九六七年的大選，幾乎多出百分之九。去年和今年選票數百分率的比較如下：

（黨派）	（一九六七年）	（一六八年第一回合）	（第二回合）
戴派及聯盟	三七．七三	四三．六五	四六．三九
共產黨	二二．五一	二〇．〇三	二〇．一四
左翼聯盟	一八．九六	一六．五〇	二一．二五
獨立派	一二．六四	一〇．三四	七．八三
極端左派	二．二一	三．九四	〇．四七
右派	〇．八五	四．一四	三．四一

日首相佐藤稱 擇捉與國後兩島 蘇聯應歸還日本

【日本熊本一日時事社電】正在日本九州各地演說中的日本首相佐藤榮作，對於北方領土問題表示說：「繼沖繩之後，擇捉及國後兩島，希望早日歸還日本」。佐藤首相在九州各地演說中，除了表示堅持日美安全條約可以促進日本繁榮外，並說明對於沖繩歸還日本問題，曾與詹森總統達成基本協議。又表示，今後將加强擇捉，國後兩島問題。佐藤首相說：「擇捉、國後兩島是日本固有領土，日蘇和約不能不簽訂，而簽訂和約最大問題是領土問題，而此問題不能不經洽商後解決」。

西北兩江洪水暴漲 沿岸堤壩多處出險
中共驅迫人民以肉體堵塞決口

【中央社訊】專共在六月卅日及七月一日，曾公佈一項所謂「抗洪第一綫消息」。據消息中透露，西江、北江從上游到珠江三角洲，幾乎所有堤圍均出現險段，決口或漫頂，廣濶的農田被洪水淹沒。並指出，僅樂昌縣就有四千多戶民衆，被困于洪水中。

該消息又說，中山縣中順大圍有八處出險。順德縣大良方面的堤段，因塌坡而滲漏的，長達一百多米（公尺）。三水縣有三條堤圍，已漫頂過水。高要縣的沙漕圍，漫頂的範圍在五公里以上。清遠縣德和圍鴨子墩段，也發生長一百多米的險段。

消息並承認，驅迫羣衆跳入洶湧洪峯中，以肉體堵塞決口的事實。例如：中山大沖公社有一個水閘漏水，迫令農民跳入一丈多深的閘底堵塞漏孔。高要縣沙漕圍出現漏洞時，利用「毛語錄」强迫民兵跳下洪水中，以自己的身體堵住漏洞。

【中央社訊】據交通界消息：廣東西、北江洪水下瀉，氾濫地區已遍及珠江三角洲的整個平原。氾濫地區包括三水、南海、順德、中山及東莞、新會、台山七個縣，災情之嚴重，爲中共竊據廣東十九年來所未見。據，中以三水、南海、中山四縣災情最甚。

消息說：珠江三角洲水位目前仍在急劇上漲中，因珠江三角洲的西江和北江洪峯繼續湧下，更因受沿海潮水頂托，致洪水無法及時宣洩，以致災區日趨擴大。

中共上演平劇 不用中式樂器

【香港一日路透社電】北平今天破天荒不用傳統中式樂器，而改用鋼琴音樂伴奏，演出平劇。據北平電台說：幕後造成這項革命性改變者，是毛澤東之妻江青。今晚上演的是「紅燈記」一劇，藉以慶祝中共建黨四十七週年。

泰軍協助巡邏西貢外圍 泰國皇家陸軍援越部隊的一批士兵，在乘車駛出西貢以北約卅英里的百萬基地時，準備從事巡邏。（美聯社無綫電傳眞）

禁核武器擴散條約 美蘇英舉行簽字式
詹森與柯錫金均提出具體建議 再商談限制攻防核子飛彈問題

【華盛頓一日美聯社電】美國總統詹森於本星期一宣佈，美、蘇兩國同意在最近將來開始商談限制攻防核子飛彈系統問題。

詹氏係在禁止核子武器擴散協定於白宮舉行簽字儀式時，宣佈上述消息。

白宮官員報導，將有五十一國在此協定上面簽字。

倫敦和莫斯科兩地，也曾爲此協定舉行簽字儀式。

詹森演說時，談及美國致力已久，擬啓開商談，討論減低核子武器競賽的程度問題。蘇俄當局曾在上星期四透露，蘇已準備進行此種商談。

詹森說：「在導致成果和希望之際，我樂於能向舉世人士報導，並且宣佈一項重要協議，即自一九六四年一月以來，我曾極力求達成的美、蘇兩國協議。如今，美、蘇兩國間經已達成協議，同意在最近將來從事會商減少攻擊和防禦戰略性核子武器載射系統和反核子彈道飛彈系統的限制和減少問題」。

美國政府當局說，美、蘇商談減低飛彈和反飛彈發展競賽的確實時間和地點尚未決定，參加方談判代表團成員的人選也未決定。這方面的問題，將在外交交涉中商定。」

【莫斯科一日美聯社電】星期一日在簽訂禁止核子武器擴散條約的會議上，柯錫金總理向各國政府宣佈一項徹底的、新的進一步裁軍建議。

該項建議包括禁止運用核子武器，減少現有核子武器的生產和限制其散播。

柯錫金總理說，蘇聯政府已向各國政府發出一份備忘錄，內容包括九項裁軍與和平合作的建議。

該項廣泛的建議，包括禁止運用核子武器在內。

柯錫金總理在該項經過長期談判的條約簽署儀式上，作出是項宣佈。該儀式將會是在倫敦和華盛頓等地舉行的同樣儀式的第一個。

柯錫金總理說，蘇聯已向由十八個國家組成的裁軍會議建議，七月十七日該會在日內瓦舉行的會議中，把擬訂一份禁止使用核子武器的事業，列入最重要的議程。蘇聯同時亦呼籲各國對召開一個國際會議，以簽訂一項適當的禁核條約的提議，交換意見。

柯錫金總理所提及在備忘錄中的其他各點是：

㈠訂立條例，以停止生產核武器，減少和毀滅此等武器的儲藏。
㈡限制和減少運送戰略性武器的方法。
㈢禁止載有核武器的轟炸機，飛越國界和限制飛彈潛艇航行水域。
㈣禁止地下爆核試驗。
㈤禁止使用化學和細菌武器。
㈥廢除海外軍事基地。
㈦擬定地區性裁軍措施。
㈧將海床作和平用途。

柯錫金總理的備忘錄同時對它所稱的美國在南越侵略行爲，加以攻擊，在過去，蘇聯有時把持越戰阻碍了其他[illegible]議上面。

【倫敦七月一日美聯社電】英首相威爾遜星期一日在此間主持簽訂禁止核子散佈條約。他說，英國將會繼續以一更新的信心和希望，爲一東西問題談判進展的態度。

威爾遜形容該條約是有關控制武器和裁減軍備的最重要措施」。他說：「倘若在數年內，對防止核武器由一個國家傳播至另一國家這事未能採取步驟，則整個世界將爲恐懼的烏雲所遮蓋了。」

該項儀式是在白金漢宮附近蘭開夏大廈的館舍走廊中舉行。美國由布魯斯大使代表簽字，蘇俄由史邁諾夫斯基簽字，英國則由外相史超域簽字。

除了蘇俄、美國和英國外，其他國家同時簽字的，有阿根廷、奧地利、保加利亞、錫蘭、捷克、丹麥、芬蘭、匈牙利、冰島、伊朗、愛爾蘭、挪威、黎巴嫩、尼加拉加、巴拿馬、波蘭、羅馬尼亞、索馬利亞、突尼西亞和阿剌伯聯合共和國。

美政府極表重視 河內巨頭舉行會議
希望改變和談死硬立場

【巴黎一日合衆國際社電】美國人士今天說：美國對於本週內北越在河內所進行的會議，甚爲重視，寄望河內的共黨會議，把越南問題解決的希望「領袖」在河內所進行的會議，並爲重視。

美國人士又說，美國的期望，是放在北越「主席」胡志明、「總理」范文同、「國防部長」武甲元和談判代表（首赴巴黎出席和談的）之間的一項預期會議上面。

美國人士又說，美國希望，在北越「領袖」的河內會議中，北越將會改變他們在巴黎的死硬策略，並決定遵作出某種爭取和平的時機，這樣將會促成眞正的和談。

春水（？）據說於星期六日突然離開巴黎，並曾於星期日與蘇俄總理柯錫金會談，然後飛往北平，與中共「官員」舉行磋商。

【莫斯科一日路透社電】蘇聯總理柯錫金今日與河內外援談判首席代表「副總理」黎清毅，討論蘇聯在軍事上和經濟上援助北越的問題。

黎清毅方上星期抵此間，他此行相信是每年談判蘇聯對北越援助的開始。蘇聯官方塔斯社描述這次會議是在友好的氣氛下進行的，但它卻沒有進一步透露詳情。

昨晚柯錫金總理曾見北越共黨政治局委員黎德壽，他是在參加巴黎和談後，於回國途中經過莫斯科的。其後黎德壽飛離莫斯科赴國，相信也將會在北平作另一次停留。

阮文紹採鐵腕措施 調動軍事將領 加强軍隊效能

【西貢一日合衆國際社電】今日越南總統阮文紹已在南越軍總部更動幾名重要人員，以進一部加强他的地位及增加軍隊的效能。

越南有力人士說，該項人事變動，包括涉及四個軍區司令部之一的兩個師指揮部中之兩個及大專事學院。阮文紹任命第七師長阮越清少將代替湄公河三角洲的第四軍區司令。該消息人士說，最近晉升爲第三兵團參謀長的阮清淮將被委派代替阮越清出任第七師師長。第五兵團參謀長陳守德上校將代替林康狄少將出任第九師師長，林康狄將軍將代替張丹青上將，出任大專事學院院長。但現尚未悉張氏將出任何職。

該消息人士說，阮文紹總統於七月廿日後啓程前往美國訪問前，預料不久將作進一步人事更動，包括若干省區首長的更調。

在此項人事變動中，最重要的是阮越清少將出任湄公河三角洲越南部隊司令，但是並未令人驚奇。阮文紹與阮高祺長期以來，即在權爭，掌握最高權力。過去六個星期來，阮文紹已罷免阮高祺的若干得力支持者，阮高祺卻未作特殊表示。

書刊文摘

七月號已經出版 請即購閱

蛻變！二次大戰新加坡的浩刧（書摘）：本期書摘，把一九四二年新加坡遭受的浩刧，重新追述。最使人驚奇的，就是英國人還在玩高爾夫球，跳舞，熱睡，而日本兵已經在眉睫了。這是怎麼一回事？本文有詳細報導。

社論
港府有保護漁民安全的責任
——論共帮砲艇越界擄刧本港漁船事件

經常在本港流浮山后海灣從事捕魚作業的香港漁民，日來迭被共方砲艇越界擄刧，刧去漁船達十四艘之多，除部份漁民家屬被擄之後獲釋返港外，那些船主和漁船，現仍被扣留在寶安的蛇口。由共帮進行非法勒索的勾當。共方砲艇越界進入本港水域擄刧漁民，這雖然不是第一宗，但以這次被擄的漁船爲數最多，性質亦最嚴重。就人們記憶所及，在最近兩三年來，共方砲艇闖入流浮山擄刧漁民和强取海中生畜的事件，已經發生過好幾次，每次都使本港漁民遭受慘重損失，而事後亦未獲得任何有效的保障。因此這次十四艘漁船的再度被擄，船主被刧，港府究將採取何種對策，以確保漁民的安全，刻正普遍引起本港居民的注視。

這一問題的不容忽視，乃是那些被擄漁船都祇領有本港牌照，因爲他們從不到共區水域捕魚，故也沒有人領取共方的牌照。根據流浮山方面漁民的傳說，這次共方砲艇大舉越界擄刧本港漁船，可能係因近日寶安蛇口人船很少，共方漁稅收益發生問題，因此不惜以强盜手段，脅迫本港漁民加入他們的「公社」，好讓他們爲所欲爲，從中榨取本港漁民的血汗。共黨特權階級慣於對老百姓一切收益坐享其成，不勞而獲，這點原不難於理解，但問題乃在於那些被刧擄、被威脅的是本港漁船，如果香港政府沒有辦法保障他們，則共方的擄掠行動將漫無止境，而該區漁民不敢在海面（指本港水域而言）捕魚，除了使他們生活受苦，亦將影響了本港一部份魚類的供應，這樣事涉到許多方面的惡果，港府是非有以善爲處之不可的。

共方此項越界擄船刧人的事件，與明代日本倭寇的侵擾我國東南沿海，性質十分類似。但這些「倭寇」行踪飄忽，擄了就走，還不如今天共帮擄刧行爲的猖獗。因此爲了確保本港漁民不受侵害，港府似應就下述各點採取行動，作爲制裁共帮砲艇從事海盜活動的張本。

第一，由港府搜集証據，經由英國當局向北平共帮提出嚴重抗議，責其立令這些專共炮艇，停止對本港的侵權行爲和賠償本港漁民因此所受的損失，並保証以後無同樣事件發生，否則由此引起的一切後果，都應由大陸共帮負其全責。

第二，加派有適當武裝設備的水警輪，在后海灣一帶游弋監視，一經發現共帮炮艇的非法活動，就予以制止，必要時雖出以武力對待，亦所不惜。共帮多是欺善怕惡之徒，他們過去屢次越界擄刧本港漁民之猖然「有恃無恐」，未必眞正事有上級命令，極可能是少數分子利用本港態度審慎的弱點，作個機「搏亂」發財的勾當。假如本港政府不再對他們示弱，他們自不能不要考慮到許多嚴重後果的問題。

第三，假如向北平共帮提出抗議而沒有獲得滿意答覆，或者這些共帮砲艇採取了明代「倭寇」搶了就走的「游擊」策略，那港府當局便應採取相應措施，限制大陸貨船自由進入本港，或有扣留其若干船隻，作爲一種適當的「報復」。誠以共帮的野蠻行爲既無可理喻，則除此之外，亦沒有更佳的對付辦法。

就事實去分析，這些共帮砲艇屢來都在后海灣區從事海盜活動，而在其他地區則不敢嘗試，原因之一當是該地距離寶安蛇口水程甚近，根據一般强盜「取易不取難」的心理，自會被他們視爲這種刧掠行徑有其特殊的「方便」；原因之二就在此帶「海盜作業」並非出自大陸共帮的「最高決策」，所以其他地區甚少發生，而祇有后海灣方面知者見不鮮，但因港方沒有人理它，大陸共帮也就樂得裝聾扮啞，置若罔聞，其中當然亦有部份共幹互相勾結，「利益均分」的黑幕在內。但無論如何，這些共帮砲艇迭次闖入本港水域擄船刧人，此事對本港安全關係非淺，對人心影響亦有問題，港府自有運用任何可行辦法予以制裁的必要。

對付共黨的非法活動不能軟弱，何況這些共艇的越界擄刧，與海盜實無分別，港府更沒有長予容忍的理由。共帮雖然一貫蠻不講理，但太過見不得人的事情，他們多少總有點顧忌。因此港府採取各種必要步驟來保護本港漁民，事實亦責無旁貸。我們可以相信，祇要港府眞正拿出勇氣來，則是非曲直世人共見，這亦將不會引起更大的糾紛的。

鐵路怠工 英鎊下跌

【倫敦一日法新社電】由於英國鐵路工人的怠工和拒絕超時工作，以及有嚴重影响工業活動的可能，所以英鎊於今天開市時，走勢下降。

英鎊已低跌至二點三八二五美元這個程度，這是英倫銀行將會出來支持英鎊的今天開市價格。是上星期五日的收市價二點三八三一五美元。金價則仍然未有變動，企穩四十點九美元，成交數量很少。

東莞同鄉會 校建獎券 中獎號碼揭曉

本會舉辦之二元校建獎券業於六月二十九日下午八時在佐敦道伯爵酒樓第九次會員大會叙餐時當衆開獎，兹將中獎號碼列後，希各獲獎人士携同中獎獎券早日到佐敦道四十三號B六樓本會領獎爲荷

頭獎 54098
二獎 14415
三獎 40055

計開（倘有錯誤以開獎紀錄表爲準）

入圍獎
76754 58618
39180 72208
79115 69127
58752 20636
64603 17618
60620 17247
68647 45191
41066 32953
31948 12994
68584 49556
34954 10790
65778 41384
73887 48422
66879 12900
25366 17572
68448 26416
64166 67774
72259 51297
77201 14364
51916 69395
16243 82918
77664 21390
75832 56047
34038

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

啓者拍賣人梁沙拍賣行有限公司定期於一九六八年七月二日（即星期二日）下午三時正在香港德輔道中七十五至七十七號橫濱大廈十樓拍賣行內將下開物業當衆出投其詳細列如下：

該物業坐落九龍新九龍內地段第一七六四號及新九龍內地段一七六三號兩地段之三十六份之十七及該兩地段之不可分割權益之三份……（詳見原文）

地稅：新九龍內地段一七六四號：十元；新九龍內地段一七六三號：十元

欲知詳細及投買章程請問賣主律師希仕廷律師行或拍賣人梁沙拍賣行有限公司便知

賣主律師 希仕廷律師行
拍賣人 梁沙拍賣行有限公司 同啓
香港皇后大道中公主行二樓
香港德輔道中七十五至七十七號橫濱大廈十樓

香港一千九百六十八年六月廿六日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人梁勿兄弟行定期於一九六八年七月二日即（星期二日）下午三時起在香港維多利亞城華打行大廈士寧其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

該物業坐落香港九龍在香港田土廳註册爲九龍內地段第一三六六號之餘段及九龍內地段第一三六六號G段之餘段之一百四十份之二連同上蓋現名永業大廈即漆咸道第一二一及一二三號並連同享有該永業大廈地下舖位A之權益

上述物業之管業權係遵一官批管業批期爲七十五年由一千九百〇二年六月廿三日起計該官批係一千九百一十八年十二月二日由已故英皇佐治第五發給與（JOSE MIGUEL ALVES）同時該物業之責任利益係照一千九百六十三年十二月五日之分層契約在田土廳登記爲註册號碼四二〇三二六號所規定

面積：共三千五百四十英方呎
每年地稅：共五十七元五角正

欲知詳細及投買章程請問賣主律師關祖堯律師事務所或拍賣人梁勿兄弟行詢問可也

銀主代表律師關祖堯律師事務所同啓
香港畢打街四號至八號歷山大廈八樓
拍賣人 梁勿兄弟行

香港一千九百六十八年六月廿五日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人梁勿兄弟行定期於一九六八年七月二日即（星期二日）下午三時三十分起在香港維多利亞城華打行大廈士寧其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

該物業坐落香港九龍在香港田土廳註册爲九龍內地段第九四號之一切權益之五十三份之一連同上蓋現名（LAI TO BUILDING）即上海街第三六四、三六六及三六八號連同享有三六六號上海街八樓C座之權益

上述物業之管業權係事受政府發出之交換章程在田土廳註册爲交換章程第八五四二號之一切權益管業可領取該物業官批批期七十五年由一千八百九十八年一月一日起計但必須依時繳納地稅及履行該章程內各項規條同時該物業之責任利益係照一千九百六十五年十一月廿五日之分層契約在田土廳註册爲登記號碼五一四五九二所規定

面積：約三千零一十英方呎
每年地稅：一十二元正

欲知詳細及投買章程請問賣主律師關祖堯律師事務所或拍賣人梁勿兄弟行詢問可也

銀主代表律師關祖堯律師事務所同啓
香港畢打街四號至八號歷山大廈八樓
拍賣人 梁勿兄弟行

香港一千九百六十八年六月廿五日

牛頭角新區第3座38 39號 誠利肉食公司開業啓事

本公司裝修業經完竣各部門肉食擇於本月初八日開始營業所有向外除借錢銀來往非經本公司蓋章及本人簽字概不生效特此聲明

誠利肉食公司
總經理周木勝

Kidder, Peabody & Co. Limited

美國証券投資公司香港分行

購入美國股票，可隨時在世界各大城市委託當地美國証券公司代爲沽出，換回現金。

購入美國股票，可按期收取股息股票，倘需要投資，分享美國經濟繁榮。

將入美國股票，可登記本人名字，存入保險箱，或放存美國証券公司或大銀行內，妥爲保管。

投資者們，你們在研究投資美國股票的時候，一定需要許多有關的資料。敝公司每天都有美國有關經濟及個別公司的消息可供你們參考，請來函索取，或移玉前來一傾。

地址：香港中環大廈六三一一六三二四號
電話：二三二四一九，二三三九五三，二〇九五九，二三三八一九

旅港開平商會（津貼）學校
聘請英文男女教員

近年高中畢業生或以上之英文教員，本校聘請甲級英文男女教員數名有意應徵者可附列中英文履歷並附最近半身相片於七月十日前寄香港干諾道中一五五號二樓開平商會信封面加（應徵）兩字合則約見

香港九龍及新九龍酒牌局公告

馬得香港九龍及新九龍酒牌局定於一九六八年九月九日星期一下午二時三十分在政府合署西翼十三樓會議室舉行會議對各該地區請求發給或換領酒牌及作飲酒招牌申請書加以審查此等酒牌係根據有毒藥品條例第一零九章之規定而申請由一九六八年十月一日起發給者

申請表格可向香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓酒牌局秘書處索取

所有填就之表格必須於一九六八年七月十六日或該日之前送回本局爲要

惟本局鼓勵請各位注意祈照爲凡擬申請之人士切勿將其酒牌申請書之一經呈遞自可獲得批准是以凡在申請書未經本局作正式決定之前申請人如有對其擬領酒牌之樓宇所開銷之任何費用而本局之決定則概不受其影响者也特此公告

秘書譚希曾

香港屋宇建設委員會佈告
馬頭圍邨商店招租啓事

馬頭圍邨內現有一間商店招租，該店面向成德街，面積約六百五十方呎，每月租金連差餉爲六百四十三元。

申請表格可向九龍旺角馬頭圍邨辦事處索取，填妥後於一九六八年七月十五日下午五時三十分前交還該辦事處，申請者之任何書面查詢，恕不答覆，入選者將於一九六八年八月十五日前獲得通知，若該日未獲通知者作落選論。

香港屋宇建設委員會秘書關國仁

海事處佈告
一九六八年第二十一號

爲暫時封閉皇后碼頭事

上述碼頭及廣場將於一九六八年七月三日星期三下午四時三十分至下午五時四十五分之間被封閉，以便英軍樂隊可舉行典禮。請小型船隻之船主及經營人士在此段時間使用上公碼頭。

海事處長 梅輔邦

官地招投

一九六八年七月五日正午十二時前截止投票

柴灣內地段第四〇號（座落柴灣環翠道）

面積約計一萬一千九百三十平方尺

限作電影院與酒樓或私家住宅用途

賣地章則及索取投票表格與章程，請到政府合署地下中區政府新聞處及九龍彌敦道中央郵政局大廈十一樓官地處索取。

鄭重聲明

前本公司秘書梁瑞生君已於六八年六月卅日離職嗣後凡在外間一切行動概與本公司無涉特此鄭重聲明

世界的士有限公司啓

一九六八年七月一日

敬啓者本公司代理美國麥加臣大藥廠 MCKESSON LAB U.S.A. 暨茂瑞美大藥廠 MAURICE MAY INC. U.S.A. 出品之藥品及化粧品現委托志文行（CHI MAN HONG 605 CHEONG K. BUILDING）爲香港及澳門獨家總經銷自一九六八年七月一日起本公司對外銷貨業務統由志文行負責如需購貨請向志文行接洽

香港鑒信有限公司啓
港澳總經銷：志文行電話：二四三三九七、二三五四四〇

天德聖教從善佛堂通告

九龍旺角上海街六七五—六七五A三樓

查本堂教友家屬購置組，新修訂之組章與新組員證，業經於本年七月一日修訂印製完竣，並由即日起，開始轉換新組員證，仰各組員於本年七月一日起至八月卅一日之期間內，到本堂轉換新組員証，是荷！此致

本堂教友家屬購置組組員

堂長李鶴齡啓

一九六八年七月一日

重要啓事

香港本廠前任經理黃華燊於一九六八年四月一日辭職與經理黃卓倬等本廠關於業務上來往帳目及向外一切事務概由經理黃卓倬負責以後如有向外一切行動與本廠無涉特此鄭重聲明其私人在外一切行動概與本廠無涉特此鄭重聲明。

香港 黃貞菴藥廠
正經理 黃卓倬
副經理 黃偉敬 同啓

一九六八年六月卅日

股東啓事

由一九六八年七月一日起賬子輝律師正式加入爲本律師行股東

特此聲明

施文律師行啟
香港銀行大廈四〇二室

對首相威爾遜不滿 英動力大臣突辭職

鐵路怠工潮惡化可能引致罷工

英航機師罷工問題有解決希望

【倫敦三十日路透社電】一個極不尋常的內閣大臣，今天實行辭職，向首相威爾遜表示對抗，以致迫使內閣實行一次次要改組。那個年五十八歲的龔特，辭去其動力大臣的職位，并明白表示他在今年四月上一次內閣改組中，失去其勞工大臣的原職，深致不滿。據龔特致函與威爾遜說：「我再不願意在閣下的政府充當一個閣員。」但現尚未有若何徵象，顯示龔特對政府的政策有任何基本歧見。在勞工部圈面，他是抑制物價與收入計劃的起草人之一。「泰晤士報」說：「龔特之辭職，可以謂為偉大，其意義不在於一人之辭職，但卻反映出勞工運動重要的一面。」「衛報」說：「龔特之去職不容忽視，但亦非可悲。」又說：「這是另一位有資歷的閣員，離開威爾遜內閣，而且他很剴切地表示對威爾遜個人，已經受夠了。」「金融時報」說：「龔特的辭職是對威爾遜首相直接表示不信任，將威爾遜首相在國內的地位，予以重大的打擊。」他的職位將為前郵務大臣馬曉接任。

【倫敦一日路透社電】今天英國鐵路工人怠工已進入第二週，其混亂情況並無早日結束跡象。星期日，火車停頓之後，火車乘客乘車更為困難。兩個與國營鐵路局發生爭端的工會中，國家鐵路工會今天在英國西南之渥蘭斯舉行年會，但該會之領袖說：今天，他們可能甚至不討論怠工危機，如鐵路董事會解僱鐵路工人而不發薪，則鐵路工會便會將怠工演變為全面罷工。但英國海外航空公司的罷工，則有樂觀的跡象。據說：工會和英航空公司，決要達成結束十六天罷工之協議。

【倫敦一日路透社電】今晨對倫敦長期乘客的通航服務，差不多完全停頓。地下火車方面，正受到由二十六萬五千名鐵路工人所舉行的全國性為期八天的怠工所影響。晨早載運供應品的三百列地下火車，祇有數列開出，編排在上下班時間行走的四百六十五列火車，亦祇有半數開出。數十萬名乘客，擠滿了地下火車月台和巴士站，使到地面和地下交通同時產生混亂。據計程車公司報告，他們營業之佳為多年來所僅見。炎熱的天氣也隨鐵路的混亂而來。經過七年來最熱的晚上後，今晨所錄得的氣溫為攝氏廿三度，濕度很高。

加州伯克萊市暴徒 到處破壞搶劫 政府下令宵禁

【加州伯克萊一日路透社電】此間學生暴動兩晚後，昨晚則演出廣泛破壞事態。今天，此間警方截斷可通伯克萊的各條道路的交通，藉使全市實施宵禁。

昨晚，有青年成羣結隊在本市商業區內遊巡，打破商店的櫥玻璃，搶劫東西。由於有七百多名警察出動，圍捕這些妄動之徒，至昨晚午夜時分，市內街道纔已頗為安謐。

昨天清晨宣佈的緊急狀態，如今仍在實施。宵禁原先祇在加州大學附近小地區執行，如今範圍已經擴及全市，實施至清晨六時為止。

昨晚，警方約共拘捕六十人。此間宣佈緊急狀態後所採的嚴厲措施，使學生和其他滋事之徒無法像在上星期五、六兩天一樣，於街上築起法京巴黎街上出現的障礙物。

昨天，此間生事之徒曾經搗亂兩小時，把商店和銀行的玻璃窗打破，消防局則頻頻接到起火的警報，結果，此間當局祇好下令宵禁。

此間警方發言人報導：加州國民警衛軍的一支部隊，經已奉令警戒，但未奉令入市區。

菲海軍下令戒備 大馬謂不須緊張

【吉隆坡七月一日合衆國際社電】馬來西亞副總理兼國防部長拉薩今天指菲律賓政府命令海軍作廿四小時戒備的決定，「純粹是該國政府的事」。他對記者說：「對於此事，不須大過緊張。」

阮文紹總統 釋放釋智廣

【西貢一日合衆國際社電】南越總統阮文紹於星期日釋放南越激烈反政府僧人釋智廣，他曾受警方扣留四個多月。同時獲釋的是另四名高僧。釋智廣以前是曾經協助推翻數個政府的佛教運動的有力領袖，他是於今年二月間農曆新年越共攻勢後被捕的。

毛澤東林彪等頭目 在平接見共軍代表

【香港一日路透社電】北平電台今日報導，「國防部長」林彪及其他中共領袖，昨晚接見來自濟南、廣州及蘭州軍區的共軍代表二萬人，及出席全國煤礦會議的代表。該招待會係「慶祝中共建黨四十七週年」。

中文廣播稱，毛澤東及林彪，在招待會中心出現時，共軍人員歡呼歡迎。毛澤東則揮手回答，他步前與共軍人員與煤礦官員握手談話。與毛澤東及林彪名字同列的中共其他官員有「總理」周恩來，「文化革命小組」陳伯達，康生，「設計委員會主任委員」李富春，毛妻江青，「公安部長」謝富治，「總參謀長」黃永勝，及「空軍司令員」吳法憲。

「廣州軍區」係「副司令員」劉興元領導，蘭州部隊則由地區司令張達志率領，濟南部隊則由王樹聲率領。

其他列席的軍官則有「國防部副部長」粟裕，「海軍副司令」李作鵬，「後勤部長」邱會作，「南海省軍區司令員」劉先傳，「海軍司令員」蕭勁光，「福建前綫司令員」韓先楚，「新疆司令員」王恩茂及其副司令裘福邦。

詹森將赴哥斯達黎加 與中美各國總統會談

【哥斯達黎加，聖約瑟三十日美聯社電】此間「國家報」星期日稱：美國總統詹森將於下星期五，在聖約瑟與中美洲各國總統會談。華盛頓消息會議，詹森僅將作哥斯達黎加之行。白宮方面對此說亦未加否認。此間官方未証實「國家報」的報導，該報並謂，詹森可能分別與其他中美洲國家元首會談數小時。

越共襲擊漁村慘狀　南越赤色游擊隊於上星期五襲擊西貢以北大約三百四十五英里的山茶村後，村中一名婦人，正在利用鋤頭，掘開其被毀家宅附近一個在崩塌下被堵塞的防空洞口。該村為小漁村，村民約四千人，大多數是難民。上星期五，赤色游擊隊使用迫擊炮，炸藥包和輕機槍襲擊該村，結果，全村房屋百分之八十五被毀，村民死傷甚多。（美聯社無綫電傳真）

古巴如不釋放機師 即殺死蘇駐美大使

美有人打恐嚇電話告知合衆社

【佛羅里達州，基維斯一日合衆國際社電】蘇聯駐美大使星期日受到威脅：如古巴不釋放一名被俘的飛行員，他將被殺害。古巴總理加斯特羅被限令於十二小時內，釋放一名古巴籍民——巴里奧，他於上星期六駕駛一架被一持械者脅迫至古巴的商用飛機。

一名自稱為好戰組織「古巴力量」發言人的男子，曾於星期日電話給合衆國際社邁亞密分社謂：「這是古巴力量。如果加斯特羅不在十二小時內釋放那位飛行員，我將先殺死蘇聯駐美大使。」合衆國際社已向聯邦調查局報告此事，該局現正進行調查。「古巴力量」曾被指最近向邁亞密各與古巴做生意之公司，以及各承認加斯特羅政權之國家的領事之住宅，投擲炸彈。

紐約華埠華裔少年 發生聚衆毆鬥事件

被捕四名阿飛屬於白鷹幫組織 參加該幫者大部來自香港移民

【紐約六月廿三日中央社航訊】六月九日午間，紐約華埠發生華裔少年羣毆王姓兄弟事件。「紐約時報」以及本地電台，對此相當注意，不免誇大報導。一向被視為犯罪率甚低、尤其少有青少年犯罪的紐約華埠不幸也有聚衆毆鬥慘事，引致各方重視，自是意料中事。

這次鬥毆事件，發生于九日中午十二時卅分左右，地點是華埠擺也街和茂比梨街十字街頭附近，距離「華美日報」社址不遠。據說，被毆的王秉唐（廿一歲）和他弟弟王偉（廿歲），當時係從長島區谷流鎮開車陪母親前來華埠，從事星期日採購。不料停車時，突被數約十人的華埠「阿飛」，不由分說，用自行車鍊條、皮帶、棍子毆打。這是原告王氏兄弟之父王森對「華美日報」記者的陳述。

但是，被告律師對該報記者却另有一套說法。他說，被告多人和女友等當時相約郊遊，從華埠出發，路經出事地點時，王秉唐、王偉兄弟貪看被告女友，致引起爭吵，而且是王氏兄弟向被告挑戰，終致引起互毆。打鬥結果，王氏兄弟寡不敵衆，雙雙受傷。茂比梨街義大利移民甚多，當時告警，警察趕到，當時抓到十五至十九歲的少年四人，押到第五警區訊問後，保釋候傳。

此案已由紐約市刑庭于六月十三日初審，預定七月底再審。據「紐約時報」報導，警方說被捕四人屬于所謂「白鷹幫」的「阿飛」，該幫約有五十人，大部份是近年來自香港的移民。

光天化日之下，「阿飛」聚衆滋事，在紐約某些犯罪率很高的地區，可說是司空見慣，不足為奇。但發生在華埠，便變成大新聞。紐約「聯合日報」社論中表示遺憾說，這種少年鬧事，經西報登載，電台廣播，「所構成的惡劣影響，是不堪想像的」。第一，將使「美國人」對中國移民發生不良的觀感，極可能增加今後移民的困難；第二，華埠治安如成問題，將使人懷戒懼，「試問誰來觀光？誰來購物？誰來飯館進餐？」

作為紐約僑團最高組織的中華公所，廿一晚特別召開一次「治安會議」，據出席的市警局第五警區負責警官報告，年來華埠罪案雖然有增加，但仍為全市犯罪最少的地區。至于所謂「白鷹幫」，這……

哈里曼黎德壽分別返國 巴黎和談僵局可望打開

【巴黎一日合衆國際社電】華府、河內和談的兩位要人不在巴黎，則星期日引起巴黎六週的僵局可望打破的希望。美國首席代表哈里曼現在在美參加其孫女的婚禮。北越「主席」胡志明指派出席和談的私人代表、政治局委員黎德壽，則於上星期六突然離巴黎返河內。兩人返國被視為一個雙方皆檢討戰略的跡象。

據說：美國與北越皆將於星期三，備具足以打破僵局的新措施返回巴黎。黎德壽曾於星期日在莫斯科停留，並與蘇外長葛羅米柯會談。預料他將在返河內前，與中共「總理」周恩來會談。美國人士希望：他們希望黎德壽帶來減少北越在非軍事區內的作戰行動，以換取美國全面停炸的新指示返巴黎。

荷蘭外長訪印尼 商西伊利安問題

因該區將行公民投票

【荷蘭阿姆斯特丹一日合衆國際社電】荷蘭外交部長倫斯星期日乘機飛往印尼，作五天官式訪問。他此行預定會晤馬立克外長與蘇哈圖總統。

倫斯外長將於七月七日離開耶加達，並於回國途中順道官式訪問星加坡與馬來西亞。預料他將於七月十一日返回此間。

倫斯於赴耶加達途中，將在開羅及曼谷作短期逗留。他並預定會晤埃及及泰國外長。倫斯并將在曼谷會晤荷蘭代辦。

倫斯於啓程時說，他將與印尼政府討論荷屬新畿內亞（西伊利安）問題，雖然這是印尼的一項內政問題。據稱，耶加達被指實對該區居民採取政治報復手段，倫斯并將討論依據聯合國監督條約明年在西伊利安舉行公民投票問題。

温應星將軍追悼詞

馬超俊

今年六月六日，在美國紐約州哈德遜河畔西點軍校公墓中，有一具覆蓋着中華民國國旗的靈柩，由美國四星將軍戴偉斯前聯合國善後救濟總署上海分署長艾奕登及我中華民國空軍中將胡旭光等扶櫬，由我友邦美國以隆重軍禮追悼，奉迎，安葬在西點軍校公墓陵園中的第一位中華民國的軍人，就是温應星將軍。

將軍別字鶴孫，是廣東台山羅洞鄉的望族。將軍幼年穎異，智慧過人，初肄業北洋大學，和王正廷、王寵惠先生同學。光緒年間，岑春煊任兩廣總督，選送廣東公費生赴國外學軍事，將軍膺選，先入美國佛吉尼亞軍校，一九〇六年轉入西點軍校，美國的幾位名將，有猛張飛之稱的巴頓將軍和辛浦森將軍等，皆與同班級，成為我國第一位自西點軍校畢業的軍人。

一九一一年，參加革命陣營，任陳英士先生滬軍都督府的參謀長，旋追隨國父為軍事秘書，參贊戎機，嗣後為張作霖所延攬，任哈爾濱警察廳長，訓練東北的警察。張氏入關，出任清華大學校長，北伐統一，奉命創辦軍校稅警班，任憲兵教導總隊長，稅警總團長，憲兵副司令。吳鐵城氏任上海市長，并挽將軍出任上海市公安局長。

東北淪陷，國聯李頓代表團來華調查，將軍負責招待。孔祥熙氏奉國府赴英祝賀英皇加冕，將軍亦居代表。抗戰期間，擔任全國傷兵委員會主席，中美戰地政務委員會辦公廳主任。勝利以後，任我駐聯合國軍事代表團陸軍組代表，民國三十五年退役，改任立法委員。將軍平生忠黨愛國，廉介果敢，一派硬漢作風，處於艱危，且時以去留存誠，立信立德，革除陋習，力謀富強之道，告誡僚屬，開啓我國新軍人的楷模。

將軍晚年旅美，退隱林泉，相逢羅指廿年，初聞染病，遽羅秋第，何期不起，於今年五月二十四日逝世于華盛頓寓邸，享壽八十六歲。自大陸淪胥，播遷寶島，何堪親故，逝漸凋零，報國安葬時，神父在西點軍校墓園中作最後的祈禱詞說：「從一九〇六年起到一九〇九年，你在這裏度過值得回憶的歲月，你為你的國家盡了最忠誠的服務，為西點創造了最大的光榮，從那裏去，你回到那裏，所以你終於回到了西點。」

我謹在此再加幾句禱詞說：「我們是中華民國的革命伴侶，我們是台山人，我們在抗戰初起，共衛南京時，曾相共患難，共同出生入死，擊滅敵人。我們從那裏，願將軍的英靈，到那裏，佑我們反攻復國，回到我們的祖先鄉土！」

菲律賓馬容火山可能再度爆發

【馬尼刺一日路透社電】一位菲律賓科學家今天說：馬尼刺以南二百哩的遊覽勝地馬容火山，有再爆發的跡象。

數位火山專家在這個高達八二八四尺的火山腳錄得數次地震，並看見有蒸氣從山頂冒出。

菲律賓火山學委員會星期日說：情形可能顯示新爆發的活動，山口的火光在過去一週六晚已更為明顯。

該火山委員會警告阿貝省火山附近村民離開該火山在四月廿一日爆發時的危險區。

自四月來至五月來不斷的爆發，至少引致三人死亡，及三萬五千村民離開他們的家園。

馬容火山於一六一六年首次爆發，最猛烈及為害最大的一次，是在一八一四年二月一日，造成一千二百人死亡。

共黨國家人士傳出 中共造成越洲飛彈 但仍然未進行試射

【莫斯科卅日美聯社電】此間的外國共黨人士今天說：他們深悉中共已經在過去幾天，造成第一顆越洲飛彈。上述人士說：他們知道這顆越洲飛彈尚未試射，但已造成。此一報導為非正式消息，無法予以証實。作此報導的，為此間通常消息靈通的外國共黨人士，但是，他們不肯評述消息來源。

一般人士認為：在俄美宣佈準備討論限制越洲飛彈問題之後不過三天，即有此種消息出現，於時間上說來，可能有其意義。

同時，此項消息出現的時間，是在禁止核子武器擴散條約簽訂前夕。該條約係由美蘇英等三國協定，中共已有核子裝置，却不參加簽字。在此條約簽署前夕揭露中共力能製造越洲飛彈，會使中共呈現一副侵略者的嘴臉，蘇俄則大概會在宣傳上大獲好處。

美民主黨員 要求選出新領袖 對黨作迅速改革

【芝加哥卅日路透社電】民主黨人決定阻止副總統韓福瑞成為民主黨總統候選人後，今天宣佈發動一個全國性運動，以求獲得一個黨的新領袖，與對黨作迅速的改革。

來自全國各地逾一千二百民主黨人士——大部份都是麥卡錫參議員的支持者，以及一些無名人和已故參議員羅拔甘迺迪的支持者，保証將在各州市與選區致力促成各民主黨大會代表選出一個——全國大會工作。

【新澤西卅日美聯社電】據星期日的民意測驗稱，美國共和黨在美國政治中，仍然屬於少數黨。據稱，在全美國接受測驗機構訪問的一百三十六人中，只有百分之二十七的美國成年人宣稱他們係共和黨，百分之四十六宣稱他們為民主黨人，百分之二十七，則宣稱屬無黨派者。在去年十月所進行的相似的測驗中，顯示共和黨的力量為百分之二十七，但民主黨的力量，比目前的略低，為百分之四十二。

英倫最盛行巡行示威

規模與激烈程度均不如昔

遠在一八三一年，即有農人因反對稅課而舉行巡行；而早年示威所反對的，可能祇是些小問題，如減少飲酤酒之類。

他們憤怒的高呼，擁過格拉斯哥的街道。另七千人在斯德輻特郡的襄利示威。在泰晤尼的新拔堡，唐佛里斯、桑莊蘭、杜威郡及路丁威等地，也有示威巡行。禁止核彈？學生抗議？不，——這些人作一八四八年的示威巡行。

本年三月，在倫敦格羅斯文諾方場出現的某些舊日學的示威巡行，看來像主日學的旅行。

一八一九年三月，曼徹斯特的聖彼得場，來操至要求改革國會的示威運動，作騎兵奉召出來彈壓。騎兵衝向羣衆，向左右揮擊，在這名叫彼得魯屠殺事件中，十一人犧牲了生命，另四百人受傷。

一八四八年，逾二十萬示威者，結集於倫敦的肯寧頓廣場，準備操往西敏寺。政府下令封閉泰姆士橋並阻塞道路，數以千計的軍隊和警察奉命出動。

許多百年以來，人們已作示威巡行，以宣揚他們的意見。什麼東西，從宗教以至蒸氣機器，都曾引起過示威抗議。最早的示威巡行之一，發生於第一個棕主日，操進耶路撒冷。其後人們有事要宣揚，就走上街去。

朝聖是宣傳巡行的最早形式。一個法國僧人隱者彼得，於一〇九五年率領第一支十字軍走過歐洲，沿路招募新的信徒。

英國的最大抗議巡行，是一三八一年的農民叛抗。來自肯特及英格蘭東南部其他部份的十萬村民，步行至倫敦抗議一種不受歡迎的稅課。一個倫敦暴徒打開城市的閘門。巡行者佔領了首都。他們在塔山處死了坎特伯利大主教，佔領了這個塔，並殺死了許多律師和外國工人。年青的國王李察二世，在一個會議中接納農民的要求，但他欺騙他們的領袖泰勒，而倫敦市長在史密斯菲爾特殺死了泰勒。

……散修道院並實成土地改革。這次巡行散了之後，他們的領袖羅拔阿斯克被吊死。

在十七世紀，斯比塔菲爾特的絲織工人時常巡行，抗議輸入絲綢，及僱用法國絲織工人。來自倫敦及狄特伯利的二萬多絲織工人，於一九六八年操至西敏寺，抗議命令穿着毛呢衣服的法案。軍隊奉召出來保護國會。

十八世紀，英國許多地方都有食暴動及示威巡行。斯比塔菲爾特的紡織工人再次行動——這次攻擊愛爾蘭工人。

保守黨的羣衆，在倫敦街上，焚燒教堂。瘋狂的喬治哥頓勛爵，徵集一個反天主教巡行者的大軍，他們在倫敦騷動了兩個星期，造成重大的損失。

十九世紀，新的職工會參加示威巡行。在一八八九年倫敦碼頭大罷工期間，數以百計的碼頭工人，每天在倫敦的街道巡行，高舉旗幟，並有樂隊奏出音樂，以爭取民衆支持他們的每小時工資六便士的要求。

英國人時常準備參加示威巡行，縱使有些目的是越出正軌的。曾經有過反對禁止走私，反對使用蒸氣機器，及反對煽狂的示威巡行。

最瘋狂的示威運動發生於一七五一年，倫敦人反對修訂日曆法案，他們認為他們被騙了十一日。羣衆在街上高呼：「還我們十一天來」。

較早幾年，倫敦街上的示威巡行者反對課稅法案，高呼：「不要奴役，不要課稅，不要木鞋。」

約在同時，一項減少飲酒的新酤酒法，引致示威巡行者舉行假出殯。但死得快的卻是酤酒法。示威巡行者時常禮敬酒。斯洛浦郡的德爾飲酒當局，於一七三六年封閉一間酒廠，當時人們認為，釀酒的穀物應該用來製造麵包。

多世紀來的示威巡行者都沒有重大的改變。今天的示威學生，與二百年前的不守規矩的青年人比擬，倫敦學徒，被認為英國最狂野的集團。他們時常毆打他們的主人，幾乎每個公衆假期都暴動的巡行，甚至在那些日子，中等大學的學生也是暴徒。

目前的十進硬幣的改變，如果發生於幾個世紀前，可能引起暴動。一六九六年，英國改幣制，曾引起示威巡行。存有不再適用的舊幣的人暴動。

威斯摩蘭的肯達爾曾發生過一次醉漢抗議示威。據說，許多酒商老闆，也參加遊行。市長處理這事，給示威者更多的酒，並請他們到鄉下去盡情狂歡，使他們都滿意。這或許是今日警察的「貼士」……。

鑿穿深厚冰層 找尋地球史料

美國寒冷地區研究工程實驗所八人工作小組，已成功的鑿穿南極的地面冰層，達到冰層以下一哩半深處的陸地表層。這片探厚的冰層，是幾萬年來堆積而成功的，下面掩埋了有關地球過去歷史的資料。穿透冰層之後，這些寶貴的資料就可以公諸於世了。

鑽鑿深達七千一百呎之間時，在科學家所判定由一萬到四千年以前積成的冰層裡，發現了一層物質。科學家暫時把它判斷為火山灰層。目前正在進行各種試驗，以判定這個火山灰層，是由當地火山爆發而堆積成的，抑是地球上一次影響全球的大火山爆發的遺跡。

鑿冰的鑽管是經過特別設計的，它能夠把鑽得的四吋直徑的冰條截成十五呎長，保存起來。研究人員把這個冰條送回地面，然後送到工地附近或在美國的化驗室中去分析。科學家希望從這些樣品裡，發現有關古時地球大氣層的組成，南半球氣候歷史和流星物質積結率的一切資料。

國際剪影

新馬克面世廿年

助成經濟復興奇蹟

戰後通貨膨脹至可笑程度時，新馬克的發行，原沒有很多人寄予厚望的。

·士輝·

西德馬克於一九四八年面世時，簡直不像是會產生奇蹟的一種貨幣。該國被戰爭破壞的工業，仍然是在一片廢墟；經濟則為通貨膨脹，黑市和嚴重的缺糧而弄至殘破。飢餓的城市居民，紛紛前往鄉間，以他們的衣服和傢俬，交換農民的穀物和馬鈴薯。這新生的馬克，既無黃金，也沒有多少外匯來支持，可是它的面世，證明了它是把西德造成為歐洲最繁榮國家的必要支柱。當西德上週慶祝他們戰後貨幣出世二十週年紀念，那一度地位低微的新馬克，已一躍而為世界兩種最受歡迎的貨幣之一了。

與今天的新馬克同樣獲得國際商人、金融界和投機者無條件信任的，僅有百分之百由黃金支持的瑞士法郎。由於投資人士寧以新馬克發行的證券過於以美金的，多數新馬克的證券，都以高於票面價值售出，而美元的證券，則在歐洲以票面價格以下售出。在三月發生的黃金危機時期，把其他貨幣轉為馬克的人極多，致外國人在西德銀行的存款，一週之內增至三億八千五百萬美元。

在波昂的貝多汶堂舉行的二十週年紀念會中，前總理艾哈德憶述他在一九四八年所作的重大決定，把西德銀行關閉，不再以通貨膨脹至可笑的舊馬克交易。（舊馬克一千購香煙一盒。）……果敢決定每一百舊馬克僅折合六個半新馬克。

艾哈德是主張自由競爭的經濟學家，他於改革幣制之後，取消了物價管制和配給。他說：「我唯一獲得的機會，是人民告訴他們自己：我們的情況太嚴重了，讓這個瘋子機會去試一下吧。奇蹟不會出現，但一個下了決心的國家，在一項合理的政策之下去幹，是會獲得奇異的成績的。」

……工作。說把復興歸功於貨幣。自一九五一年以來，西德對貨幣及財政政策的正確，一再產生了安定經濟的效果。說來諷刺，艾哈德於一九六六年他總理的職位倒下來，部份原因是他不肯說他自己的政策。一種不正常的經濟衰，做成了政府的通貨開支，使國家陷入經濟衰退，加上通貨膨脹，情況更為嚴重。經濟部長席勒實施節約計劃，增稅和削減政府開支之後，西德物價不久便穩定了。失業人數已降至百分之一點三，而在本年的第一季，工業生產力增加了百分之十的驚人成績。西德新馬克今天已成為在通貨膨脹圍攻的工業世界中的最穩定貨幣。馬克的國內購買力，在二十年之內，降低了百分之三十六。這是相當輕微的，美元在同期之內，購買力已降低了百分之四十一。

鑽石評價四準則

專家提供鑑別法

那個樂意的女孩子，在派對中驕傲的給我看她的訂婚戒指。它閃閃生光，是相當大的。我估量它是很好的鑽石。

她的未婚夫說：我聽說你很懂得鑽石。你看這粒鑽石值多少錢？他從他未婚妻的手指脫下那隻戒指，交給我看。

我是從世界著名鑽石專家之一的阿斯教授學習鑑別鑽石的。但是，對一個快活的少女的訂婚戒指發表意見，倒是難為情的。

不過，那未婚夫堅持我鑑別一下，我祇得看看它。它比我原眼看見時所估的更小，祇是普通的碎鑽石鑲着它，切工都很好。但當我被迫要說出一個公道價錢，我說約四十鎊。那未婚夫驚呼：「四十鎊！你說笑話吧。它值九十五鎊。我們被騙了。」他們真的被騙了。以我本人來說，我祇能出價三十五鎊。

在世界各地的某些珠寶店，每天都發生這種事情。普通的夫婦不懂得什麼是一粒好鑽石，或者它值多少錢。因此，他們被那些不遵守行規信譽的珠寶商欺騙了。如果你要買一隻鑽石戒指，請記着下列各點。

第一，一粒鑽石閃光愈亮，它的切工愈佳。甚至一粒好鑽石，切工不好，閃光不如一粒質次而切工好的鑽石那麼光亮。

第二，許多漢不關心的小珠寶商會告訴你，這粒石是「純白」的，其實它不是這樣的。鑽石愈白，價值愈高。

一粒黃色的石（時常作純白石出售，其實祇有黃色），價值比一粒純白石低許多。

許多鑽石有極細微的瑕疵，這些瑕疵像小黑點，通常在十倍放大鏡下很容易看得清楚。要買鑽石的時候，最好帶同放大鏡。鑲好了的鑽石，時常難於辨瑕分。因此，如有可能的話，最好先看過鑽石然後鑲。

不過，買現成的鑽石戒指，仍有方法可以避免受騙。在白畫照着，光線從鑽石的底邊照射在白紙上，鑽石的顏色和它的色澤，可以發現。

鑽石的價值，依據鑽石專家所稱的四C，即：（卡）、（切工）、（色澤）、（清澄）的重量而定。一「卡」分作一百點的單位。因此，一粒廿五點的鑽石重量為四分一「卡」。「卡」量愈高，鑽石的價值愈高——當然是指純粹的。一粒好鑽石必須完全無瑕的，沒有絲毫的瑕疵。

自動修理的新式電腦

在美國一座能自動修理本身各種故障的電腦，已接近完成階段。這種具有自我修理能力的電腦，是準備裝在無人操縱的太空船上。此外，在高速交通和財務巡邏機，以及自動計算在設計中的複雜的醫療系統方面，也可能使用這種新電腦。

新電腦的內部包括幾個分別的「部」，每部都有幾個相同的後備「部」。當一個部出了毛病，不能繼續工作時，操動這一「部」的電流，就能自動地轉接到一個後備「部」上，繼續工作。

你知道：

美國中共的核心問題爲何？ 共軍對西貢存有甚麼企圖？

政治

㈠羅斯克指出美國和中共的核心問題是甚麼？

㈡日本和中共有無作過外交接觸？

㈢小笠原羣島現在是否仍由美國管治？

㈣阮文紹計劃設立怎樣的內閣？

㈤關於美情報艦朴布羅號事件，美國向北韓提出甚麼新建議？

㈥泰王於何時簽署新憲法？緊急法令是否仍然有效？

㈦菲律賓與馬來西亞談判沙巴問題，進行得怎樣？

㈧菲律賓揭露：馬來西亞怎樣進行反菲？

㈨西方對東德限制柏林交通，決採取怎樣報復步驟？

㈩北約國家外長會議發表如何的聲明？

⑪法國普選第一個回合結果爲如何？

⑫英保守黨聲譽現在是否仍在上升？

⑬義大利的新內閣已否組成？

⑭希臘內閣已如何改組？

軍事

㈠共軍對西貢將如何？

㈡美國在太平洋的兵力，現時共有若干？

㈢馬來西亞怎樣訓練空軍人員，應付何種需要？

㈣華沙公約國的軍事演習，已否開始？

經濟

㈠中泰經濟合作部長級會議已否召開？

㈡香港和世界各地有無「熱綫」之設？

㈢英國加稅案，國會已否通過？

㈣法國自大罷工及暴亂以來，黃金儲備損失了多少？

㈤現在南非的黃金有無恢復運賦？

社會

㈠中日越洋鴿賽，台鴿創了怎樣的新紀錄？

㈡廣州水災情況現得怎樣？

㈢泰國有沒有示威事件發生？

㈣美國鐵路發生了甚麼風潮？

㈤巴西首都有甚麼暴動？

科技

㈠自由中國發展哪一項太空科學？

㈡海內外學者專家羣集台北，是在做甚麼？

㈢太陽上出現甚麼？可能引起怎樣的後果？

一週時事測驗

·辛文通·

答案

政治

㈠羅斯克指出，美國與中共的核心問題，爲中共要美國背棄台灣和台灣的一千五百萬人民，而美國絕對不能遺棄，以致美國和中共的關係難以改善。

㈡日本和中共過去還沒有作過外交接觸。但日本的外務次官藏內已提出建議，要與中共進行大使級的不斷接觸。

㈢美國已於六月廿六日將小笠原羣島交由日本收回，重爲日本的領土。美國統治該島有二十三年之久，於是結束。

㈣阮文紹計劃設一個三人戰時內閣，由正副總統及總理等三人組成，統一切作戰決策，減少高層間的爭執而發生歧見。

㈤美國向北韓建議，由一個中立機構來進行調查朴布羅號於今年一月被北韓扨拿時，是否在北韓海域。

㈥泰王於六月二十日簽署新憲法，定八個月內舉行普選，新憲法實施以後，緊急法令仍然有效。

㈦菲律賓與馬來西亞在曼谷談判沙巴問題，廿日已將談判的程序問題解決，即進入實質的討論。

㈧菲律賓揭露，馬來西亞早已計劃建立反菲秘密部隊，企圖滲入菲南部騷擾分裂。

㈨西方決定採取凡東德人旅行西方，徵收簽証費五美元，來報復東德的限制柏林的交通。東德護照西方已宣佈無效，要申請旅行証。

㈩北大西洋公約組織外長會議發表聲明，西方國家一致，應付共黨對柏林所施行的新壓力，并予西德以充份的支持。

⑪法國普選第一個回合，戴高樂派大勝，總理蓬皮杜及二十個部長均已當選，左翼各派均告失敗。

⑫英保守黨的聲望，根據民意測驗的結果，現已轉降，已不再有優勢，而威爾遜個人的聲譽，則已回復到年初的程度。

⑬義大利已由李昂領導組成看守的過渡內閣，這一過渡內閣，將執政至今年十月爲止。

⑭希臘總理巴巴多普洛斯已將他們的軍人支持的內閣加以改組，六名教授專家入閣均出任部長。

軍事

㈠共軍現正進行整編改組，并集中兵力，定於七月初旬，將對西貢發動第三次最猛烈的總攻。

㈡美在太平洋的兵力，現已超過百萬人以上。海軍戰艦共爲五百六十多艘，空軍擁有飛機一千八百多架。

㈢馬來西亞在關丹的噴射機射擊基地建立空對地打靶場，訓練飛行人員以應國際上的需要。

㈣華沙公約國軍事演習，據捷京報公佈，已於六月二十日開始，演習在匈牙利和東德及捷克的斯洛伐克進行。

經濟

㈠中泰經濟合作部長級會議，已於六月二十二日在台北開幕舉行，於二十日結束，分組會議所得的結論，交由政府執行。

㈡香港和世界各地都有「熱綫」之設，多至百條以上。但這些「熱綫」不是政治的或外交的而是商用的。用來傳遞商業上的秘密，每日二十四小時不停通話。

㈢英國衆議院已通過無奈的加稅辦法，今年四月，據附加稅百分之十，參議院也即可通過。在十五個月內，英國將可增百五十億英元。

㈣法國自五月大罷工及暴動以來，共損失了黃金儲備十億美元之多，因有法郎將貶值的傳說。

㈤南非宣佈恢復黃金銷售，首次一千九百萬美元的黃金，售給國際貨幣基金會，補充儲備。

社會

㈠中日越洋鴿賽，台鴿創下于三十五日的不停飛行中，飛了一千六百公里的世界新紀錄。

㈡西江、北江洪水猛漲不已，珠江三角洲陷於危殆，廣大地區已被淹沒，如果情況再一演劇，則災人們將不堪了。

㈢美國鐵路工人進行怠工，使美國陷於混亂，火車班次大為減少，人民感到不便。怠工延續至上週末尚未停止。

㈣曼谷於六月二十一發生示威，這是一九五八年以來的首次，這次示威，係共黨在幕後操縱。

㈤六月二十三日巴西首都發生學生暴動，騷動三天，死傷極多，被捕者超過千人，情況極爲嚴重。

科技

㈠自由中國的宇宙射線太空科學中心，貢獻太空及太空科學的研究和發展，這一中心定於一九六九年完成。

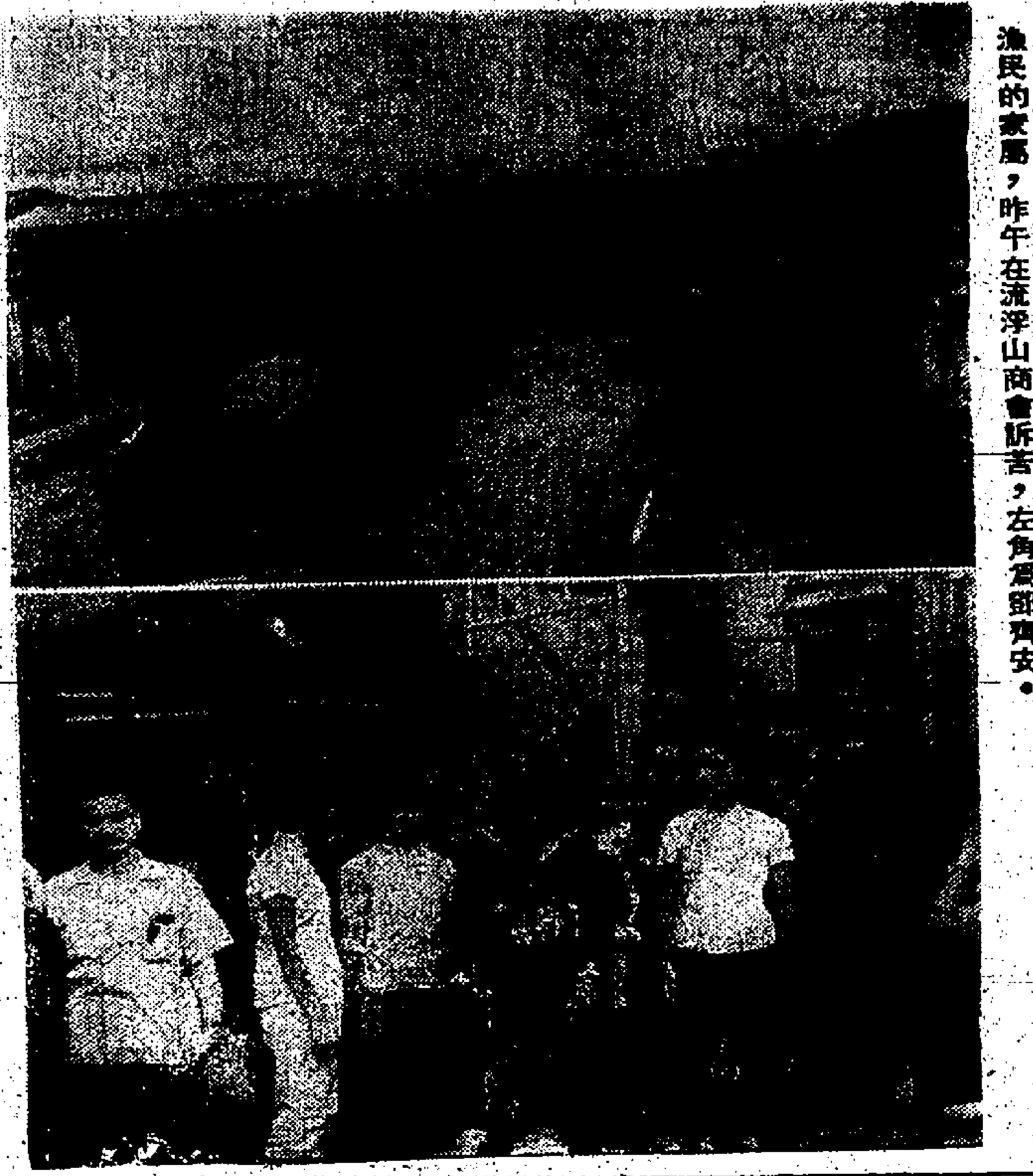
㈡海內外學者專家羣集台北，係出席一個研討近代工程技術和經濟發展。

㈢據東京大學天文台宣佈：太陽面出現空前龐大的黑點，本週可能引起地球上嚴重電磁風暴。

你知道：

小笠原羣島仍在美國手中？

法普選第一回合結果如何？



（上）流浮山坑口的部份漁船，昨天停止出海作業，停在坑口小河中。（下）一群被擄漁民的家屬，昨午在流浮山商會訴苦，左角爲鄧齊安。

被擄漁民昨仍未獲釋 在共區開會強迫受審

英海軍掃雷艇巡后海灣 另四艘水警輪有重機槍裝備

【本報訊】被中共炮艇及武裝漁船擄入共區蛇口的十四艘漁船及漁民五十餘人，昨仍未被釋放。

但據由一寨界回流浮山的漁民口訊中，已獲知該批被擄漁民受到共方審訊，並強迫在蛇口戲院開會。

受審與開會的最大原因，乃欲迫使該批被擄漁民向中共「交還」。

究竟這批被擄的漁民和漁船，何日可以獲歸來，刻下尚難推測，而港府向英倫報告後，是否採循外交途徑交涉，目前亦未有所聞。

中共炮艇擄劫漁船漁民事件發生後，昨日駐本港英皇家海軍一艘「豪巴斯頓」號，曾開抵后海灣巡邏，另有第一號、二號、四號、廿七號等四艘水警輪，則輪日不停巡邏駐守於后海灣（深灣）一帶個城上。

豪巴斯頓掃雷艇配有二十釐米口徑連環炮兩門及其他武器。四艘水警輪共有武裝警員七十名。其中三艘裝有架點五口徑白朗寧重機槍，其餘配有輕機卡寧及短槍。警輪軍艦皆獲指令，在必要時，不惜開火，務使這種綁架行爲將不致再發生。

陸上警員巡邏車，亦較平時加密出動，故流浮山水陸警衛力，巳因擄劫人船事件而加強，部份漁民亦敢出海捕魚，但只在距離流浮山海面數百碼的地方撒網。

中共炮艇與武裝漁船，前來擄去十四艘領有本港政府船牌的漁船和五十多名漁民，其中約二十名婦孺家屬於被擄稍後獲釋後返回流浮山，前日午間巳向警方詳爲報告，她們現巳陷於斷炊的境地，妻離子散的悲劇，乃由中共一手做成。

最慘的兩名男童鄧恩培（十一歲）及鄧錦貴（八歲），他們的父母一同被擄，這一對小兄弟，因沒有隨船出海，父母把他們安置入睡後，半夜開船的，等待天明即起網回家，習以爲常，不料前晚竟一去不回。

適對姓鄧的漁民夫婦，懷念愛子，昨天曾在蛇口擠港特托一名領有中英船牌的漁民帶來港幣十元，給兩小兄弟作爲臨時生活費。

元朗山貝涌口一名漁民，他曾向記者透露：共區蛇口的一些民兵共幹，經常特別欺擾漁民，這位不願透露姓名的漁民說：他曾於日前與家人伙伴乘用自置罟仔艇出海作業而遭共軍拘往蛇口。經過一番洗腦後，並迫令他們一家參「公社」，給勞役，不分日夜捕魚多天，它所有漁獲物悉交「公社」一律，釋放回港。

又訊：流浮山商會會長鄧齊安，昨午五時，就中共炮艇擄船拉人事件公開招待新聞界，對港府保安責任，有所評論，並備忘函港督質問。他的意見，可歸納爲三點：㈠防衛司陶雅禮指出：「中共船隻在傳統上和在和平的理由下有權進入港海」，但前天中共炮艇與武裝漁船的擄劫行爲，是否爲「和平的理由」？㈡本人前秒求警方派水警輪保護蠔塘，但警方的答覆謂「對私人的保護比較困難，不過警方經常有一艘水警輪值勤以保護整個深灣區」。可是當天中共炮艇正在該灣範圍，且與水警輪的短距離只爲二、三十碼，不能保護本港漁民，又作如何解釋？㈢保境安民的責任，究竟何方爲負責者。

鄧氏並說：此函將於一兩天內呈給港督戴麟趾爵士，希能鑑答覆，否則將續上呈英國國會。

此外，他又以私人名義，濟助那批漁民家屬共廿四戶，每戶給予現金二十元，及白米四十斤，他並籲請社會人士作同情的濟助那批漁民家屬。

共幹貪污集團 包辦運人來港

每人千元可分兩種辦法付欵

【本報訊】廣東省共幹，現巳組成貪污集團，包庇難民出口，每位「人民幣」一千元，本港親友付欵，可分兩種方法。

據悉：他們的貪污患跡，幾巳公開，以前，此種貪污事件，巳爲大陸人民深惡，當時，一名難民以欲偷渡來港，只須付「人民幣」五百元。但是，共幹們貪瀆行爲，最近實行加價一倍，很多大陸同胞在港有親友的，都紛紛要求親友匯欵前去，付出巨欵，偷渡來港。

據可靠消息稱：匯欵的方法，可分兩種：一是由港人匯足欵項，由共幹的親友起程來港時繳交共幹的集團；另一種方法則是由港人將足够兌換一千元「人民幣」的港元，存入某銀行，作爲保証，人一到港，即要付欵。當然，他們存欵進去的並非屬左派銀行。

愴惠文謂：廣東沿海各縣遭地爲亂影響下，大小工業及漁、農的生產，幾致完全停頓，人人無工可做，因此不少人切望離開大陸，希望到海外另謀生計，設法向海外親友求助，協助逃亡，這當然給共幹一次貪污斂財的大好機會，他們巳組成集團，包運難民逃走。

又訊：毛劉兩派的「武鬥」，巳曾過恢復動用槍械，此足証明共軍巳分派系，親毛派的紅衛兵使用的槍枝，多是從前以自衞爲題向共軍借用的，其後抗命不肯交過，而反毛派的槍械，則由反毛的共軍暗中

九廣路局今日起 學生乘車收半費

【本報訊】九廣鐵路局昨日貼出佈告，宣佈爲配合市區與新界青年暑期康樂活動的需要，由今（二）日起，舉辦學生乘車優待收費辦法，爲期兩個月。在此兩個月期中，逢星期一至五（公衆假期例外）各學生可憑學生証或身份証購買當日的三等來回票，專半價優待。

（右）父母同被擄，留下小童鄧錦貴，無人照顧。（左）圖中漁婦，背着幼兒，向人訴說其夫被擄經過。

大坑小販會 宴賀甄子傑

【本報訊】港島大坑持牌小販聯誼會，昨在大坑華麗酒家，歡宴該會永遠會長甄子傑榮獲英女王頒賜M.B.E.勳銜。是日到有嘉賓數百名，有東區民政署[illegible]夫婦、東區民政署[illegible]、九龍[illegible]、[illegible]小販互助會[illegible]、東區小販會[illegible]主任、[illegible]小販會[illegible]、大坑街坊會[illegible]盧洪、葉錦榮，理事：坊會業滿成、梁潤江、鐘紹英、王志邦及朱榮基等。會員等多人，筵開十桌，情況異常熱鬧。

潑悍風姐露茜 進窺台灣東北

本港昨日天氣酷熱

【本報訊】[illegible]颱風「露茜」，[illegible]沖繩之南約二百五十哩（巴士海峽之東）洋面，由西北偏西轉向西北移時速約八海浬。同時，一股微弱「低壓槽」由東京灣東伸，[illegible]南海北部面指台灣[illegible]。一，另一股活躍「低壓槽」，由華西向東伸展而橫過華中、東海，直達九州南面而闖進本州南洋面之低氣壓區，合流氾濫，連帶影響關係，致華南沿海岸各地區，除東京灣南部一帶吹西南風外，大部吹風力三至四級之南或東南風，及陽照耀，間有驟雨或狂風驟雨，氣候酷熱。本港昨日跡象隱伏，風雨降臨，港海昨日吹微和南東至東南風，空朗氣清，除午前降陣雨外，室外氣溫揚威似火，室外氣溫[illegible]升至卅二度[illegible]以上，[illegible]站在百分之七〇以上，雨量[illegible]有些少。

潮汕廿三天觀感

—王莖—

【本報訊】一位名叫王莖的潮汕籍本港居民，回鄉廿三天返港後向本港透露了驚人消息。他說了指出潮汕的農村已經公開團結一致拒絕「紅衞兵」下鄉，觀中共政權如無物外，更驚人的消息就是一批「紅衞兵」竟用一項服食後能把生死致諸腦後變成殺人不眨眼的暴徒的興奮劑的藥丸。

據這潮汕籍的本港居民王氏說：他聽說那藥丸是北韓出品，那是預備用來驅策軍隊到戰場上拚死而獲得人海戰術的勝利的。

王氏又透露：中共現正把六百多名由東南亞各地返鄉的潮汕籍的青年，送到四川一個秘密的地方去接受訓練，中共更意圖偷渡南方的據道，來支持胡志明侵略南越。

以下是王莖自己執筆所寫的一篇返鄉觀感：

最近因老母病危，冒着大陸惡劣氣候回鄉潮州，住了二十三天，去潮汕市一日，餘的日子鄉躺在鄉間，日夜和常與鄉中的鄉居或友接觸，從他們的談話和思想態度表露，委實令人驚訝：不禁發生一個極大和出乎意料之外的疑問，就是：「毛澤東一手導演下的『造反』傑作，究竟是造誰的反？」

我深找出這個問題的結論，可借用一位十七歲的潮××幾句話：「一過反的後果只是使青年人放棄學習及離開學校，工人放棄生產及減自大自滅，只有我們農民不會受這樣的……。」

公開問台灣情況

對，這完全是事實，潮汕各縣市自從「文革」風潮以來，所鬥所殺的都是學生及工人分子，農民始終不會捲進漩渦，農民除了根誠不上縣城汕頭市去，並嚴厲警告不許任何紅衞兵進入鄉村破壞生產一步，若敢到鄉村的話，將決表示一定將人變成鬼，所以各鄉村在村口日前都設有木柵門，非鄉人不准混入，故讓縣市秩序怎樣混亂，鄉村却仍別有天地，日間耕耘，夜間緊閉功夫茶，高談闊論，管不了有沒有政府，其則鄉村有人在縣市當共官，受了大字報清算的話，若匿回鄉來，鄉鄰一定祖護，不會讓任何人進鄉來拿人，由此可見鄉村團結力量與中共政權的一個有力反應。

一晚，我被邀飲功夫茶，盤詢香港情形，我應是避重就輕，給他們指爲怕事，便誠摯地對我表示思想和態度，傍若無人，對十年前所稱隔墻有耳的懼怕心理似巳消逝，「究竟台灣國民黨的政府還在嗎？蔣介石先生還健存嗎？」有人如此大膽的發問。

「我因爲他們巳表示於前，便也大着胆子要爲

紅衞兵不敢入鄉

報導，從他們面孔的神態上觀察，顯現着欣慰，惟有人慨嘆地說：「今生是否能够見到新的日子！」

據他們口述：知道「紅衞兵」所以不敢闖進鄉村，係因「文革」洶湧的時候，曾胡爲亂幹，將潮安楓溪最著名的瓷窯所有傳統手製各種茶具、花瓶、藝術品瓷模統統指爲「搞資本主義工作」罪名搗毀，激起爲數甚多的瓷工飯碗遭破壞憤怒，釀起血戰，結果殺死了七十六名「紅衞兵」，從此一役，鄉村農民兄弟串連起來，聯合警告不許造鄉村的反。

反！在縣城和汕頭市封鬥得天翻地覆，斯鬥斯打，分派分系，個個都掛毛章，帶紅語錄，日間西出串連，夜間刀斧拼拚，殺人的稱「英雄」，被殺的比一隻狗的賤還不上，家屬不敢說話，像是大逆當誅，究竟死的活的，誰係劉派毛派，恐怕做鬼到枉死城去報告時還弄不清自己身份，的確可憐！

踏說：過去軍警對斷殺時不能理睬，可作傍觀，有時手中所執槍械，在「三不」限令下，且可讓兒強者搶奪過去作殺人武器，其間以「二、七」和「三、六」兩個番號的勢力最厲害，怪不得農民們幽默地稱爲：「九（狗）的世界。」

縣市入夜成鬼域

現在，學校照說復課了，學生仍然沒與趣進入課室，就是工人也沒想進廠工作，塞一塞，報到告，便算一回事，教師和廠方負責人，一樣管不了。一切機關及公安部門，招牌仍高高掛着，因停止一切申辦，名存實亡，歸「鬥」的準備，最怕的是回程証被查奪，無路可以哭訴，事實也沒有一個機構有能力替你追回，既說軍隊與公安部門的人現在可以干涉鬥殺者，到底那一個機構裡面究是屬劉派或毛派，自己也難弄清自己，不若少管閒事爲佳。

縣市的社會情形，日間到處人潮可見，都是遊手好閒，百貨公司櫥窗空空如也，到了下午六時，街燈暗淡，成了鬼城，除了自命「英雄」者乘着人馬出來找殺，人民皆閉門不出，不時可以聽見敲破面盆或爛鐵聲音，不問便可知是那些北來的異鄉凍蔽紅衞兵入屋搶劫的警報，談到那些北來時不怕千里長途跋涉而來串連，手抱毛澤東像

興奮劑麻醉青年

、興着前面紅旗走的「戰友」，今日舉目無親，身無分文，飽受風露飢寒的可憐情景，實在毛澤東累害了中國年青一代的罪大惡極！年青人應挺身起來控訴！

從幾個人的無意談話中透露，綜合資料，有三項是很實貴的，亦值得反共國家所應深切注意的：

一、北韓精製的興奮丸——係一種小巧的藥丸，可能用麻醉性的興奮劑精品製成，服之能使熱血沸騰，勇猛百倍，奮不顧身，衝鋒作戰向前殺敵，直至犧牲爲止，湛係藥丸，現羅分發共產黨國家，用以發動青年熱力，鞏固政權工具，潮汕「文革」正流時，曾有人發用。

二、堅奪南方新據點——這消息係中自一紅衞兵的「南方來訊」，透露柬埔寨受了「美帝」誘惑，將「志愿負義」，把以前中共和柬埔寨協議過柬國支援北越的糧路停止，爲了「戰勝美帝」，必須奪回南方新糧路，周恩來堅決支援北越實現打通新糧路。「新糧路」運動詞，若由今春越共突襲西貢，爭奪溪山、順化兩據點來觀察，便可見其端倪，因爲順化和溪山都係南越的糧岸，越共付出全力爭奪，蛛絲馬跡，可以證明中共早便替胡志明動了這腦筋了，南越及美國，宜不可以忽視。

訓練志願軍入越

三、秘密訓練入越志願青年軍——由於潮汕至現在，經發覺有六百餘人被列爲新幹部召到四川一個秘密地方去，傳聞可能係集訓，這些分子都從這次「文革」中選出來的，而其中屬於以前東南亞各地如泰國、越南、東埔寨、新加坡、印尼等地的僑生爲多，預測可能性甚大係爲援越之用，更相信不止潮汕一個小地方的被召訓，當有更龐大組織爲無疑的。

關於「毛澤東是否能打垮劉少奇」這一問題觀感，潮汕的農民多認爲劉少奇是難推下的，他們現在受了環境的控制，口中固仍說：「擁護戰無不勝的毛澤東思想」，實際中却常讚劉少奇執政去三年前在劉少奇執政下生活情況的憧憬未忘。

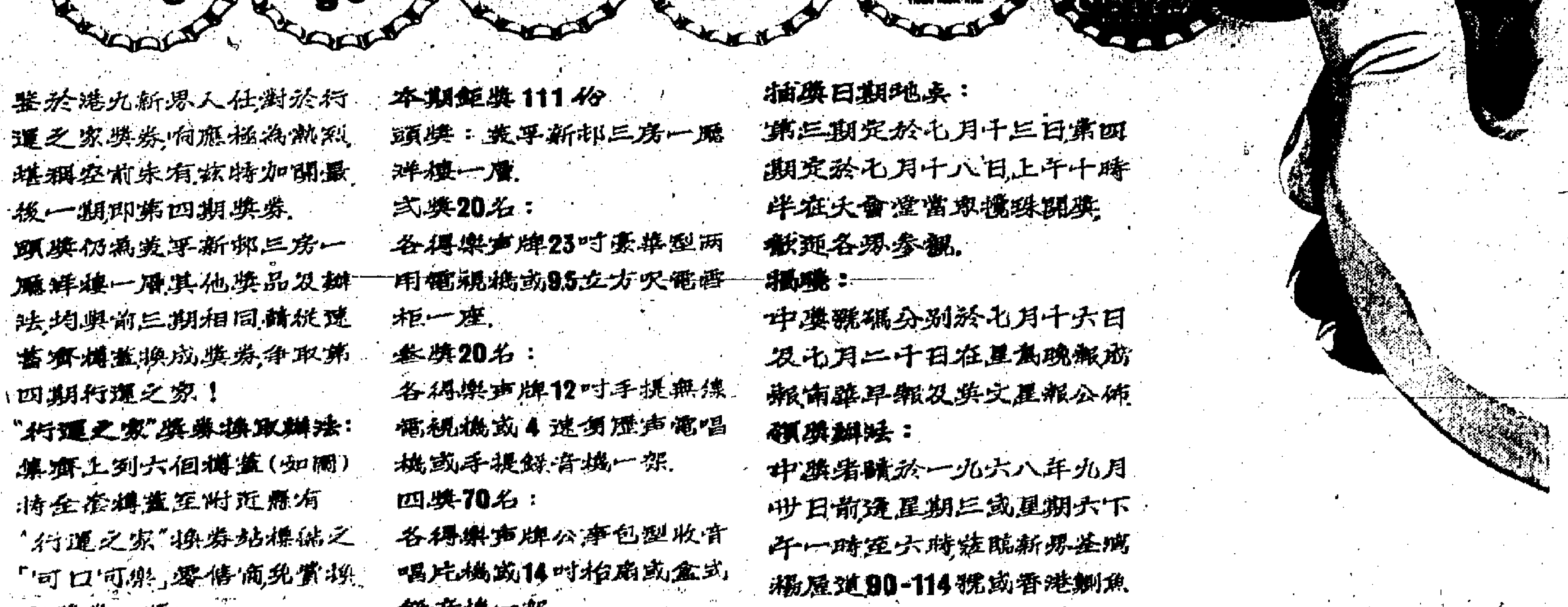
從二十多天的耳目感觸，事實證明潮州的鄉村農民勢力巳急劇抬頭，由自衛中創造自己的新力量，待毛澤東對這場大風暴不能收拾的話，推倒毛澤東政權的就是中國農民英雄。

號外消息·特別喜訊

行運之家

WIN A HOME

加開最後第四期獎券



鑒於港九新界人仕對於行運之家獎券反應極爲熱烈，堪稱空前未有，茲特加開最後一期即第四期獎券。頭獎仍爲美孚新邨三房一廳洋樓一層，其他獎品及辦法均與前三期相同，請從速蒐集樽蓋換成獎券，爭取第四期行運之家！

"行運之家"獎券換取辦法：集齊上列六個樽蓋（如圖）持往塗樽蓋至附近標有"行運之家"換券站標誌之「可口可樂」零售商免費換取獎券一張。

本期鉅獎111份

頭獎：美孚新邨三房一廳洋樓一層。

式獎20名：各得樂声牌23吋豪華型兩用電視機或9.5立方呎電雪柜一座。

叁獎20名：各得樂声牌12吋手提無線電視機或4速身歷声電唱機或手提錄音機一架。

四獎70名：各得樂声牌公事包型收音唱片機或14吋枱扇或盒式錄音機一架。

抽獎日期地点：第三期定於七月十三日第四期定於七月十八日上午十時半在大會堂當衆攪珠開獎，歡迎各界參觀。

揭曉：中獎號碼分別於七月十六日及七月二十日在星島晚報成報南華早報及英文星報公佈。

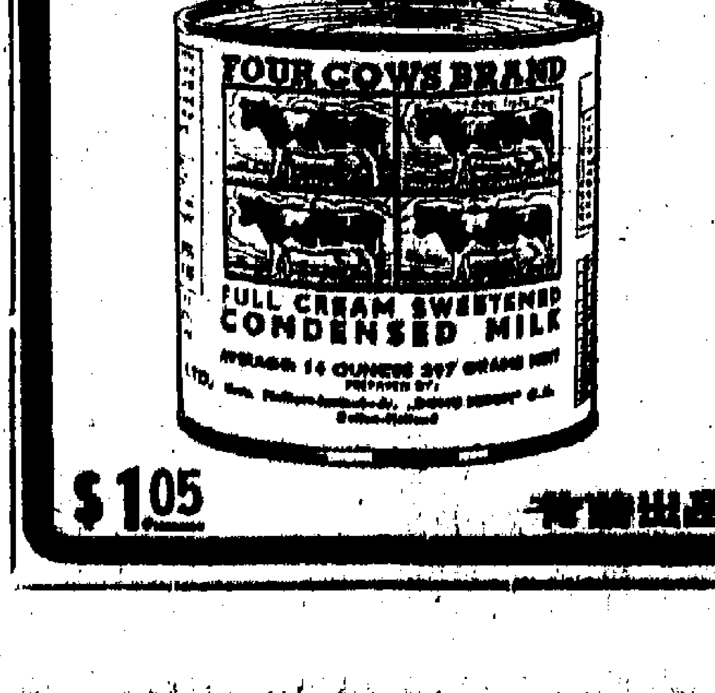
領獎辦法：中獎者請於一九六八年九月卅日前逢星期三或星期六下午一時至六時駐臨新界荃灣楊屋道90-114號或香港鰂魚涌地段Q.B.I.L.八號香港汽水廠憑中獎獎券領獎逾期作廢

最後換獎券日期 七月十日

…你令 怡神曠心 意勝事萬

可口可樂 Coca-Cola

可口可樂係註冊商標 [illegible]



育兒珍品

四牛嘜煉奶

含有維他命A D B C
助長嬰兒體質健康成長

$1.05

荷蘭出品

七月號已經出版 請即購閱

第二代噴射客機：七月份「讀者文摘」告訴你最新波音七四七巨型噴射客機已臨完成階段，帶你進入世界上最宏大的廠房。等你知道了這種巨型噴射客機的體積，速度，豪華設備及飛行操縱系統，必然驚訝不已。

科運旅行社

暑假台灣旅行團

輪船組全程十三天HK$685元

飛機組全程 九 天HK$850元

（專上學生特別優待減費八十元）

辦公時間至下午八時

請即日報名 八月五日啓程

九龍旺角彌敦道五四四號十三樓

電話：K802612 867878

穗深火車途次石灘站 火車頭突告失踪
傳因兩派鬥爭被駕走卒由共軍尋回

【本報訊】從廣州開出準備到深圳的一列火車，昨天上午創造一項前所未有的紀錄。一長列的火車到石灘站停車，那曉傳開車時間，發覺火車頭不知何去，却原來是被人在不知不覺中悄悄地開走了。

這宗罕有的火車誤點事件，發生在昨天上午十時許，從廣州開出的一班火車，抵達石灘站停車，到應該開車時却不動，原來車頭不見了，延誤了四十五分鐘之後，車站方面才千辛萬苦將車頭找回把車卡拖行，這誤點雖然對本港火車時間影響不大，但該班車上的乘客却爲此十分耽心。

據一對從廣州回港的青年少女透露：她們在車站人員調查火車頭失踪時曾離車下車在站上徘徊，聽到關於車頭失踪的兩項說法：一個是說由於派系爭奪的原故，其中一派會乘機挾持火車司機，把車頭開走到別處去，據有所利用，後來出動了大批軍隊，終將這個失踪的車頭找回，繼續照常行駛；另一個說法，是因大批防洪器材積滯站內，亟待疏運，所以指揮防洪工作的高級幹部命令臨時抽調這個屬於客運的車頭，去幫運防洪器材車卡。據該兩姊妹說：由於她們看見車站內的共軍很多，而且站內工作人員對車頭失踪事緊張萬狀，故很爲第一個說法的可能性較大。

數地區，均已發出紅色大字警告，提醒當地人民迅速進行防洪措施。警告文字中指出：洪水將會向這幾縣作再強大，厲害的侵襲。

一個從廣州來港的旅客指出：目前廣州與四鄉間，呈現一片混亂情況，由於洪水爲禍，四鄉居民紛紛逃出城市去。可是居住城市中的的人，却因經常局派系衝戰而起恐慌，也紛紛設法下鄉去。這一來，城市與鄉村間的交流甚密，此去彼來，故廣州或四鄉別的地區不旺，單旺了碼頭一帶，因爲很多民衆是在碼頭外露宿排長龍等候離開的。據說：有些人在長堤露宿了數晚，都沒法獲得下船的機會，反之，却曾遭遇數次派系鬥事鬥到碼頭附近，險些連命也丢了。

中山上下柵 武鬥甚劇烈

據來自澳門的旅客透露：接近澳門不遠的中山縣上下柵，「武鬥」極爲劇烈。最近三天來，由澳門進出該關公路的旅客均受嚴密檢查。

據說：這種派系「武鬥」，以上月廿九日凌晨在下柵鄉發生者爲最劇烈，幾乎一天鬧至曙光始告停止。事後整天都有共軍開至彈壓，分往前山、三鄉、石歧嚴密檢查來往人士。

消息又說：上柵、下柵兩鄉，隸屬中山縣四區，民風同稱強悍，抗戰時期，鄉民參加抗日部隊者衆。中共佔據中山縣後，不少鄉民遭受淸算致死，故鄉民深恨中共暴政。

該旅客又稱：他最近在石岐居住了一個星期，曾聽到三區的小欖，八區的斗門和九區的黃圃各地均發生「武鬥」，死傷人數頗多。

穗「紅旗派」女頭目被殺

一位從廣州探親回來的青年透露：上星期上午廣州市內的交通全部被青年派系截停，因爲在上午十時，一個屬於「紅旗派」的女頭子出殯，這女頭子名麥美珊，是個醫生之女，是「紅旗派」的指揮人物，她被別一派系的人所暗殺的，所以出殯時，他們要截停交通，是防止被另一派系人偷襲。

他又說：當這女頭子出殯時，沿途俱燃放槍作爲爆竹，所以棺柩經過處，均有卜卜槍聲，所經各街道的人家多關門竄足家中，不敢外出。

組織埋屍隊 收拾西江屍

一個從肇慶經廣州回港的旅客透露：梧州肇慶一帶河面均有浮屍，臭氣中人欲嘔。梧州肇慶的地方「政府」俱貼出佈告，號召人民參加組織埋屍隊，凡埋屍一具，即可領取「人民幣」一六元的報酬。

從寶安回港的一位婦人透露：寶安縣的連夜均有共軍於深夜入至搜查，她的一個外甥，年十八歲，是個學生，曾在上月廿八晚在屋內被帶去，至日放回，原來共軍此舉，是搜捕一些曾經逃亡但因走不脫而折回的人。

一個來自三水蘆苞的旅客透露：由於西江方面洪水高漲，因此西江沿岸的四會、三水、鶴山等

貧窮問題研討會 整理建議後 將公開發表
並提交費城國際大會

【本報訊】公教大學校友會主辦的「貧窮問題研討會」，昨日經已結束，由於討論之範圍縱橫面廣濶，與會者議論紛紛，研討會暫無結論，要待該會之秘書處整理所有之論點後，於稍後時間，才能整理出研討會之公報。該公報除在本港公開發表，向有關當局提出建議外，並將於本年八月間呈交於費城舉行的「國際性貧窮研討大會」。

該研討會昨晨舉行的是香港之文化與思想問題，會中討論的要點如下：

㊀討論語言的問題。認爲兩個語言並用不成問題，只要對香港文化有貢獻。正如是加拿和美國兩國的語言都是多元的。

㊁經濟對文化的影響：貧窮剝奪了窮人受教育的機會，根本連受文化的機會都沒有。

㊂文化和出版問題。香港沒有一份理想及客觀的報紙，因爲沒有廣大的讀者羣。

研討會於昨午舉行「經濟與社會座談會」及「道德文化與思想座談會」，對連日來舉行的小組討論，作總結，但由於每個座談會僅舉行兩小時，討論的範圍又極廣，研討會只對所有的建議紀錄在案，留待整理，並無結論。

天氣與潮水

吹疾勁東風，早上初時密雲，間中有驟雨，午後天氣晴朗及炎熱。預料最高氣溫約爲攝氏三十一度。

昨日最高氣溫爲攝氏三一．九度，最低爲攝氏二六．〇度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿八度。濕度爲百分之八十三。

高潮：上午三時三十一分 下午一時五十一分

低潮：上午七時十三分 下午九時二十八分

勞資關係協會 已獲批准成立 並無政治色彩

【本報訊】一個命名爲「勞資關係協進會」之新組織，經於最近獲得本港社團註冊官之批准成立。此乃關乎本港社會改革中重要之一步驟。

據該會章程，該會之主要目的在於訓練勞工，使彼等能積極參加，有眞正自由力量及有責任性之工會運動。此外，該會將致力於其他方面有關促進勞資關係之活動，並歡迎資方及各界人仕提出之種種才作意見，目前該會將注重授與勞工正確之工會思想。

成立「勞資關係協進會」之構想，與去年本港騷動事件有關，當時一羣有公民責任感之天主教神父，曾討論如何增強本港市民之社會意識，及如何訓練目前本港所缺乏之領導人材。其後一致認爲組織眞正的工會，實爲當前急務。

該會由華神父首先發起推行此種運動之推行工作，華神父對於勞資關係及工會組織，非但有深刻認識，且曾多次作實地研究。他又屢次主持本港英文廣播電台之「清晨論壇」節目，討論香港之社會問題，深受勞資各界之推許。

「勞資關係協進會」雖由天主教人士所創辦，然而並不隸屬教會當局，該會規定會員以絕對自由，每年一度以秘密投票方式選出各負責人。凡勞工界年齡在十六歲以上，不論信仰，皆可申請爲會員，惟會員必須誠懇以改進勞工生活爲目標，不受本港或以外任何政治的壓力所牽制。

童軍總會 舉辦友誼日

【本報訊】香港童軍總會於昨日下午三時，在華士大廈該會大禮堂舉辦「友誼日」，招待成田培成學校、橫頭磡康樂學校、老虎岩普賢學校及油蔴地四僑中學等校學生二百餘名。是次「友誼日」係由該會公共關係處資料組主任楊運權主持。下午三時，各學童齊集後，楊運權致歡迎詞，並簡略闡述舉辦「友誼日」之目的及意義。然後將組分別由各童軍領袖領導展開各項活動。

又訊：香港童軍總會新界地域於上月廿三、廿九、卅，分別在上水之新界童軍總部及青山活動中心主辦之營火領袖訓練班，日前已全部訓練完竣，隨即舉行結業典禮並頒發證書，由元朗地方童軍委員會主席鄧乾新親臨致訓。參加該班訓練的人員，可獲得如何安排及進行一個營火會之專門知識。

香港貿易繼續發展 騷亂事件已成過去
周錫年在比利時首都宣稱

【本報訊】自由貿易及自由企業，使得香港在過去二十年中，克服了許多看來是無法解決的嚴重問題，並且帶給香港今天所站穩的地位，以促致未來更大的成就。

香港貿易發展局主席周錫年爵士，昨晚在比利時首都布魯塞爾，出席該局駐歐洲辦事處主任賴基所設之招待會時，發表上述談話。

周爵士及該局執行幹事邵逸正作環球旅行，觀察貿易發展局駐海外各辦事處。出席這次招待會之人士，有比利時專購買香港貨之入口商領袖、政府官員、銀行家、比利時最大零售商之各代表、外交家及各國記者。

周爵士向他們宣稱：「香港不似許多歐洲國家，工業革命發生於十九世紀；香港的工業革命始於二十世紀之下半世紀──事實上始于過去的二十年。」

周爵士又說：「在那二十年中，香港從簡陋的開始而晉升到今日成爲世界上第二十六位貿易額最大的貿易國家（地區）。」

周爵士論及香港之前途時，說：所有住在香港的居民，均毫無疑問地深信香港有良好的前途。

「至於有關香港去年所發生的騷亂事件，請讓我如此說：那些事已給我們拋離很遠，因爲我們已成功地克服了它們，正如我們在簡短的歷史上克服了無數的困難一樣。雖然，我們去年有不幸的事件，但是去年的出口數字仍增加了百分之十七，而本年度的首五個月內，我們的出口比去年也增加了百分之廿二。」

周爵士最後說：「毫無疑問，香港將繼續是世界貿易裏最優秀最主要的力量──即是自由貿易。以往我們因採取自由貿易政策而增長，我們亦將因自由貿易而繼續增長。」

昨深夜火警 深水埗永隆大厦
走廊堆紙盒被焚 四人被困用雲梯救出

【本報訊】九龍深水埗永隆街與連接青山道一幢大厦內的樓梯間及走廊，於昨晚十一時五十分發生四級大火，一名住客在逃生時被火燒去部份頭髮，但傷勢並不嚴重。

現場爲深水埗永隆街二十二號A永隆大厦，大厦後座走廊連接青山道二三八號，據說，大厦六樓設有一間製衣廠，平日將紙盒放置在五、六樓梯間及後座走廊，昨晚該被放置的紙盒突然起火焚燒，火光熊熊，此時一名住後座二三八號六樓的包租男子適外出，見狀，即大呼火燭，在逃生時不慎被燒去部份頭髮，大厦各住客聞訊亦各分別逃離火場，但居住連接大厦二三八號六樓內，有一對兄弟及一對夫婦，在企圖逃出火場時，見火勢已封住走廊，返回屋內攀出騎樓求救，情形非常驚險，消防局據報到場後，即架雲梯將四人救下，幸無受傷，火勢亦於凌晨零時二十分，由消防員救熄，放置樓梯間及走廊的紙盒亦全部被焚，大厦各住戶則無波及，但起火原因，有關當局尚調查中。

華籍英兵被控行劫

【本報訊】去月卅日晚，九龍大埔道天橋附近山邊，一宗情侶遭人行劫案，事後一名華籍英兵涉嫌被捕，並被警方檢控於觀塘裁判署。被告否認控罪，原告人作供述被劫經過，作證未竣，法官命將案押候至明日（七月三日）續審。

被告男子劉廿歲，深水埗兵房軍士，住粉嶺和合石無門牌石屋，控罪指被告於五月三十日，在大埔道天橋山邊向男子陳德滿暴力行劫二十元，案由探員蔡稻辦主控。

特寫

青年進修好去處
──介紹中大校外部的函授課程──

求學，越來越不受時間和空間的限制。只要有意志進修學問，那樣，在暑期兩個月內，只要每天撥出兩三小時餘暇時間在家中練習，就可以學習到整個學年的課程。

據中文大學校外進修部副主任賴恬昌透露：該校外課程部，爲了便利一般人利用暑期餘暇深造學問，已定期辦暑期函授班。

函授課程，中文大學早就經已開辦了三屆，課程的內容，都是以訓練學員的中文寫作，閱讀能力，或英語的寫作能力爲主。以往每項課程爲期約五月，但所學習到的却是一個學年的課程。現時爲了方便學員們利用暑期進修，將暑期函授班的進修期縮短到兩個半月，但課程的內容照舊。這就是說：參加暑期函授班的學員們，可要份外勤力了。

讀函授課程，所能夠學習得到的東西，會不會比不上直接上課呢？賴恬昌副主任肯定地指出：自函授所習學到的分量，絕不會比面授爲少。而該部所辦的函授課程，由於著重於對學員作業的批改，導師對學員的作業直接提意見，因此學員們所能學到的東西還會比只是上課所學到的來得親切。可是，學員能否實際得益，還是要視乎其學習態度。

賴氏並指出：依他從前演大學的經驗，每學年獲得講師們批閱的作文作業，不過是三四篇，整個大學課程中，獲得教授們精心評閱，而認適使能自我體會的作文，也不過是十來篇。現時中文大學所設的函授課程，每一學員的作業本子，都要經過一再評閱，而向學員提供建設性的意見，當然有益在語文上進修，這是一個很好的機會。

至於暑期函授班的詳細內容，賴恬昌副主任透露：目前開設的科目共六科：㊀現代語文寫作；㊁應用文寫作；㊂散文欣賞及寫作；㊃小說欣賞及寫作；㊄大學英文；㊅實用英文寫作。暑期函授班現已接受入學申請，直到下月十日截止報名，各項科目，則定於下月中旬開課。

至於費用方面，上述課程之㊀㊁㊂㊃各科，每科收費四十元。㊄㊅兩科每科收費六十元，講義費，改卷費用，均包括在內。要加者可向九龍尖沙咀彌敦道廿三號國際大廈十三樓中文大學校外課程部索取申請表格，或致電話六六九三六一查詢。

賴恬昌主任並說：函授課程創於去年秋間，到現在還不到一年，但畢業的學員已有一千零一十九人，學員的年齡，大多數是二十至卅歲之間，但五十歲以上的也有，雖然大多數學員都是港九市民，但也有來自台灣、日本的學員，更有一些是來自歐美，這樣看來，函授課程不但使學員打破了空間和時間的限制，還能溝通中西文化，和促進國際了解呢。

據指出：中文大學校外課程部另外還舉辦了一些直接上課的暑期課程。這些課程大多數都在下月中旬開課。各項課程的內容如下：㊀物理光學；㊁電學基本概念；㊂電子學基本電路；㊃基本電腦課程；㊄電腦之策劃。各課程的詳細內容及收費，可致電該部查詢。

除了「函授」課程外，「文憑課程」也是中大校外進修部的一個特色。本來，「文憑課程」並不是中大校外進修部的創舉，但是，近一兩年來，該部「速縣辦了十多項文憑課程，而由於一些學員們的優越成就，也就使社會人士刮目相看。就如最近，該部的「藝術設計」文憑課程的學員，就取得了生產力促進中心舉辦的「徽章設計比賽」的冠、亞軍。

文憑課程，並不同於一般的校外課程科目。文憑課程，通常修業的時間比較長，學員入學資格的要求比較嚴格，並且要經過結業考試，才能獲得文憑。

中文大學校外進修部現已開辦的文憑課程，計有：酒店管理、社會福利、高級繙譯、藝術設計、介導訓練、中國通史、圖書管理、晶體管之技術原理、中學新數學教學法、旅遊業之促進與經營等等。

此外，一項「電腦之基本知識與策劃」之文憑課程，已定期於八月十二日開課。另外尚有兩項文憑課程「教育輔導」及「中國文學」在計劃中，一俟籌備妥當，即可接受報名。

賴恬昌副主任最後指出：本來做學問工夫，是不拘任何形式的。但是，有了文憑也就是有了一種學歷的憑證，在現實的社會裏，有時文憑是具有一定的意義的。該部開設的文憑課程，顯然很受學員們歡迎，也頗得到社會人士的重視，一些學員們尚未結業，就已經被聘用了，因此，中文大學校外進修部目前的方針，除了大力擴展「函授課程」外，還會增加更多的文憑課程。

──記者何錦燦──

分別利用採蠔板及單車胎 共區十六名男女逃亡抵港被截獲

【本報訊】由共區羣界逃亡來港的難胞，昨日又有十六人（十五男一女）。他們是因共匪武鬥頻仍、治安不靖、糧食奇缺，所以決心冒險逃出生天。

第一批有八男一女，由寶安縣南頭逃亡來港，於前晚半夜約集出發，利用採蠔滑板，乘潮退時，經數小時橫渡后海灣低淺海面踏滑而來，其中有三人，則利用單車內胎作水泡，浮泅來港，他們於昨晨先後在港境尖鼻咀登岸，未幾，即被警員截獲。據說：他們均屬「南頭公社」的蠔民。

第二批爲兩名青年，初由南頭方面逃亡來港，昨日上午九時左右抵達港境尖鼻咀附近海灘被截獲，這兩人亦利用採蠔滑板踩踏而來。

第三批則有五人，屬寶安縣「大鵬公社」「社員」。他們於上月廿八日，利用單車內胎及浮泡，泅泳抵達新界東北邊陲的平洲島登岸，未幾即爲警員截捕。上述三批逃亡者，現由水警總部覊留查問中。

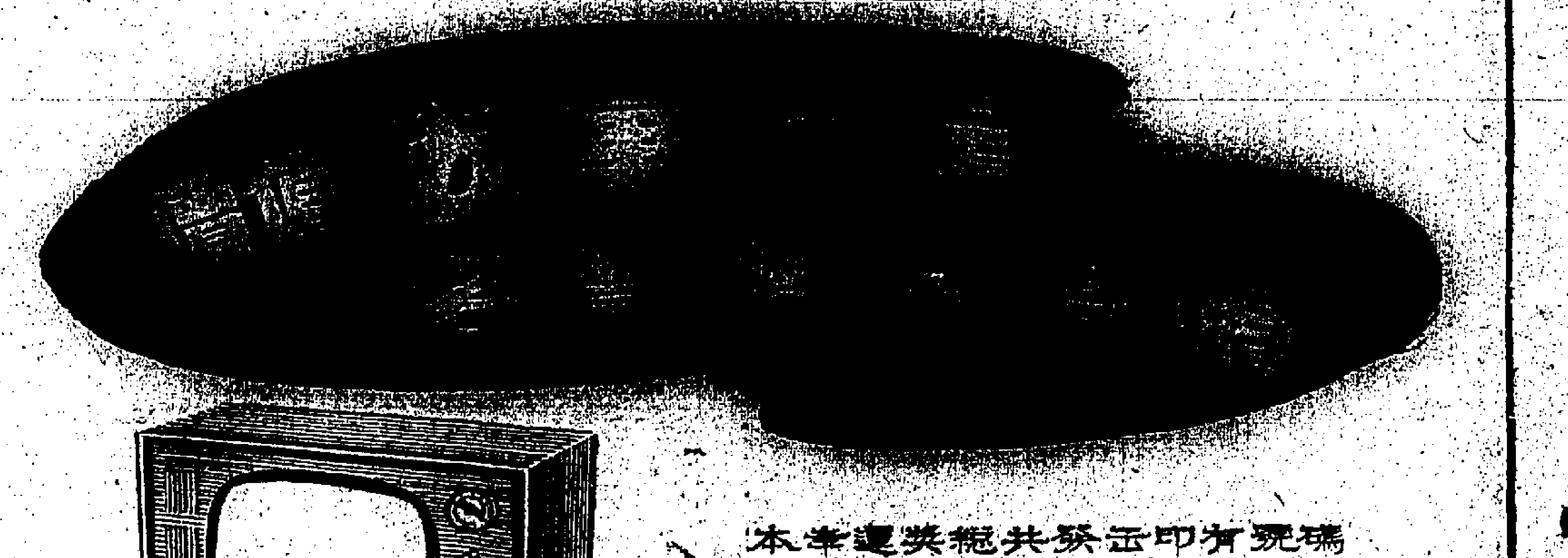
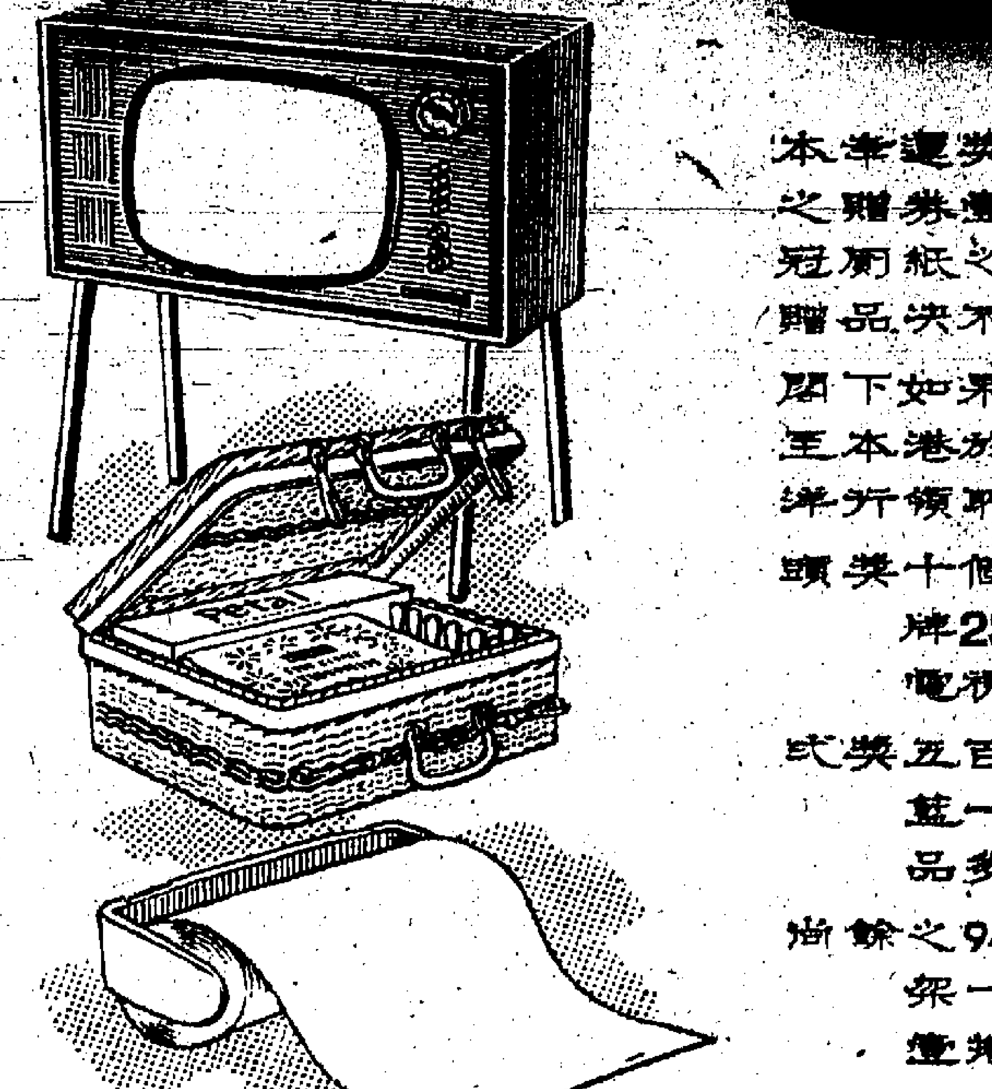
乘豪華總統輪可享受全程十八天愉快旅程並可携帶免費行李達三百五十磅之多經濟位票價僅美金355元或380元

乘總統輪另具三大理由：
- 船上諳華語職員沿途服務並有女侍應員照料小孩。
- 可順道遊覽日本及檀香山。
- 免費協助填寫簽証表格。

請從速定票！

威爾遜總統號	PRESIDENT WILSON	七月廿六日由香港開
克利夫蘭總統號	PRESIDENT CLEVELAND	八月九日由香港開
威爾遜總統號	PRESIDENT WILSON	九月六日由香港開
克利夫蘭總統號	PRESIDENT CLEVELAND	九月二十日由香港開

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
橫渡太平洋 環航全世界
香港太子大廈二一一室 電話：二二〇一七一

本年運獎總共發出印有號碼之贈券壹萬張分別包裝於皇冠廁紙之內．每一贈券均有贈品決不落空．

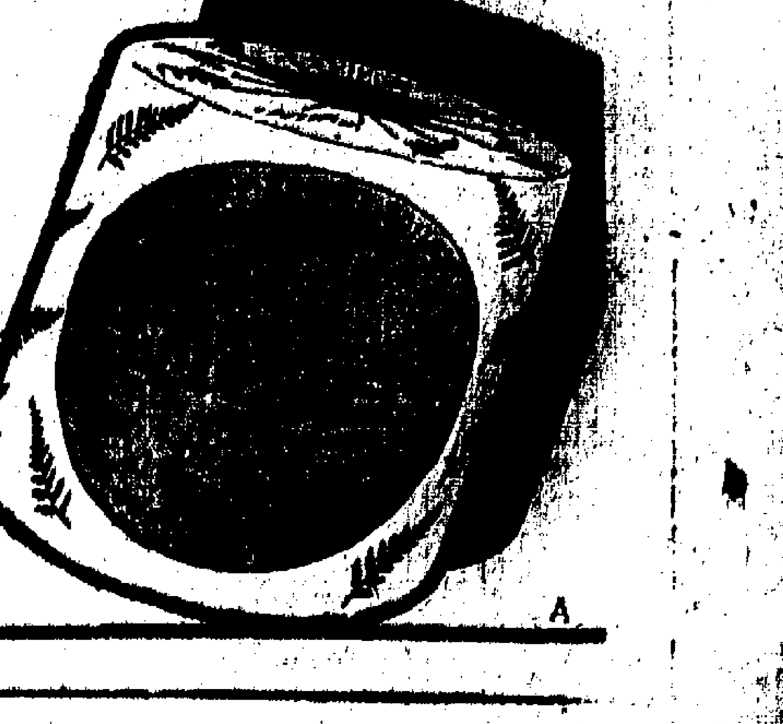
閣下如果發現有此贈券請携至本港於仁大厦十二樓和記洋行領取中獎之贈品．

頭獎十個,各獲英國 FERGUSON 牌23寸有線及無線兩用電視機一座．

式獎五百個,各獲精美手提籐藍一個,內有各款家庭用品多種．

尚餘之9490張贈券,各獲紙巾架一個及強力吸水紙巾壹捲．

請即購備皇冠廁紙它會給您帶來幸運！良機當前,切勿錯過．
關於頭式獎之中獎號碼,請到各皇冠廁紙經售商店,或駕臨和記洋行查核．
所有此項贈券,須於一九六八年十二月三十一日以前領獎．逾期無效．



皇冠廁紙

總代理：和記洋行

市政局今開會議員將詢問
各區會受雨災家庭 能否徙往新區居住
市政署徙置處報告書有無中文譯本

【本報訊】市政局定於今日下午四時舉行會議，屆時議員羅志、張有興及胡鴻烈等將在會上提詢各種有關本港市政事項。

會議全部議程如下：

（甲）通過一九六八年六月四日會議紀錄。

（乙）省覽文件：一九六八年六月份市政局及市政事務署工作月報。

（丙）詢問事項：第一項問題（由羅志議員問）：我不時聽到有人批評市政事務署部份司機的駕車行為及在交通擠擁地區內超越速率限制駕駛，且停車時亦往往阻碍交通。請問自本年開始以來，有多少部市政事務署車輛曾發生交通失事事件？

第二項問題（由羅志議員問）：請主席告知，是否市政事務署司機在工作時間內，全部均須穿着制服？

第三項問題（由張有興議員問）：為配合政府促進本港使用兩種語文所作之努力，主席可否告知政府曾否考慮過發出最近一次市政事務署及徙置事務處報告書的中文摘要？如果沒有的話，是否可對此加以考慮及採取行動？

第四項問題（由張有興議員問）：鑒於本港居民對游泳的興趣至為濃厚，且本港許多海灘及其他游泳設備，比許多其他國際都市的同樣設備為佳。市政局是否可請政府聘請第一流國際水準的游泳教練，來訓練本港青年泳手，以便參加地區性及國際性的游泳比賽？

第五項問題（由胡鴻烈議員問）：關於馬山、大坑及香港仔等地，因最近大雨引起山泥傾瀉而受到嚴重影響的家庭，主席可否告知本局全貌，為避免今後或會再度發生任何危險起見，可否將他們直接徙置新區居住，以代替給以臨時安置地點的辦法？

第六項問題（由胡鴻烈議員問）：主席可否考慮在九龍仔公園的西北部興建一個避雨亭？為美化園內這部份地方起見，可否同時考慮在這個地方種植花卉，樹立藝術雕像，及興建噴泉等。

（丁）動議事項：

張有興議員動議：會議常規四（二）應修訂為：「在此等會議常規中『整天』一詞，應不包括發出通知的當天及舉行會議的當天，同時不包括星期日及其他公衆假期在內。」

本港各級學額 平均每星期約增加千個

【本報訊】一八四一年首次在本港舉行之戶口統計，表示人口總數為七千四百五十人，主要為漁民、石匠、農民與海盜。現時本港之人口總數約為四百萬人。在本港人口繼續生長之際，教育之價值日受重視。政府與私人團體動用大量金錢興建及擴充中小學校。

根據日前發表之最近一期教育司署每三年一次之調查報告書，一八五九年維多利亞城及港島主要村落共有學校十九間，男學生八百七十三名，女學生六十四名。目前在本港小學就讀之學童逾六十九萬人，教育司署計劃於此後三年內再增加十萬個學額。

在中學方面，現有之學生人數逾廿三萬一千人，至於計劃在一九七一年前增加之學額，則為四萬四千個，使屆時之總數可達二十七萬五千人。

報告書謂：在兩次世界大戰之間，學生總數由二萬五千名增至十一萬八千名。「女生人數之增加，在比例上較男生為大。此點不獨反映政府與學校，且反映為人父母者對教育之態度已更為開明。」

根據該項報告書，一九四一與一九四五年淪陷期間，所有建設事實上被毀無餘。當本港光復時，在學之學生僅有四千人，校舍已成廢墟，設備已毀，課本幾近絕跡，而最感缺乏者，則為大批曾受訓練之教師已與世長辭。

重建學校制度之過程，至為艱巨：校舍須重建，設備須添製，教師須訓練。當時百廢待舉，所要求本港之資源者至鉅，其困難情形，可以想見。

一九四九年後，由中國大陸湧入之大批難民，在此項工作倍加困難，在教育方面，政府面對嚴重之難題，此乃由中國前來之難民不斷增加而發生之後果。

教育司曾擬具一份十年計劃草案，其中包括設立更多學校，以增收學生五萬名，並供應更多之設備，以訓練在職之教師。當局又為因戰事而中斷訓練之教師在羅富國師範學校舉辦短期訓練班。

政府於一九五一年批准一項興建新官校之五年計劃，當時之政府教育政策，以擴展小學教育為最高目的。

由於推行該項五年計劃及私人團體之努力，至一九五四年九月，幼稚園及小學之人數增至十六萬人。但雖然有頗大擴展，顯然尚未足以滿足日漸增加之人口之需要。一九五四年初，官方估計之人口數字為二百廿五萬人，至一九五五年中期為二百卅四萬人。當時之人口增加，由於難民從中國湧入所佔之百份率不大，主要因素為早已顯而易見而仍然上升之出生率。

一九五四年十月，政府為應付驚人之人口增加，原則上接納一項七年計劃，每年增設二萬六千個小學學額，即共增設十八萬二千個學額。此一目標數字，其後增加至整個七年計劃內增設二十一萬五千個學額。

此項小學擴展計劃於一九六一年正式結束，而小學學額共增加卅一萬三千個——較目標多[illegible]千個。

在過去五年內，官立、津貼及補助小學之日校學額，由廿七萬九千個，增至四十五萬個；各種中學學額，由十二萬三千個增至廿三萬一千個；中學會考生人數由一萬二千名增至三萬八千名；政府支持此種擴展之支銷，由每年一億六千一百萬元增至三億六千三百萬元。在該段時期內，平均每星期增加各級學額約一千個。

本港人口繼續增加 教育價值日受重視

【本報訊】一八四一年首次在本港舉行之戶口統計，表示人口總數為七千四百五十人，主要為漁民、石匠、農民與海盜。現時本港之人口總數約為四百萬人。在本港人口繼續增長之際，教育之價值日受重視，政府與私人團體動用大量金錢興建及擴充中小學校。

根據日前發表之最近一期教育司署每三年一次之調查報告書，一八五九年維多利亞城及港島主要村落共有學校十九間，男學生八七三名，女學生六十四名。目前在本港小學就讀之學童逾六十九萬人。教育司署計劃於此後三年內，再增加十萬個學額。在中學方面，現有之學生人數逾廿三萬一千人。至於計劃在一九七一年前增加之學額，則為四萬四千個，使屆時之總數可達二十七萬五千人。

讀者意見
舊樓管制暫時不宜撤銷

敬啟者：日前貴報，有關「物業商會將呈請撤銷管制舊樓租值」一文所報導：「有些業主認為舊樓是本港商業發展的絆腳石，直接潮流本港經濟命脈，可是舊樓，又因業主打不響算盤，無法拆建，形成舊樓始終仍是舊樓，這一切都是受舊樓租值管制條例所影響」，該商會發言人李福兆又指出：挽救地產業陷於衰退，和挽救小業主瀕於破產的危機，唯一的方法，只有撤銷舊樓租值管制條例，讓業主自由加租，并強調發展工商業的香港政府，絕不能背着這十多廿年前的舊袱包，假如港府不便立即撤銷，亦應放寬管制，讓業主合理地加租，以每年加百分之五十為例，相信五、六年之後，再無人願意居住殘破和欠乏衛生設備的舊樓，這時候，本港地產業即能發步發展，豈非社會之福？」云云。

這無疑是站在單方面來講的說話，就算產業商果因受到管制條例的約束，而有請求撤銷或放寬必要，容或係屬事實，但如以整個「本港商業發展」，和「本港經濟命脈」而言，恐怕是有失於偏頗，須知近十多廿年來本港工商事業，何嘗不在背着舊袱包向前發展的大道，邁步前進？談到目前「有樓無人住」一點，亦恐怕是擁住客，也沒有多少人能夠去住，因為此類充其量，只有部份係不事選取的小商人，其餘大部份的，都是普羅大衆之輩，如果以此為填補「有樓無人住」的缺陷之對象，實在於事無濟，起不了作用。至著撤銷或放寬管制，任令自由加租，揆之情理，固有未洽，而於法律亦未所不容，況方今社會正在逐漸回甦當中，一切元氣，猶需逐漸培補，市面上雖勉強恢復到去年五月前的繁榮，而市民中之失業者仍衆，如果一旦任令自由加租，其影響之大，誠恐將會產出如貴報之所想像，故本人以為當此形格勢禁當中，對撤銷舊樓租值管制一事，縱使有其必要，而環境上實無此可能，僅勉強而為，團增社會之紛擾！至於改善舊樓問題，固不能單獨責於業主方面，應該雙方面治商負責，甚或業主對該舊樓修葺過若干費用，可以增加百分之若干租值，以資彌補，務求於主客間都得到平允，這比較像目前雙方都任令其叢殘意為宜也。此事關係本港整個社會問題，謹以管見所及，提供參考，如認為有公諸社會人士討論之處，尚希刊於報章，實能取得正確輿論，為荷！

此致 工商日報編輯先生

讀者李亦拜啓 一九六八年六月廿五日

消防事務處 黎兆文區長榮休 同僚昨設宴歡送

【本報訊】服務本港消防事務處已有卅五年之悠久歷史現任區長黎兆文，因將於本年十月榮休，本港消防華人高級官長昨在梅江酒家設宴歡送，席間由香港消防本地官員會總理主席鄭偉志區長代表同人致送一別開生面之紀念品，是為一用柚木刻有精緻港九及新界地圖，上以金飾標誌出全港各消防局位置，此外還有一枚純金造的消防徽章。

[redacted]

黎兆文區長（中）接受主席鄭偉志（左）致送紀念品，右為現任訓練顧問退休區長黃偉方。

黎區長現年五十五歲，自少在皇仁中學及英華書院攻讀，畢業後於一九三三年十月投考入消防局為分隊長，五八年八月晉陞分區隊長（二級消防官），六一年十二月陞為助理區長（一級消防官），六四年十月陞正為區長（二等高級消防官），計服務迄今剛滿卅五年。一九四八年廿日西區永安倉大火，黎氏指揮救救，因工作優異，蒙總督葛量洪爵士嘉奬；六三年六月，蒙頒賜英女皇長期服務勳章。歷任消防員晉級委員會委員，六六年十月，委任為所有消防官（由三級消防官至二等高級消防官止）晉級委員會主席。黎氏長子，智坤，年少有為，克紹箕裘，現任職三級消防官，長女麗瓊則肄業香港大學文科。

被匪擊破櫥窗 掠去名貴手表
損失總值六千餘元
太子行富達表服務中心

【本報訊】中區遮打道太子行的「富達表」服務中心，昨晨被匪擊破的櫥窗，共值六千二百三十元。據說：昨晨零時至五時十二分之間，街外靜寂無人的時間，有人可能用鐵器將玻璃櫥窗擊開一個大洞，擄去當中的十三個名貴手表。即告失竊的「服務中心」乃專為陳列及修理富達表，由太平洋行鐘表部設立。

金銀貿易場昨舉行 新舊職員交接聯歡
胡漢輝代主席透露業務好轉 與衆共勉把握機會恢復繁榮

【本報訊】本港金銀業貿易場，昨日下午六時，假座建國酒家六樓，舉行第廿、廿一屆新舊職員交接典禮，暨聯誼歡宴，因身體不適的宋應源主席由胡漢輝代主席，到有監事長馬錦燦，副理事長黃錫耀、理事長胡漢輝、何添、馮錦燦、梁季彝、伍潔宜、理監事傅子尹、陳以仁、伍馬瑞、葉少銘、鄺洲、張永正、楊志雲、李淞明、潘博文、何松濤、張家榮、陳特賢、羅孚、胡盛、吳蔭庭、盧于賢、及廖湃、羅崇頁，及工商界名流嘉賓同業，所屬行友等數百人。

準時開會，大會由陳國恩司儀，因全體首長及重要職員均屬連任，故交接儀式簡單說明，首由代主席胡漢輝、副理事長致詞，發表該場在過去兩年任期中業務已見否極泰來，尤其今年更有生機，應把握機會，恢復繁榮，以此與衆共勉。

次由劉理事長錦輝致詞，指出本屆新職員全是舊任職，顯示各同人對理監事之信賴，極予本屆職員莫大鼓勵與信心，他並指出該場業務已有好轉，希望大家和衷共濟，通力合作下，能獲努力。

揮卓見，計有：顧問黃錫耀、梁季彝、及馮志雲等多人致詞，大致均指出今屆四位首長，上屆均連任，各同任辦理場務得當，深慶得人，寅之熱心與努力之精神，使場務有好轉之表現，殊表欽佩，今日為慶祝成功，定多良好發展並預祝新任成功。

照留念後，即舉行新任理監事首次聯席會議，仍由胡漢輝副理事長主持，席間除報告各事項外，並對該場業務發展計劃多所討論，完全從實會聯歡，至開數十

[redacted]

貿易場首長 金銀貿易場新舊理監事交接典禮。右起：監事長馬錦燦，副理事長胡漢輝，黃錫耀合照。（正理事長宋應源因病未出席）

[redacted]

金銀貿易場新舊理監事交接典禮……右起為：張永正、楊志雲、梁季彝（顧問）、馮錦燦（顧問）、黃錫耀（副理事長）、胡漢輝（副理事長）……馬錦燦（監事長）、何于尹、張永松、伍潔宜、葉少銘。

兩車相撞 傷一司機
青山道鐘山台

【本報訊】九龍青山道鐘山台附近，昨日下午二時左右，一部停在路旁修理中的私家車尾部，與另一部私家車相撞，在車頭進行修理的司機受傷，已送院救治。

被撞毀車尾的私家車（車牌AD三二〇九號），由九龍駛往新界，除司機外，車內還有一中一西女子。當駛至鐘山台附近時，因機件失靈，遂停於路邊，司機在車頭處揭開車蓋進行檢驗及修理，此時有一部載有四名男子的私家車（車牌AJ二八三三號）亦由九龍開往新界，據該車司機說：當時他駛至肇事地點時，貨車忽閃近路邊，他以為貨車可讓他超前，於是加速馬力向前駛，由於貨車尾，當超過貨車後，即與停在路邊的私家車尾相撞，兩車車頭亦嚴重受損。兩車內乘客均未受傷，祇前者的司機手部受傷。

漁業工商總會 明晚祝漁民節

【本報訊】香港漁業工商總會定於明晚七時，在香港大會堂宴會廳舉行慶祝中華民國第八屆漁民節，暨該會成立第十二週年紀念聯歡大會，同時舉行頒獎典禮，由彭基蘇、家燕、馮寶寶、李寶瑩、王愛明、羅蘭、玫瑰女、洪紅、上官玉、丁瑩、區燕雯、郭曼娜等主持頒發獎品獎狀。

全港二十個漁區之漁民代表一千五百人，將以無比興奮之心情熱烈參加此一盛會。明晚舉行之「第八屆漁民節大會」，將有精彩遊藝節目助興。

商台本月起增加新節目

【本報訊】商業電台由本月起，增加新節目九項，分別播於第一及第二台播出，新節目簡介如下：

○第一台播出：「婦女與家庭」節目，包括六種不同內容，定於七月一日起逢星期一至星期六上午十時半在第一台播出，並且每日重播於第二台重播。星期一「婦女與家業」，由曹綺文担任，星期二「婦女須知」，由劉燕芬担任，星期三「育嬰常識」由鍾玉珊担任，星期四「家務小節」由陳慕賢担任，星期五「小菜烹飪」由陳顯文担任，星期六「家庭點滴」由陳凱時担任。

○「十八樓C座」是一個具有社會諷刺性特點的家庭劇集，以家庭人物作中心，透過社會中的光怪陸離現象，觸角敏銳，諷刺深刻，妙趣橫生，該節目逢週一至六在第一台播出。

○「英文算術講座」此節目專為中文小學畢業生轉入英文中學就讀而設，以溝通算術一科在中英語文不同授課方式之下之一度橋樑，協助該等學生鞏固英文算術的基礎，該節目由七月三日開始廣播，以後逢星期一、三、五，下午六時零三分在第二台播出。

○「天羅地網」此節目之故事曲折離奇而又具有偵探與間諜的刺激緊張氣氛，第一集為「謀影神劍」，定於七月三日起逢星期一至五晚間八時十五分在第二台播出。

毀棄變壞食物 上月份共有十二噸

【本報訊】市政事務署於去月間將十二噸食物，因發現已經變壞，因而不適宜於人食用，予以毀滅。被毀滅之食物，包括四千〇十三磅肉類，八千七百卅二磅五香，七千八百七十八磅罐頭食物，六千六百一十八磅其他食品，如芝士、餅乾、油、茶和糖果。在該月份內，特發檢查入口之三百四十四噸肉食及五食與口食品四十二噸多之食品，出口衛生證書。亦發行三十六有關出口家畜健康證明書之肉食品檢查。

[redacted]

馬炎璋 祝開業廿週年 設宴款待師友

【本報訊】馬炎璋會計師開業廿週年，前日在悅盛酒家設宴數十席，款待會計界及師友同聯歡，大會有杜國威、梁……與聯歡，會者有……老師之受業老師林某中，師、鄭宗霖及其英文老師。

安樂旅運社承辦 暑假台灣遊覽團

【本報訊】安樂旅運社發表：該社以辦理各地遊覽團，聲譽港九，今年暑假台灣遊覽團，第一批廿餘名，已於上月廿九日飛台。據該社稱：凡於本月六日下午以前報名者，可獲減價優待，由八日至月底，照原價收費。

又：該社日本觀光遊覽團，定下月三日及十七日分兩組出發，定下月十七日及廿日分兩組出發，九月廿一日各組只限額二十位，報名可向香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈三樓該社，或電話：二二七五〇三、二四二九二四五六洽詢。

台灣晏汶村 陳氏祀祖禮

【本報訊】留港台山海晏汶村各鄉陳氏祀祖典禮，前晚在旺角金龍酒家四樓舉行，首由該族長陳明福敍述陳王之歷史，次由族長陳明在三百一十三年前之義舉，及各族村祀奉始祖陳世之開祖行三鞠躬，族長炳林、彪獻花，正副、董正、光恒，金銘、燦光、光杰、中輝，代表德澤港外子孫獻花，伯顯，西聯生報告財政狀況，及蕭印族譜及各項個人應獻，金錢、捐款行李運補，獎，實有陳祖炎，林鴻初，鄭球、顯世展，殿冠文，陳寬、陳鑑、陳村、陳杜子，採百八十餘人。

婦女生活畫報 第卅九期出版

【本報訊】藝術的婦女刊物「婦女生活」畫報，第卅九期已出版，本期彩色封面為香港小姐李司棋，彩色攝影，內容要目有：香港小姐選舉，美女大會串色平分，香港麗士會議，女慈善美物會盛況，播音小姐歌星，女如何善用暑期生活，青年男女……小說「殺上」等，每冊一元，報攤均售。

黎嘉潮返港
遠東書院校長

【本報訊】遠東書院校長黎嘉潮博士，於上

英軍司令華智禮中將 明晚登輪離港前 將參加歡送儀式

【本報訊】駐港英軍司令華智禮中將，定本月四日乘坐「國泰號」客輪離港返英。華智禮中將在本港担任英軍司令之職位，已有兩年的時間。

華智禮中將及其夫人明晚在登上「國泰號」客輪之前，將在港參加一項簡短的歡送儀式。屆時，香港皇家空軍的直升機隊將在廣場上空掠過，添馬艦亦將鳴禮炮十五響致敬。

各新任司令將於九月偕同其夫人來港，接任駐港英軍司令之職位。在華智禮中將離港至新任司令抵港之間，英軍司令一職由……代理。

紅會主席黃宣平 讚揚囚徒慷慨捐血

【本報訊】今年上半年由一月一日起至六月卅日止，因犯案被判入獄之囚徒，在獄中響應紅十字會呼籲作捐血助人之舉者，比往年為多。統計今年上半年間，在獄服刑囚徒所捐之血，約為六百品脫。

據紅十字會主席黃宣平稱：今年在獄囚犯捐血者，比往年為衆。多年以來，紅十字會不斷呼籲市民捐血救人，現在本港華人捐血者亦有增加，由今年一月一日起，獄卒與工作人員前往各監獄勸囚徒捐血者，已大有所獲。本港市民輸血者既增加，即血庫前途，甚表樂觀。

黃氏又稱：本港學生當為捐血之先鋒，血庫由存量欠缺而為樂觀，學生捐血，成為本港市民之好榜樣，從前中國人以為自己血液為自己生命，視為損失，但此種迷信心理經已克服，在此中國人近年輸血已佔百份之四十，由從前僅佔百份之二十一。去年輸血最多者為英駐港軍人，共逾八千五百三十三品脫；英軍人員輸血則有三千零二十四品脫；高級船員輸血則有一千零七十二品脫；中國居民輸血則有三千九百五十二品脫；其他人士包括囚徒在內，計共輸血二千六百六十二品脫。

工業學院電機工程系 設電子工程高級文憑科 培養大量電子技術人材

【本報訊】香港工業學院電機工程系，將於今年秋季開設電子工程高級文憑一科，以培養大量的電子技術人材。

據該校發言人指出，以往高級文憑課程，該校曾設有電機工程系。但最近電機工程師學會宣佈，最後一次第三部考試將於明年結束，自此以後，各工程師學會已組成，由英國十四間工程師學會組成「英國工程師學會」，並訂立兩部考試之標準。基於上述之轉變，該系遂增設電子工程高級文憑一科，以培養高級電子技術人員，考取資格。

聖玫瑰打字學院 擴充校舍增班額

【本報訊】九龍彌敦道七三九號金輪大廈七樓之聖玫瑰打字學院，因學生人數日增，原有班額不足應付，特擴充校舍，現已全部完成，洽詢。

油蔴地青年中心 昨舉行遊藝晚會
伍江主持頒發獎品

【本報訊】香港青年協會油蔴地青年中心，昨夕在新填地街坊會中心禮堂舉行新會員入會暨遊藝晚會，邀請油蔴地街坊會永遠名譽會長伍江，主持頒發康樂拔河比賽獎品及獎狀，參加盛會之青少年逾二百餘衆，情形至為熱鬧。

儀式開始，首由該中心主任陳祥鈞致開會詞，繼由油蔴地街坊會永遠名譽會長伍江致詞，闡述青少年康樂活動之重要性，同時伍氏並主持頒發新會員證書及康樂拔河比賽獎品、獎狀，並由新會員代表致答謝詞，同時由李活生師傅示範國術表演，節目有國術、舞蹈、歌詠，演出精采，直至夜深始散。

[redacted]

油蔴地青年中心 昨夕舉行遊藝晚會，油蔴地街坊會永遠名譽會長伍江主持頒發康樂拔河比賽獎品及獎狀。

徐亨等由台北返港
出席酒店業會議後

【本報訊】於出席東方酒店業會議後，本港三位酒店業高級人員已於昨下午由台北返港。

他們是富都大酒店董事長兼總經理徐亨、董事總經理何漢民，及帝國酒店總經理。該項會議係於上月廿五日至三十日在台北中國飯店舉行。

據稱：出席會議者有百問代表，討論有關業務發展事宜，並通過該協會及星加坡兩間酒店加入為新會員。

實得旅運社 廉價遊台團

【本報訊】實得旅運社發表：該社由旅遊部策人士所主辦之旅遊團，今夏舉辦台灣旅行團，全程分九天及十三天，均遊覽台山、台北市、陽明山、烏來、獅頭山、日月潭、台中、台南、高雄等各大都市及名勝，並由該團學生可享受優待及同行之便，費用每人港幣三百五十元，學生八百七十元，凡參加者，請往九龍彌敦道五四號十三樓，電話：K三〇二六二二、八八七六五、實得旅運社洽詢。

一連七天 傳戒 開壇

【本報訊】……公園對面……現定於本月五日（初十）開壇傳戒，一連七天，每晚七時半至九時傳授……

[redacted]

新潮音樂夜總會開幕

香港最新型及最大的一間新潮音樂夜總會（THE HAPPENING DISCOTHEQUE），昨晚六時舉行雞尾酒會，八時正式開業，敦請紅星蕭芳芳小姐剪綵。圖左起為該夜總會董事長秦萼芳，經理區必善夫婦、蕭芳芳小姐、秦萼芳女公子秦莉小姐。

香港永安有限公司召開股東年會

本公司訂於一九六八年七月八日（星期一）下午四時半在香港德輔道中廿二號永安人壽大廈十五樓舉行第四十九屆股東週年常會，省覽一九六七年度總結及董事局報告並議派股息紅利，選舉董事核數員等事宜。凡我股東屆期敬希依時駕臨會議指示一切，除分函外特此通知。

本公司股份由六月廿七日至七月十日止停止過戶。

承董事局命總經理郭琳弼謹啓

一九六八年六月廿二日

鴻恩英文書院招生

英文部：P.5—P.6 F.1—F.4

中文部：小一至小六 中一、二 幼稚園高初班

報名：即日起假期照常辦公 電話：805722 895782

校址：香港西營盤大石街十九至廿三號A 香港西營盤第三街七十一號至七十四號

參加升中試者，免試入讀

英文夜校同時招生

監督兼校長：陳徵

不用開刀 腸氣專一

北京中醫師 金寶

怎樣充實精力、體力！中年以後的先生、太太們

活龍丸 使你 精強體壯！

中年以後，內分泌機能退化，體內失去平衡作用，引致精力、體力日見衰弱！

新式小腸氣帶

七月號已經出版 請即購閱

教師會設小組 研究會考制度

主張每科應聘學者命題

【本報訊】「香港中學會考試題的保密，出卷者或任教會考班之教師不適宜命題，而每科應聘請第一位負有時譽之學者或專家，依照各科考試範圍，負責命題，並絕對保密。」以上是香港教師會爲中學教育問題而舉行的研討會中所作出的重要建議。

香港教師會中學教育問題研討會，是於昨日下午三時在該會會所舉行，討論的主題爲本港現行中學會考制度之命題及改卷問題，以作建設性之意見，並提請教育當局加以注意及改善。出席研討會的，有該會常務理事饒世年、古茂建、丘鎮濤、林仁超、潘炳烈、黃伯盈、潘梓年等。

研討會中各人所提出的意見，都認爲中學會考是以照顧學生爲目的，並非以留難學生爲宗旨，所以教育當局一定要維持一定的考試程度及水準，故他們提議命題應切合實際，簡明，不適宜太空泛。至於專有名詞或事件，應以「公認」的名稱，不適宜用取巧題目，有失忠厚。此外，歷史科命題應注重「史實」，因果題次之。

林仁超指出：中文中學會考「世界歷史」試題乙部第二題，就是一個命題有失忠厚及取巧的例子了。題目說「試論述一八五〇至一九〇〇年間歐西文明對中國文化之影響」，題目中的年份，當然使到考生們發生懷疑，或恐防算錯而不敢作答。爲甚麼出題者不忠厚地說明是「太平天國至八國聯軍的期間中，歐西文明對中國文化之影響」呢？

在論及改卷的問題時，該會學術主任潘炳烈指出：據說有些試卷，改卷的負責人可能假手他人代爲評閱，所以促請教育當局注意及防止。

該會副會長古茂建亦指出：關於命題方面，如果改卷人本同一家作改錯之試卷，偶一因意外或不小心而損壞或失去的話，是非常重要的問題，故爲了試卷的安全，及達到公平的目的，他提議集中改卷的建議。

此外，他們並認爲在中學會考本尚未有一之際，會考的科目，除數、理、化外，不適宜有所謂「標準答案」（MODEL ANSWER）。

他們並強調：爲使改卷人有負較的責任感，教育當局於事後公佈「命題」及「閱卷」人的姓名。不過，如果當局採取集中閱卷的辦法，此事就可取消。

最後，各常務理事在研討會中，一致贊成教師會成立一個「會考制度研究小組」，交由學術部作長期性的研究工作。據悉：此建議將交予理事會審核。

尖沙咀區多家酒吧經理 今晨與警方開會討論 「帶街」誘人犯罪問題

【本報訊】酒吧林立的尖沙咀區，常出現若干「帶街」誘人作不道德行爲，警方由高級督察昆吾的主持下，已邀請七十五家酒吧的經理，於今晨十時卅分，在尖沙咀警署開會，商討「帶街」誘人犯罪的問題。

在會議中，警方可能要求該等經理，勿接受此種「帶街」介紹的生意，因爲本年五月內，該區有一百四十一人因誘人作不道德行爲被捕，情形嚴重可見。

據一位酒吧經營人透露：由於尖沙咀酒吧最近遭受到街坊組織及教會組織的攻擊指責該區成爲犯罪者的溫床，引致警方不得不對酒吧採取密切注意態度。而較早的時間，一些酒吧曾被揭發有不道德的淫褻或藏有迷幻方藥等情事，因此，預料警方此次召見酒吧經理人，可能予以「警告」。

美麗華歡送 七員工退休

【本報訊】美麗華大酒店昨午三時在大和殿舉行一九六八年度歡送退休員工大會，並由該酒店總經理楊志雲頒獎與退休員工金牌各一面，以表揚他們多年勞績。退休員工計有：總務楊叔偉、機場餐廳潘貫富、園藝祖滿庭、房口部錦全、茶廳侍應高申、保安員周大、貨倉主管黃生共七位；禮成後並拍照留念及茶會。

「奪魂鈴」創新紀錄 兩日總收逾四十萬

【本報訊】據邵氏發表：該公司出品之武俠片「奪魂鈴」，上映僅兩天，總收入已突破港幣四十萬元大關，創國語片歷年賣座之最高紀錄。

「奪魂鈴」在排期上映之前，經邵氏及港九十四家戲院當局於試映後，一致好評，認爲此片必能收旺場之效，遂議決十四家戲院聯同上映該片，創影院最多之破天荒紀錄。

同時，「奪魂鈴」亦創上映首日總收十八萬港元之最高紀錄，是項紀錄過去由「鐵觀音勇破爆炸黨」十五萬所保持，於今則由「奪魂鈴」所打破。

「奪魂鈴」由岳楓導演，秦萍、張翼領銜主演，同場並加映「港督戴麟趾爵士訪邵氏」之紀錄片。珍貴新聞紀錄片，向隅觀衆，千祈注意。

菲律賓電單車小姐 赴日參觀精工表廠

【本報訊】上月在菲律賓第一屆國際電單車賽事舉行之電單車賽，乃由精工表擔任正式計時，被選爲菲律賓電單車小姐之二十歲美麗的東方大學學生科羅烈達戴嘉娜小姐（FLORIDA TAGANA）於六月十九日抵達東京，並訪問精工表廠。

圖示：戴嘉娜小姐由其母親及菲律賓業餘電單車賽會主席祖倫斯奧拿高士打（GERUNCIO LACUESTA）陪同參觀精工表廠，由該廠廣告系及公共關係經理大矢陪同招待。（左起）戴嘉娜小姐、大矢、戴嘉娜母親及拿高士打。

東莞同鄉會會員大會 建校獎券同時開獎

【本報訊】東莞同鄉會去月廿九日下午七時註册後第九次會員大會在佐敦道伯爵酒樓舉行，到有莞邑僑團代表暨該會首長顧問會董會員周壇、王華生、柏振光、方樹泉、黎家驊夫婦、張國華、潤華夫婦、溫達明、黃展雲、孫秉樞、馬亦駒、陳祖澤、麥杰浩、劉文翔、雷少明、梁潤、方銘標、麥舜豫、陳宜、劉百榮、方標、黃穎、鄭宗浩、陳紹球、李茂祥等三百餘人。

八時，舉行建校獎券開獎，遂聘顧問黎家驊邑夫人主持，攪出中獎號碼五十個，計頭獎萬事得汽車一部，二獎芝柏廠女庄白金鑽石腰鍊一個，三獎名廠兩用電視機一具，其餘四十七個入圍券，均勝名貴獎品，旋由建校會主席方潤華夫人，代表該會獻贈名貴花朵一盒與黎家驊夫人留念。九時聯歡聚餐，設有抽獎助興，盡歡而散。

東莞同鄉會顧問黎家驊夫人主持開獎情形

聖瑪實英文書院 設立生活指導組

【本報訊】灣仔天主教聖瑪實英文書院，位於修頓球場之側，莊士敦道及軒尼詩道交界處，該校爲設立學生生活指導組，引導學生將其過剩之精力，運用於正常之各種課外活動中，以表演其所長。該生活指導組之下設立各小組，如：歌詠、戲劇、舞蹈、球類、辯論、攝影、國技……等。又該校因校務蒸蒸日上，學生日衆，校譽日隆，該校當局決定擴班廣事收容，由F．1至F．5均增加班額。各學子聞風前往申請入學者頗踴躍。

永發公司代理 領事牌打字機

【本報訊】據永發打字機公司稱：「領事牌」打字機，最爲適合一般文化界使用，用者均表滿意，因爲結構實際，設備完善，鋼質堅固，字體清秀，且價錢相宜。可到中環租庇利街十九號（順聯大廈）地下總代理永發打字機公司洽購，或電話四三九〇八四洽。

居禮英文書院 中文朗誦揭曉 決增設女中部

【本報訊】九龍居禮英文書院爲提高學生學習興趣及朗誦技巧，於六月廿九日舉行中文詩詞朗誦比賽，分高級組及初級組，並由該校全體國文教師擔任評判。比賽結果，計高級組冠軍爲四年級，亞軍爲五年級，季軍爲三年級，殿軍爲二年級；初級組集體冠軍爲三年級，亞軍爲一年級。至高級組個人冠軍爲四年級黃杏芳，亞軍爲四年級袁國振，季軍爲六年級陳國英；初級組個人冠軍爲三年級馬美英；頒獎由黃杏芬校長分別主持頒獎。

又該校F．5畢業生於六月廿九日在禮堂舉行謝師宴。該校爲適應環境需求，決定於新學期增開女子中學部。

萬邦旅遊公司 辦特價台遊團

【本報訊】萬邦旅遊公司爲酬謝顧客，舉辦特價遊台灣團，據稱：連日來報名者衆，除八月十日之一團外，不再舉辦，接受報名至本週四截止。

據稱：該公司爲香港旅遊協會批准加入爲該會正式會員，該公司將代售世界各大航空公司機票。至該公司所舉辦之「寶島攝影團」及「教師度假團」，將準時於本月二十八日及八月四日出發，現尚有少數名額，歡迎持証者參加。可往尖沙咀北京道國都大廈九〇二室或電六六一一九七八向該公司查詢。

大地旅運社辦 各地區遊覽團

【本報訊】大地旅運社主辦馬泰遊覽團，定下月八日出發。據稱：已報名參加者非常踴躍，持有回港証C．I．者，因辦手續需時，從速報名。

遊日團定本月七日出發，現有十餘名參加，是期並遊覽眞珠島、富士山及五湖等，節目新穎，收費廉宜。歐洲團定下月二日及九月九日出發，有意者，可向德輔道中萬宜大廈二樓一二四室，或電話二二一九八零、二三八六四三、二三三二六零接洽。

播音電視節目

本欄刊載節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，短波：三九四〇千赫，波長七十六．一四公尺。超短波頻頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空中報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，中華故事⊖吳宮教美人戰⊜越南新聞。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語教學。五十五分，天氣報告，蔬菜價格報導。五十八分，【九時】國語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：杭莉之歌。三十分，美麗的音響「古典結他獨奏」。【一時】十時】點唱節目。四十五分，中國歷史名相「樗里疾」—甘茂」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞。【十二時】專曲「奪命刀」。十五分，香港與英國、本地及外來生牛及生豬批發價格報導。三十分，專曲「花蕊始進君」。一時】電影故事「寶飛鴻醉打京劇」。【一時】粵語新聞。十五分，特別報告。三十分，專曲⊖擂台會，⊜……

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。十五分，天氣預測，時代曲，歐西音樂。三十分，天氣預測，座右銘，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，歐西曲。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。四十五分，衣着起居。【十時】南音。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。三十分，小說「爸爸錯了」。【十二時】新聞報告，港九時事。三十分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。【一時】祝壽祝婚。十五分，花未落。【二時】小說「風雨幽蘭」。三十分，電影故事「初戀新抱」。【三時】轉播香港電台新聞報導，專曲⊖粵劇幽魂，琵琶弄驚喉。三十分，小說「鐵窗怨父」。【四時】一曲寄心聲。三十分，快樂家庭。【五時】天氣報告，時代曲。三十分，跳舞專曲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，粵語流行曲。【七時】新聞報告，時代曲。十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，民間奇案「九命奇冤」。三十分，特約節目「將軍還遊世界」。【九時】新聞報告，時代曲。四十五分，港九時事。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，少婦日記。三十分，電影故事「奪命刀」。【十時】新聞報告，天氣報告，歷代名雄傳之「要奴」。卅分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員空中報告，清晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，實用英語會話。四十五分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂。二十五分，天氣預測，時代曲。五十分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告，天氣報告。十五分，街市行情。四十分，專曲點唱。【十時三十分】少婦日記。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，專曲⊖萬里尋夫，⊜慈悲。五十分，社團活動。【一時五分】股市行情報導。十五分，新聞報告，恰情小聚。【十二時】新聞報告。十五分，轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲「情天血淚」。三十分，婦女雜……

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇「宇宙鋒」。【八時】三十分，廣播流行曲。【九時】新聞報告，天氣報告。卅分，潮曲「火燒翠雲宮」。【十時三十分】今日事。四十五分，電影歌曲「劉海遇仙」。【十一時】客家漢劇。三十分，潮曲。【十二時】潮語益智節目「蘆來加此」。十分，音樂。十五分，天氣報告。五十分，英語教授。【一時】潮語小說「鬼面人魔」。三十分，時代曲。【二時】彈詞「楊乃武與小白菜」。【三時】潮曲「徐阿增」。三十分，潮劇「潘乃武」。……時】潮語小說「古寸箭聲」。……社會服務，報告教育台明日節目。【五時】……【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息及明日節目報告。十五分，青年夜話「艷鬼痴郎」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預報。十五分，中英日語會話。四十五分，節目報告。十五分，談一本，長一智，一人貢獻心得。五十分，音樂。【八時】新聞報導，天氣及節目報告，「鬼似老鼠」。二十分，朝話「真正的成功」。十五分，今日事。……【九時】……三十分，街市行情。五十分，轉播香港台空中問答。【十時】新生常識「面具人物」。四十五分，專題流行曲。【十一時】故事「柯倫泰」。十五分，時代曲。【十二時】新聞報告，天氣報告。三十分，小說「沒有身份証的人」。……【三時】轉播香港台專題新聞。五分，小說「黃飛鴻醉打八金剛」。……五十分，社會服務。【四時】時代曲。三十分，金台及中文電視節目報告。【五時】兒童小說「蔣匪歷險記」……

中文電視

【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞。五分，小小樂園。三十五分，專題片「寰宇萬象」。【六時】……【七時】……【八時三十分】……【九時】先生俱樂部。三十分，粵劇。【十時】世界新聞及天氣報告。……【十一時三十分】最後新聞及天氣報告。三十五分，閉幕曲。

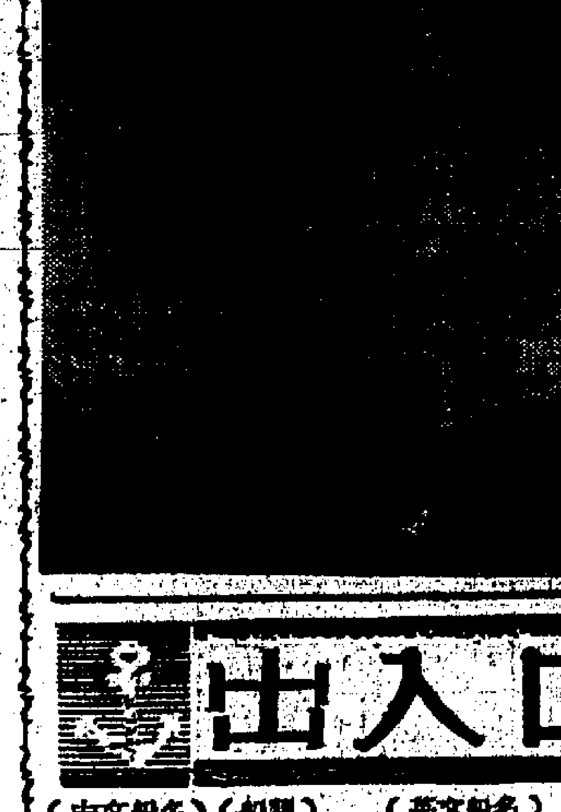
無綫電視

【四時三十分】翡翠台：潮語片「火燒陳友諒」，由方巧玉、盧淑娟主演。【六時】翡翠台：播映籃球賽，星期青年節目。三十分，明珠台：西片「烽火遙天」（加映七彩卡通）。【七時】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：專語片「鄰家紅孩兒」，由佘麗珍、林家聲主演。明珠台：七彩西部喜劇片「縱酒狂歌」。【九時】明珠台：新聞及天氣報導。三十分，明珠台：七彩片集「我是間諜」。翡翠台：「歡樂今宵」。【十時】明珠台：「冷暖人間」片集。二十五分，明珠台：最後新聞報導。四十分，翡翠台：「冠軍街」片集。【十一時】翡翠台：「人生百態」片集。明珠台：最後新聞報導。三十分，明珠台：「加州英傑」片集「自投羅網」。三十分，播映完畢。

空運禮餅 慶賀新婚

國泰航空公司前（廿九）日載運一個三層高的大婚禮餅前往西貢，用以致賀英國駐西貢使館的新婚之喜。新娘爲西貢美國使館的外交主任兼第二秘書海倫小姐，新郎則是英國駐西貢使館的大書記。婚事在西貢基督堂利斯教堂舉行，英國駐西貢使館麥利洛夫婦亦有參加。麥氏曾任香港政治顧問。

空運之大禮餅是在香港訂製，重九十磅，運送時由國泰人員小心照顧，抵西貢時，由英國使館人員接收，該禮餅列爲一項出口貨品，經工商處簽發許可證，然後運送上飛機。



空運往西貢之巨型禮餅。

截信時間

今空郵（二日　星期二）

美國、中南北美洲、加拿大　信件上午十一時　包裹上午十時

印尼　信件上午十一時　包裹上午九時

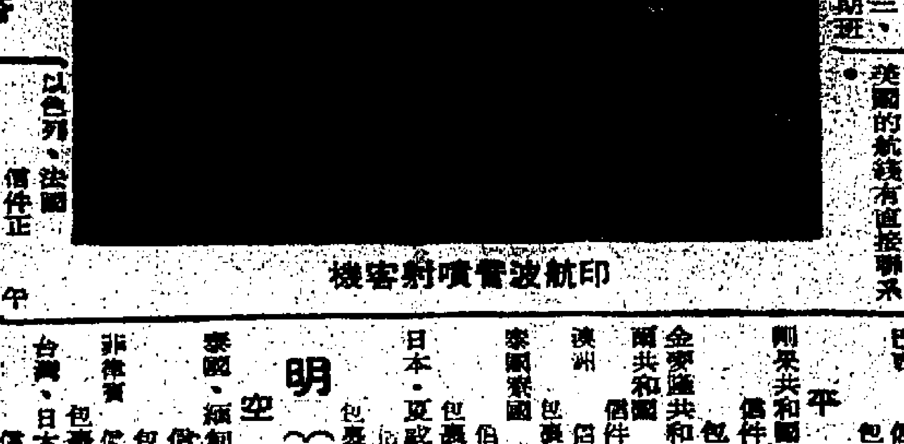
今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
西北	東京	下午二時
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時廿分
國泰	漢城大阪	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	午夜十一時
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十分
澳航	倫敦印度	下午七時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	星洲吉隆坡曼谷	下午九時廿五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時卅五分
日航	東京福岡台北	下午十時四十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
義航	東京	下午三時
菲航	馬尼剌	中午十二時五十分
瑞航	東京	下午六時卅分
馬航	台北	中午十二時五分
馬航	星加坡	下午四時卅分
柬航	金邊	下午三時
泰國	曼谷	下午一時五十五分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
越航	西貢	下午五時四十分
印尼	耶加達曼谷	下午五時三刻
印航	東京	下午五時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時
西北	東京西雅圖	下午四時
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	大阪漢城	上午八時三刻
國泰	台北東京	中午十二時三刻
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	馬尼剌	下午八時
加航	東京溫哥華	下午一時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
澳航	新德里倫敦	下午九時三刻
中航	吉隆坡新加坡	上午十一時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午十時十分
法航	曼谷印度	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
[illegible]	[illegible]	下午四時三刻
[illegible]	曼谷印度[illegible]	下午四時三刻
[illegible]	[illegible]	下午六時五分
[illegible]	[illegible]	下午七時一刻
[illegible]	星加坡	中午十二時三刻
[illegible]	台北	下午五時十分
[illegible]	[illegible]	上午八時卅五分
[illegible]	[illegible]	下午二時卅分
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	上午十一時[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]



印航波音噴射客機

印航班機乘客日衆 增加來往香港班次

【本報訊】印度航空公司宣稱：該公司來往香港班機乘客日衆，最近數月來每班機均告客滿，該公司決定由本年九月八日增加班次，以應付客運的需求。自去年起，每逢週二及週日往東京，每週四及週六則經曼谷及加爾各答飛往孟買。此四次航班均與印航的中東經歐洲至英國及美國的航綫有直接聯繫。

順來公司貨輪 日本郵經泰來

今日可抵港後日開溫哥華 輪星明日到港四日航赴星印巴

【本報訊】順來公司代理日本郵船公司貨輪日本郵號（JAPAN MAIL）今（二）日可抵港，停留一日，該輪於三日離港，經加拿大之溫哥華回航美國。該公司另艘貨輪星號（STAR BETELGEUSE）昨自日本開航，明（三）日到達香港，該輪在港停泊一日，於四日離港，續駛往星加坡、印度、巴基斯坦等港。印尼恰和洋行報稱（TAMURA EVERETT）八月二日自日本開航抵港，該輪在港卸貨後，將定翌（三）日離港赴印尼。

明空郵（三日　星期三）

台灣、日本	信件正午	包裹上午十一時
泰國、緬甸、印度	信件上午九時	包裹上午九時
菲律賓	信件正午	包裹上午十一時
日本、夏威夷	信件正午	包裹上午十一時
泰國寮國	信件正午	包裹上午十一時
澳洲	信件上午十一時	包裹上午十一時
南非共和國	信件上午十一時	
金麥隆共和國、賽內加	信件正午	包裹上午十時
剛果共和國	信件上午十一時	包裹上午十時
巴西	信件下午六時	包裹下午五時
加拿大、南美	信件下午六時	包裹下午五時
南越	信件下午六時	包裹下午五時
亞、英國	信件下午六時	包裹下午五時
義大利、瑞典、尼日利	信件下午六時	包裹下午五時
比利時、丹麥、挪威	信件下午六時	包裹下午五時
伊朗、伊拉克、荷蘭	信件下午六時	包裹下午五時
新幾內亞	信件下午六時	包裹下午五時
澳洲、紐西蘭	信件下午四時	包裹下午四時
菲律賓	信件下午五時	包裹下午三時
共和國	信件下午四時	包裹下午三時
瑞士、泰巴嫩、約但、敍利亞、埃及、蘇丹	信件下午三時	包裹下午二時
巴基斯坦、沙地阿剌伯	包裹正午	
南越	信件下午一時	包裹下午一時
星加坡、馬來西亞	信件下午二時	包裹下午一時
比利時、丹麥、瑞士、挪威、法國、瑞典、德國	信件下午二時	包裹下午一時
美國、中南北美洲	信件下午六時	包裹下午五時
泰國	信件下午六時	
沙巴	信件下午六時	包裹下午五時
南	信件上午十一時	包裹上午十時
巴布亞、新幾內亞、紐布里斯、英屬所羅門		
馬來西亞、星加坡、汶萊	信件正午	包裹上午十一時
荷蘭、英國、歐洲	信件正午	包裹上午十一時
葡萄牙、盧森堡		
南非洲共和國、尼日利亞、加納	信件上午十一時	
加拿大	信件下午五時	包裹下午四時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（英文名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
季蓮那利（貨）	QUIRINALE	日本	天祥	A泡	上午
莎莉馬士基（貨）	SALLY MSK	美國	捷成	A泡	上午
法蘭德克（貨）	FRANCIS DRAKE	澳洲	怡和	A泡	上午
拿渣（貨）	AJAH	澳洲	鐵行	A泡	上午
美士來（貨）	MERSEY LLOYD	歐洲	渣華	A泡	上午
太原（客）	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	太古	九龍倉碼頭	上午
士打麥哲倫（貨）	STR.MAGELHAEN	日本	渣華	A泡	上午
前鋒（貨）	PIONEER COMMANDER	美國	美輪	A泡	上午
日本郵（貨）	JAPAN MAIL	曼谷	順來	A泡	上午

出口船

（船名）	（英文名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
馬田（貨）	MARTINE	印度	捷成	A泡	上午
得那蒙（貨）	TELAMON	美國	太古	A二	上午
桂林（貨）	KWEILIN	紐西蘭	太古	A卅一	下午五時
士打巴里（貨）	STR. BALI	日本	渣華	A五	上午
雅羅西亞（貨）	AROSIA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	上午
士打科羅利達（貨）	STR. FLORIDA	日本	渣華	A八	上午

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
湖北	貨船	HUPEH			三日	澳洲	太古
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU			三日	美國	太平
成都	貨船	CHENGTU			四日	紐西蘭	太古
國泰	貨船	CATHAY			三日	歐洲	鐵行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA			三日	美國	怡和
羅華鑽琪	貨船	RAGNA BAKKE			三日	星洲西澳洲	鐵行
季蓮那利	貨船	QUIRINALE			三日	歐洲	天祥
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK			三日	美國	捷成
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE			四日	台日關島澳洲	怡和
美士來	貨船	MERSEY LLOYD			三日	歐洲	渣華
士打麥哲倫	貨船	STR. MAGELHAEN			三日	非洲	渣華
前鋒	貨船	PIONEER COMMAND			三日	美國	美輪
日本郵	貨船	JAPAN MAIL			三日	溫哥華	順來
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINES BEAR	馬尼剌	三日	五日	日本美國	美輪
邊利第	貨船	BENLEDI	高雄	三日	七日	歐洲	邊行
三春丸	貨船	MIHARU MARU	星加坡	三日	四日	日本	日郵
芬賓	貨船	FERNBANK	美歐非澳	三日	三日	美國	多利順
星星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	三日	四日	星加坡印度	順來
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	四日	五日	馬尼剌	美輪
海興	貨船	HAI HING	泰國	四日	六日	日本	多利順
芝堪碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	四日	六日	日本	渣華
海明	貨船	HAIMENG	日本	四日	五日	山打根	多利順
美利士華	貨船	FRIESENSTEIN	歐洲	五日	六日	歐洲	[illegible]
新印度恰美利	貨船	JOHNEVERETT	星加坡	五日	六日	沖繩日本釜山	順來
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	六日	溫哥華	多利順
出雲丸	貨船	IZUMO MARU	日本	五日	六日	星洲黑海岸	日郵
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	五日	六日	日本美國	總統
第六雲海丸	貨船	UNKAI MARU	日本	六日	八日	星洲巴基	大源
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	星加坡	六日	七日	日本	日郵
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	六日	七日	星洲波斯灣	日郵
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	六日	七日	歐洲	日郵
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	六日	七日	馬尼剌	[illegible]
美崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	六日	七日	星洲印度	日郵
古力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國	六日	七日	星洲歐洲	總統
普羅西勞斯	貨船	PROTESILAUS	日本	六日	七日	歐洲	太古
葡萄牙丸	貨船	PORTUGAL MARU	日本	六日	七日	美國	太平

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:40
8:36	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:48	12:46	10:06	11:13
12:53	13:56	11:14	12:22
13:46	14:40	12:02	13:09
14:55	15:57	13:13	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:08	18:33	19:40
21:00	22:08	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:35	21:19	22:25
23:00	00:05		

逢星期六星期日及公衆假期開行
逢星期六星期日及公衆假期不開

中村汽船株式會社
NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.

第六雲海丸 UNKAI MARU NO. 6
直放：巴生港 星加坡
七月六日由日本抵港裝貨八日開行
請各收貨人向順來公司辦理提貨手續，否則將貨存入貨倉，其倉租及風、火、水險等一切費用統歸各收貨人負責。
總代理：大源船務公司啓
地址：文咸東街一三六—一三八號三樓
電話：四四八五四六．四四四五七八

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
法蘭士德 往 比利賓、雪梨、墨爾本 七月三日收貨 四日開行
東月 往 比利賓、雪梨、墨爾本 七月廿七日收貨 卅日開行

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO. LTD.
東雄 往 門司、神戶、大阪、横濱、名古屋 七月十三日收貨 十五日開行
東美 往 神戶、大阪、横濱、名古屋 八月三日收貨 五日開行
恒生 往 山打根 斗湖 七月十七日收貨 十八日開行
浩生 往 山打根 斗湖 七月廿四日收貨 廿五日開行
總經理 怡和有限公司啓 電話：[illegible]

華人聯賽恢復上演 足總爭出綫務求必勝 市政對得失無關重要

【本報訊】華人足球聯賽今日恢復上演，市政對足總，下午五時三刻，在南華球場燃開戰火。今天的比賽不售門劵，祇招待有關人士入場參觀。

因爲舉行華人七人足球賽停頓多天的華人足球聯賽，今天有一場市政對足總上演，此乃華字組的賽事，也是雙方在本屆華人聯賽分組初賽中最後一仗。

現在華字組的形勢，是足總與時信爭奪出綫權。時信在初賽的賽事已結束，成績是五戰四勝一敗得八分居首席，今天足總如擊敗市政，積分便與時信相同，一樣是五戰四勝一敗得八分，那時誰得華字組出綫權，便要足總與時信兩隊多比賽一場來決定。假如足總今天敗於市政失去兩分，或與市政賽成平手，失去一分，出綫權都歸時信所有。

市政現在的成績是四戰兩勝一和一敗得五分，今仗不論勝敗，積分都不能多過時信，出綫業已沒有希望，所以今天一場比賽得失，對他們已無足輕重。

從市政與足總過去的戰績，與及實力而言，市政都比不上足總。在足總陣中，門將羅灶石，後衛梁寶忠，中衛宗啓明，前鋒的宋興華，都是效力甲組的球員，無分人腳中，又有不少是香港青年代表隊選手，配搭起來，甚爲完整，堪稱是一支勁旅。

市政則不然，陣中並無甲組好手，無分人馬又非突出，優點就祇有一股拚勁，但今天的一場比賽，勝負對市政無足輕重，士氣可能要有影響，再加上技不如人，更難敵得過足總了。在這樣的情勢下，足總自應勝望甚濃。看來華字組出綫權誰屬，將不免要足總及時信兩隊多比賽一場然後決定。

韓陸軍足球隊抵港 擁有十二國脚 經泰作賽兩場均獲勝利

【本報訊】韓國軍聯足球大軍，昨已壓境，後晚開上加山，與華聯紅交手，今日下午四時先到南華球場試脚。客軍昨在六國酒店舉行記者招待會，報告此行戰績，及公佈了首仗陣容。

客軍一行廿一衆，在陸軍中校崔東安與洪命韓率領下，乘搭國泰航機，於下午三時抵港，即時渡海裝舍於六國酒店，全部名單計爲：總領隊崔東安，領隊洪命善，教練朴日甲，國際球證洪明變，球員：許允正、趙正秀、李會澤、金基福、丁炳卓、金正男、徐允贊、李永振、朴光助、林國燦、洪承久、鄭康之、裴秀吉、金三諾、金浩。

出席記者招待會的，除了客軍領隊、教練等職員外，還有韓國駐港領事李根，副領事金乃訟，韓國僑民會會長李樂山（担任繙譯），主方有足聯主席葉國楨，及華協與足聯的委員袁耀洪、鄧姿全、胡祖堅、麥英才、彭弓、倫焜濤、林益來等。華聯由領隊袁俊，昨亦應邀出席。

客軍總領隊崔東安在致詞中，表示能來港作賽，甚感欣慰，他希望能帶給香港市民美好的表現。

客軍職員隨即解答了記者們提出的各種問題，他們是在六月十四至廿三日到伊拉克八達城，參加國際軍人足球賽，參加的計有希臘、土耳其、象牙海岸、荷蘭、西班牙與韓國等六個國家，每兩國家爲一組，共分三組比賽，每組的勝方，再對其他組勝方，負方再對其他組負方。

韓國軍聯與象牙海岸同編在一組，比賽結果以一比二僅敗，其餘對荷蘭負〇比一，對西班牙負一比三，該項國際軍人足球比賽，由希臘獲得冠軍。據客軍透露，韓國未與希臘交過手，但據希臘勝象牙海岸二比一，韓國負象牙海岸一比二，所以與冠軍希臘的實力距離不遠，何況與象牙海岸對戰時，上半場僅以一球領先，下半場失一隻烏龍波而敗陣。

他們分析這次比賽失利原因有三點，首先是氣候不適宜，當地氣溫高達攝氏五十度，球員們均受不了，其次是出發前操練不足，再次是第一回與西方人作戰不大習慣，過去只與東南亞國家交手而已，西方球員身材高大，合作較佳，個人技術亦客勝一籌。

至於客軍回程時，在泰國作賽兩場，俱獲勝利，計勝泰國空軍三比零，勝泰國海軍三比一。

客軍自認是以守爲攻的隊伍，採一、四、二、三的作戰方式。他們陣中有十七個球員中，有十二個是參加去年亞洲東區足球賽，及默迪卡足球賽的國脚，其中名氣最大的是前鋒李會澤，及中衛徐允贊兩位，都是亞洲足球明星。另有許允正是目前國家隊的正選中鋒，其餘國脚還有趙正秀、金基福、丁炳卓、金正男、李世淵、朴光助、裴秀吉、金三諾與金浩等人，大都來過香港。他們即夕公佈了首仗對華聯紅的陣容如下：

李世淵
裴秀吉
金正男 金三諾 徐允贊 金浩
許允正 金基福
鄭康之 李會澤 丁炳卓

·韓陸軍隊招待會·韓國陸軍足球隊，昨午抵港後，舉行記者招待會。圖爲該隊總領隊崔東安（中）答覆記者問題，韓國僑民會會長李樂山（左）爲他繙譯，右爲港足聯主席葉國楨。

華人聯賽兩陣容

（市政）[illegible]

（足總）[illegible]

雷達五屆球女子賽 泛亞蟬聯冠軍 男子初賽今有三仗

【本報訊】籃聯主辦的「賀銘褒盃」工商籃球賽，男子B組初賽，今夕已進最後階段，有三場比賽在修頓球場舉行：七時，飛龍對康新昌；八時，榮興對綠寶石；九時，占美對均安。

昨晚在修頓場舉行的女子組「然科數」，泛亞勝總統，五十九比四十一；淡成勝四利，八十比三十四，經昨晚兩場比賽後，泛亞以十一分而居於首席，蟬聯工商籃球賽女子組冠軍，淡成得亞軍，總統及四利分列於第三、四位。

今夕的三場比賽，榮興對綠寶石，亦爲男子B組初賽的高潮，惟以B組由兩隊入圍，已成定局，且將來亦爲爭冠軍的理想隊伍，今夕之戰，是否保留實力，以待決賽時才演出眞功夫，似值得研究。有此情形，則勝負已屬無關重要。其餘兩場，飛龍可勝康新昌，占美亦可望取勝均安。

昨晚女子組「然科數」，泛亞首須環一敗之隊，泛亞能取勝，純爲戰術上成功，因昨役倫錦克新制任麗英，總統隊已少了一個射手，泛亞的取分人物羅璋，在對方嚴密監視下，伺機而動，故由周淑芳與江妙耀担任取分，直至對方改爲監視江周兩人，羅璋乘機活躍，因而昨役泛亞佔盡上風，上半場廿八比十六，全場結果爲五十九比四十一。前者後成對四利，上半場三十八比二十，全場結果，八十比三十四。

迎戰韓陸軍隊 何祥友申請免役 華聯兩陣有變動

【本報訊】迎戰韓國陸軍隊的華聯紅與華聯藍兩隊，因爲有球員何祥友申請免役，而略有更動，華聯紅隊教練曾啓榮，因事未克担任而改選郭石担任，其餘兩枝主隊的職球員，沒有變動。

何祥友是第一場華聯紅的正選中鋒，他申請免役獲准後，原來副選的劉志霖，便補上爲正選，加選楊偉業爲後備。

何祥友是第二場華聯藍的副選，故又補選鄭國强爲第二場的前鋒後備。

黎兆榮著 足球訓練法 再版應市

由足球教練黎兆榮編著之「現代足球訓練法」一書，自一九六四年出版後，即一紙風行，暢銷本港及世界各地，印書萬本，早於前年售罄。爲提高本港足球運動水準，黎氏特將近數年來歐美各國所採用之各種新式訓練法，與四二四、四三三陣之「自由後衛」出擊陣法，及四二三二三陣之「淸道伕」防守戰術之運用，國際教練「克藍瑪」指導之體力、氣力與速度鍛練，與整隊作戰時之攻防訓練法等，都有詳細寫出，全書共二百頁，另加插世界球星、球隊，各種訓練新圖片，超過一百張之多，內容比前更爲豐富，成爲最新的現代足球訓練法書本。該書現已上市，仍舊每本三元。分銷處：香港永吉街華與體育用品公司，九龍彌敦道大東書局，九先施公司，港九世界書局，港九文明體育用品公司，軒尼詩道國强體育用品公司，港九一部份報攤，亦有代售。

星辰盃排球賽 福建遇蘇屋村 昌華對抗新青

排聯會與日本星辰表廠，聯合主辦「星辰表盃」公開排球賽，今日分別在佐治公園，及九龍麥花臣球場，共排有男子甲乙組共七場上演，秩序如下：（佐治公園場）五時（乙組B）台聯對竇力，六時（乙A）消防對香江少年，七時（男甲A）福建對蘇屋村。（麥花臣場）五時（乙B）九龍塘對香港青年，六時，昌華對新青，七時（男甲B），（乙A）香港賽院對大同，八時，（乙B）培英文社對九龍仁伯。

菲青獅隊 今日抵埗

【本報訊】原定昨日抵港之菲律賓青獅足球隊，改期今日下午抵埗。青獅足球隊借將之何志坤、張劍思、麥天富，昨已先行回港。

鱷魚盃保齡賽 山度士獲冠軍

「鱷魚盃」一週年大賽，參加者三百六十五位各地好手，一連三天角逐，昨已全部結束，由陳俊董事長伉儷，邀請亞洲影后凌波主持頒獎典禮，簡單隆重，成績列下：

隊際冠軍爲遇國忠、司徒敬全、吳耀强、張恭濤、葉成耀所組成之「山度士」，總分二八一三。亞軍爲由馬來西亞來港之明明隊，總分二七一八（該隊今飛台灣訪問）。雙打冠軍蔡昌根與李炳松，一二七一分；亞軍遇國忠與葉成耀，一一五八分。單打冠軍李旭光，一一六一分；亞軍蔡昌根，一一五三分。三項全能爲李旭光所得（雙打五六七分，單打五二三分，隊際一一六一分，總分爲二二五一分）。

·鱷魚盃保齡賽·在天星保齡場舉行的鱷魚盃保齡賽，全部結束，由影星凌波小姐，頒發三項全能冠軍獎與李旭光之影，右爲金濱。

溫布頓網賽 無綫電視 將予轉播

香港無綫電視廣播公司，已與英國廣播公司作妥善安排，將今年度溫布頓網球大賽的五場主要比賽紀錄片，即速空運來港播映。今年度之溫布頓大賽，第一次由職業選手與業餘選手對賽，每片長一小時，該紀錄片運到後，即在無綫電視播映。愛好網球及體育之觀衆，屆時可留意收看。

升中試學生 乒乓淘汰賽 十三日決戰

港九街坊會青年組主辦，南華體育會贊助的全港升中試男女學生乒乓球單打淘汰賽，昨在南華場館繼續舉行，各校健兒五出全力爭出綫，本週後勝者，即可獲得獎品，下週決賽勝者，則於十三日決冠亞季殿軍。

保良局附設 丁未小學 舉行陸運

保良局總理聯誼會丁未小學，昨午二時在秀茂坪運動場，舉行該校首屆社際遊戲運動大會，請由當年總理黃張茜波、黃輝致訓詞及頒獎。決賽結果，總成績最高爲藍隊，獲得冠軍，隨即由總理黃輝頒發冠軍「黃輝盾」，總理黃張茜波頒發亞軍「黃張茜波盃」一座。

拯總女子部 招訓學員 開始報名

香港拯溺總會女子部鑑于女子拯溺人才之需要，今年第四屆免費訓練，計劃展開，由該會女子教練主持訓練工作，女子歡迎女教師及女學生參加，惟須能游二百公尺蛙泳者得合格，現已開始接受報名，凡有興趣參加救生工作之女性，可詳列姓名，地址及電話，寄函香港郵箱一三二九號香港拯溺總會女子部收。

入學試日期爲七月七日，在淺水灣香港拯溺會總部，第一次訓練日期將在七月中旬，十二課期滿經考試合格後，將獲英國皇家救生會頒發證書及獎章。

馬經

馬會由英聘請黎嘉彼 來港任受薪董事 各方均寄予厚望

自英皇御准賽馬會秘書鮑愛克宣佈由英國聘請愛爾蘭之黎花邁遜缺後，本港各大馬主一致表示：「來一位職業騎師，以填補其缺，乃馬會此舉，乃向前邁進一步，以提高本港賽馬水準。」

應聘來港之英國職業騎師名黎嘉彼，在英國賽馬圈內頗有名氣。據澳洲籍騎師高立培謂：「本人去年曾在英倫目睹此位騎師參加賽事，本人感覺到以黎氏彼之才幹，將會使到本港賽馬業務大有進步。」

郭孫珮謂：「本港馬會能得到一位專業如黎氏之才者來港相助，以黎之才幹，必能使本港賽馬有大大改進，香港賽馬仍有若干需要學習，以黎氏之豐深經驗，應能協助造出更佳水準。」

另一位馬主華士達謂：「渠以爲馬會聘任黎氏乃一個賽會之選擇，因黎氏除爲一位極有天才之騎師外，對於賽馬業之地位，渠對於賽馬一途，知識豐富，今次來港就任受薪董事，將會大大提高本港賽馬水準，是毫無疑問者。」

馬會聘來此位新人，具見積極提高本港賽馬水準之決心。黎氏來港後，其賽馬之豐驗當擁首席，無人能出其右，以其三十七年職業策馬經驗，對於賽馬事務建設必多，同時渠又可以出當本港未有經驗之紅牌騎師之騎術顧問，雖然黎氏在香港期間，但渠將不參加賽事，但渠將不斷需要試策馬匹，以免有肌肉復生之感。

ST. AUGUSTINE COLLEGE
香港聖思定英文中學
招一九六八年度男女生

附設男生宿舍

班級：英文中學F.1—F.5，英文小學P.5—P.6，中文中學，中一至中五，中文小學，小一至小六，幼稚園，高初級。
（除幼稚園分上下午上課外，其餘各級均全日上課）
報名：即日開始（上午九時至下午五時半）
附註：升中新生得免費入暑期先修班補習英數
試期：在校內公佈
校址：香港攝花街23—41 電話：447121
董事長：唐碧川
校董：武幼安神父

中西英文書院
招考新生及插班生
英文中學：中一（F.1）至英中五（F.5分文組、理組）中五商科（Form 5 Commercial）
英文小學：小一（P.1）至小六（P.6參加升中試）
幼稚園：初級上午、下午班 高級上午、下午班
考試日期：七月六日（星期六）下午二時開始
附告：中一新生得免學費入暑期先修班補習英文英數，七月廿四日開課
校址：九龍嘉林邊道十一號 電話：K——838540 K——826461

香港嶺南中學招生
學額：中文部，中一至中三。中英文小學，小一至小六。
報名：即日開始。試期：七月六日（星期六）下午二時起。
校址：司徒拔道十五號。電話：七二二二二七。（有男生寄宿校舍，章程函索郵寄）
附告：本校校車於考試日下午一時起在香港馬會門口接載考生。

聖智德英文中學
招各級男女生
中學部：F.1—F.4 小學部：P.1—P.6 幼稚園高初班
報名：由即日起 試期：報名時釐定
校址：九龍尖沙咀山林道 電話：六七四四〇二 六七二二四〇
校長：李進枝

[redacted] 東南無綫電專招男女生
班別：（一）高級無綫電及電視工程科一年級新生兩年制（二）無綫電修理科（一年制）（三）無綫電及電視技術科（兩年制）（四）無綫電機裝配訓練班（半年制）
開課：七月七日 電話：八八七一二六（四線）
校址：旺角花園街七十五至七十七號十層大廈
監督兼校長鄭文徹

香港商業專科學校
七月份新班通告：
英文會計簿記、別文速記、商業信札、商業英文、商業常識、合約法、商法、公司法、審計學、經濟學、成本會計、法學總論、公司秘書學、商算、香港地方稅法、打字、銀行押滙
進出口文件及討價
分商科證書班、全科班、專修班及選修班
中文會計簿記及珠算
備考AIA ACCA CCS CIS LCC IOC and/or Pitman 有關學會試
課程均按照英國學會標準
各班詳細章程及上課時間表備索
校址：香港軒尼詩道五十號二樓 香港英皇道一二九號二樓 九龍彌敦道五〇一號二樓 九龍山林道四號三樓

天主教會聖若望英文書院招生
本校一九六八年九月擴建校舍增加學額多名現在開始辦理一九六八年至一九六九年度新生入學申請事宜
班別：全日學中學部 F.1 至 F.4；小學部 P.1 至 P.6；幼稚園高初班
申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，塡妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期親到試場參加考試。
擴建校舍通告
本校因鑒於界限街以住宅樓宇改裝之租用校舍，不適宜作本校發展之用，故決於本學期結束後放棄，乃自籌擴建尖沙咀九廣鐵路地段校舍，由建築師林慶麟設計，刻日興建完成。本校現除擁有自置秀竹園道共有廿六間課室之校舍外，還將九廣鐵路地段校舍擴建課室十五間，可容千人之大禮堂一座，今後本校仍繼續本着以住宗旨，維持男女分校及全日制上課之優良制度，特此敬告學生家長及社會人士。
校址：九龍塘秀竹園道十一號 電話：八三六七二一 八三七二四〇
尖沙咀九廣鐵路紅磡地段 電話：六三七一五九 六三七四七一
界限街一二六號 電話：八二七八七九

香港九龍塘基督教中華宣道會主辦 宣道英文中學招生
班級：F.1 男女生。
試期：七月廿日上午九時。
報名：由七月七日起，每日上午九時至正午十二時。
校址：九龍城馬頭涌道富華街二號。
電話：六二六三三一

九龍城宣道小學招生
本校爲全日制基督教小學畢業生成績優良者直升中學。
班級：新制小一至小六級男女生
試期：七月二十六日下午二時。
校址：九龍塘窩打老道與聯福道口
（三號C，七號A，七號B巴士直達）電話：八二二〇四七
宣道幼稚園同時招生

九龍華商會計專科日夜校招生
（甲）中文部：一年制：高級會計專科：商業簿記、防禦數學、珠算、商業文件、會計學、成本會計、稅法指導、銀行會計及實務、特惠稅、國際滙兌、C.I.F.計算。
（乙）選修制：以上各科依次選修。
詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午照常辦公。
開課日期：七月一日（七月份增設早班及下午全科班）
校址：旺角通菜街一四一二號 電話：八四四九一一

知用中學招生
班級：中三、中二、中一、升中班
考試：七月十四日（已開始報名）
校址：九龍柯士甸道一四〇一一四二號
電話：六七〇九七九
校長蘇熊瑞

珠海英文中學招生
招收班級：F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 各級新生
報名日期：即日開始簡章備索
考試日期：本年七月七日（星期日）上午九時
校址：九龍亞皆老街一二四號（電話：八四二九九三）
獎學：F.1年級設獎學半費額四十名凡入學試成績逾七十分以上者獲給之。
監督江可伯 校長謝士超

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生
嶺東中學：本校自建新校舍，樓高十二層，電梯上落，科學實驗室，設備完善。招中一至五及中六大學預科班，小一至小六及幼稚園高低班。
愛丁堡書院：招英文中學F.1—F.5 會考 英文小學P.1—P.6 各級新生
報名：每日上午九時至下午六時（假日照常辦公）
試期：七月六日（星期六）（下午三時）
校址：九龍深水埗基隆街184至190號（近南昌街）
電話：八〇七八九五 六九一二四五

創興書院招上下午男女新生
班級：英文部，上午班F.1—F.6，下午班F.1—F.5；中文部，上下午班小一至小六，幼稚園高初級。
報名：即日開始，簡章備索
考試：一九六八年七月七日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良家境清寒獎學額接受申請）。
監督廖烈文

商業樓宇租售
潤大舖位多間 合各行生意
高爽閣樓萬呎 合校舍、寫字樓等
旺角染布房街周藝興大廈
電話：H二二七一八六、K八五九六二六

香港○○中學招生
[illegible]

香港教育司署
政府夜學部及文商專科學校招生通告
本署成人教育組將於一九六八至六九年度舉辦下列課程，並將於九月開課：
（甲）政府夜學部
（一）英文專修班
（1）初級班（五年制）（2）中級班（二年制）（3）高級班（一年制）在市區開辦之班級，每年分爲三學期，初級班每學期學費二十元，中級班二十五元，高級班三十元。新區開辦之班級，每年分爲二學期，初級班每學期學費十五元。
（二）教師進修班
（1）美術班（2）音樂班（3）手工班（4）木工班（5）婦女縫紉班（6）現代數學班（7）現代教育問題班
（三）成人教育班
（1）普通教育班：（1）初級班（一年）相當於小學三年程度（2）中級班（一年）相當於小學四至五年程度（3）高級班（一年）相當於小學六年程度
（2）實用教育班：（1）縫紉刺繡班（2）家政班
木工班
（四）成人中文夜中學（五年制）
（五）官立夜中學（六年制，內分英文部及中文部）
（六）初級中學夜班（三年制）
（乙）官立文商專科學校
[illegible]

實用英專日夜校新學期招生
一、旅遊從業員班
二、英國劍橋大學英文、文憑班
三、英專日夜班
[illegible]

高速英語訓練學校
國語
開章報名
校長：[illegible]

暑期文法速成班
一月速成，專授基氏、國際、牛津書課及拼音、文法。
英語發音專修班
校址：[illegible]

東亞英專日夜
英語會話專修班招生
[illegible]

上半年港銀行業務 在穩健中緩步進展

祇部份左派銀行處境依然困難

儲蓄存息本月起普遍提高半厘

【本報訊】本港各中外銀行半年結已告完畢，昨日爲公衆假期，銀行照例休息一天，今日（星期二）全部照常營業，且普遍放發儲蓄存款利息（此項利息已全部轉入客戶賬內，提取與否任便），而該項儲蓄存款利率，亦由本月一日起，普遍隨港府新定之免稅額提高半厘，即由週息三厘提高至三厘半。至於定期存款利率，則一律照舊不變。

由於儲蓄存款利率提高，且可免稅，故今後該項存款，勢必激增。

據銀行界說：活期儲蓄存款，因可隨時提取，所以其利率提高後，雖然仍與定期存款有相當的距離，但定期存款，是有約定，無論三個月、六個月、十二個月或一年以上，如未到期，不能提取，且所得利息，又要納稅，即使無納稅資格者，亦要由銀行先行扣除應繳稅款，再由客戶自行辦理申請發還手續，因此，有許多市民都寧願少收一點利息，亦要開儲蓄戶。但亦有許多富有人家或公共事業機構，爲著多得一點利息，大多數都把其閒置資金或公積金指額存入定期存戶，其中且有不少屬於巨額長期存款，所以全港七十五家銀行之定期存款總額，向比儲蓄存款爲多。

又說：銀行半年結後，須然因須將資產負債表公佈，但在過去半年來，本港銀行存款大增，創最高紀錄，更因出入口貿易增進，各中外銀行業務大部份都能在穩健中緩步進展，獲利總比去年同期爲多。

不過左派銀行，因大陸貨出口銳縮，而存款及外匯亦告減少，所處境況依然困難，除了有三、四家尙能勉強維持外，其餘大部份都要「蝕皮」。

又查在銀行辦理半年結中，銀根已甚豐裕，半年結過後，部份資金回籠，故今後銀行頭寸更鬆，在本港局勢安定下，將可逐步放寬授信。

英美工潮如拖延 港去貨有影响

英鎊問題引起港方疑慮

【本報訊】英美兩國間是本港工業製品之主要市場，所以英國航空、汽車工潮之後又發生鐵路工潮及美國發生海員工潮，引起本港政府、銀行及工業界之極度關注。

由於英、美向本港訂購之衣服飾貨，數量甚巨，且已陸續運出，假如英國之鐵路工潮升級而美國海員工潮又未獲迅速解決，則由港運出之貨，能否如期到達目的地？實屬可慮！最低限度目前由英、美開來辦貨之訂單，已比前稀疏。

金融界認爲更有值得注意者，厥爲英鎊問題，因英國經過航空與汽車工人罷工潮後，其經濟已受創傷，今再發生全國性之鐵路工潮，使國內交通癱瘓，對英國經濟打擊更大，現已英鎊價格已跌至最低點，會被迫再貶值？實屬疑問。同時法國發生經濟危機，假如法郎貶值，對英鎊有無影响，亦值得注意。

雖然港督戴麟趾爵士與財政司郭伯偉氏已爲英港鎊保值問題，曾與英國政府協商，由英國發行港圓有息債券，可以存英準備金（英鎊）之半數購換，（最多以一億五千萬鎊爲限），但該項港圓債券，港方曾否買入及先行買入多少？還未見有詳細公佈，所以大家對於英鎊問題，多起疑慮。

工商界

旬來猪價漲幅大 新界農民多獲利

昨日猪肉與蔬菜價仍昂貴

【本報訊】新界瓜菜，雖有部份被豪雨損害，但近旬日來產量已迅速回增，惟大陸來貨仍稀疏，供不應求，其價昂貴，而大陸生猪，供應失常，大盆價上升，新界猪每担升至二百六十元，較半月前高出七、八十元，所以新界農民，多獲厚利，前晚大陸猪因供應稍多，配額增至五成，祇以來貨未復常態，大盆仍硬，零售價亦高，祇有一部份蔬菜價回軟，淡水魚就到復升，其他副食品價，均無大上落。

茲將昨日副食品零售價格錄如下：

品名	單位	價
上肉	斤	四．八〇
		四．六〇
肉眼	斤	七．二〇
瘦肉	斤	六．八〇
腿肉	斤	五．〇〇
脯肉	斤	二．八〇
		二．六〇
猪肝	斤	七．二〇
猪心	斤	四．八〇
猪腰	斤	七．二〇
赤排	斤	六．四〇
脢排	斤	五．二〇
肉排	斤	六．〇〇
猪手	斤	二．〇〇
猪脚	斤	一．四〇
牛肉	斤	四．六〇
坑腩	斤	二．八〇
羊肉	斤	七．二〇
魚蝦蟹		
笋殼	斤	一一．〇〇
		九．六〇
		七．二〇
鯇魚	斤	四．〇〇
		四．四〇
大魚	斤	三．二〇
		三．六〇
鯪魚	斤	二．四〇
		三．五〇
細生魚	斤	二二．〇〇
		一四．〇〇
中生魚	斤	九．六〇
		八．二〇
烏魚	斤	一四．〇〇
		一二．〇〇
塘虱	斤	八．〇〇
		六．四〇
水魚	斤	六．〇〇
金頭鯇	斤	二〇．〇〇
		二四．〇〇
大頭鯰	斤	一二．〇〇
大田鷄	斤	八．五〇
生鱸	斤	三．六〇
海狗魚	斤	五．八〇
响螺	斤	一五．〇〇
生鮑	斤	一一．〇〇
滑子	斤	二〇．〇〇
泥斑	斤	四．二〇
斑肉	斤	六．〇〇
紅魚	斤	一．八〇
鮫魚	斤	二．〇〇
大白倉	斤	三．〇〇
英倉	斤	三．八〇
灰倉	斤	一．八〇
紅衫	斤	一．八〇
		一．四〇
門鱔	斤	一．二〇
馬頭	斤	二．〇〇
青根	斤	三．二〇
三泥	斤	三．〇〇
左口	斤	二．六〇
紅鮐	斤	三．〇〇
		三．四〇
大花蝦	斤	九．六〇
		九．〇〇
中蝦	斤	五．六〇
		四．〇〇
細蝦	斤	三．四〇
龍蝦	斤	一二．〇〇
青蟹	斤	二．五〇
肉蟹	斤	六．〇〇
紅蟹	斤	四．〇〇
		四．四〇
三鳥		
龍江鷄	斤	五．二〇
上鷄	斤	四．〇〇
剮鷄	斤	四．〇〇
中鷄	斤	四．〇〇
肥鷄	斤	四．二〇
殺鴨	斤	二．五〇
		二．八〇
米鴨	斤	三．二〇
瓜菜		
菜心	斤	一．六〇
芥蘭	斤	一．六〇
生菜	斤	一．二〇
青豆角	斤	一．二〇
白豆角	斤	一．〇〇
節瓜	斤	一．〇〇
		〇．六〇
苦瓜	斤	〇．八〇
		〇．六〇
絲瓜	斤	〇．八〇
		一．〇〇
冬瓜	斤	〇．五〇
西芹	斤	二．八〇
西洋菜	斤	一．三〇
白菜	斤	一．二〇
芥菜	斤	一．二〇
通菜	斤	〇．七〇
		〇．六〇
草菇	斤	四．四〇
子薑	斤	二．〇〇
蓮藕	斤	〇．八〇
西椒	斤	一．六〇
番茄	斤	一．二〇

假期各業門市暢旺 夏令衣物凍品好銷

娛樂場所與郊外飲食店均熱鬧

【本報訊】昨日是半年結公衆假期，所有機關、學校、銀行、洋行及公會一律休息，故商場上很少大手成交，連米行亦未有開盤，惟港九繁盛商業區行人衆多，各業門市興旺，尤以夏令衣物及凍飲品，最爲暢銷，娛樂場所亦甚熱鬧，中西電影院座無虛席。

除了市區熱鬧外，青年們郊遊結隊郊外者亦多，故郊外飲食店亦同樣暢旺，祇以大陸洪流流入港海影响，有許多海灘弄潮兒大爲減少，惟因天氣酷熱，淺水灣、清水灣及赤柱等海灘，仍保持相當熱鬧。

又查昨日雖屬公衆假期，港九各金舖均照常開市，飾黃金牌價，每兩仍爲三百卅七元，飾白金每両一千八百五十元。

美市場棉織品起價 向港訂購恢復激增

接入訂單價提升百分五

【本報訊】美國市場棉織品價格繼續上升，美國客商向港訂購各種棉織品突告活躍，價格亦開始獲得調整提高，一般預料第四期（即七至九月）輸往美國的棉織品配額，到了本月中旬就會全部接滿訂單。

據棉系工業業內人士消息：由夏季開始至今，美國市場各種棉織品價格上升，已成爲延續性，原因是美國棉花價格高昂，美國國內的紡織廠盡量減少生產棉織品，利用新式化學纖維紡織品來代替，同時美國客商在去年九月至今年三月向外訂購棉織品轉呈減少，訂購新式化學纖維混合紡織品反爲增加，現在美國市場棉織品因供不應求而價格上升，美國客商迅速向港訂購，無論布匹、成衣、針織衣着品、毛巾都是全面性活躍。

他指出：現時不但美國的棉織品生產減少，即日棉織品生產也是減少的，故此美國客商側重向香港訂購棉織品，事實上：新式化學纖維紡織品不能完全代替棉織品的，因爲棉與新式化學纖維的性質不同，棉織品不但可以調節體溫，還可以吸收體內排洩的汗氣，而使之揮發，新式化學纖維紡織品無此可能，特別是毛巾、內衣等，新式化學纖維織品不及棉織品好用，故此美國客商終於恢復向港大量訂購，現時本港廠家有配額的，接入訂單的價格亦調整提高百分之五左右。

入口商訂購新貨 有繼續增加勢

以花生油豆油菜油最多

【本報訊】大陸食油來途已有繼續停頓之勢，本港入口商紛紛向外訂購，其中以非洲花生油及美國黃豆油訂購最多，以七至九月付船爲主，其中一部份準備在中秋節前運到，另一部份在中秋節前運到供應。

非洲花生油，七、八、九月付船繼續有花貨拋出，綜合成交共二千桶，半度酸上等新花生油每担成一百七十二元，成出五百桶，一度酸上等新花生油每担成一百七十一元，成出一千桶，一度酸中等新花生油每担成一百六十九元，成出五百桶。現貨方面，價格與花貨相同。

美國黃豆油七、八月付船花貨續有大量拋出，每担以八十八元八毫（淨油計算）成出三百噸，聞說入口商已訂購一千噸左右。

日本黃豆油與菜籽油，雖然價位較高，但油莊亦紛紛購入，日興廠黃豆油每担以九十七元五毫成出一百桶，吉原廠菜籽油每担以一百零一元成出五十桶，日清廠菜籽油每担以九十八元成出二百廿四桶。

荷蘭豬油，市勢亦轉呈暢行，金桶牌現貨每担穩成一百二十元，花旗貨尚未有拋出，其他牌子每担拆沽一百一十七元至一百二十二元。

港織布業活躍 接單普遠至第四季

各廠產銷利潤亦佳

【本報訊】本港織布工業產銷情況，依然穩好，雖然近月棉紗價較前漲升，但產銷利潤仍佳，現時各廠接入的訂單，生產排期普遍遠至第四季以內。

今年織布工業是蓬勃，在本港棉紡織工業中，表現得最特出。在出口外銷方面，英國、美國的去銷固蓬勃，而西歐、澳洲、紐西蘭及非洲等地亦有顯著進展，現時各廠接入的訂單，生產排期普遍遠至第四季以內。

至於本銷方面，製衣廠及漂染廠實銷量，今年亦大大增加，雖然台灣及南韓產品銷港增加，但對港布影響不大。

可加指出的，厥爲織布業的產銷利潤，仍屬佳好，雖然近日棉紗價格近月較前漲升，但今年三、四月間，布廠曾向紗廠購入大量低價棉紗，交貨排期遠至九、十月，因此，上月紗廠雖提高售價，但布廠目前仍不致受到紗價提高的影響。

砂糖銷量繼續增加 供過於求價格仍低

本月份有七千噸歐貨充塲

【本報訊】砂糖市情，銷量增加，價格仍低，因本港市場歐洲砂糖供過於求，對太古砂糖及日本砂糖均有影响。據糖行人士指稱：現時本港實銷砂糖是增加的，估計六月份實銷總量約達四千五百噸，但因歐洲砂糖多到，估計入倉未沽出的，約有七千噸，本月份糖積有六、七千噸歐洲砂糖抵港，故在供過於求的局面下，售價仍低。

昨日本屬公衆假期，但入口商急於沽出，捷克中粗砂碼頭交貨每担以廿五元八毫成出五十噸，日本NS幼砂碼頭交貨每担以廿八元八毫成出六十噸。

太古砂糖，公衆假期未有大盤成出，XA粗砂每担按二十七元五毫，SG小包庄幼砂每担按廿九元二毫，B級一百磅庄幼砂每担按廿八元二毫，四星紙包庄幼砂每担按卅元零二毫，B膠豬油白砂每担按卅四元五毫，O膠赤砂每担按廿四元五毫。

比利時及東德幼砂，祇得少數拆出，比利時紙包庄幼砂每担拆沽廿七元五毫，東德廠包庄幼砂每担拆沽廿五元元毫。

捷克幼砂，受到比利時幼砂競銷，價格按低，每担以廿七元五毫拆出，大手貨按廿七元欠行。

假期中棉紗市 交投仍不寂寞

但普遍以巴紗爲主

【本報訊】昨日雖屬假期，但棉紗行市交投仍不寂寞，雖說港產棉紗買賣較靜，但巴基斯坦棉紗三、兩包的拆銷尚多做開。

據廠商說：昨日雖屬公衆假期，但棉紡織廠開工生產依然忙碌，兼且連日天氣晴朗，棉織廠特別毛巾廠用紗，更呈顯著增加，雖然假期中港紗交易多告停頓，但對長期用戶仍照常送紗。至於巴基斯坦棉紗，大組交易雖因假期關係，甚少做開，但九龍市場三兩包的現貨交投仍不寂寞。

昨日棉紗買賣，以巴基斯坦棉紗爲對象，十支蜘蛛每包成交七一〇元，十支帆船七〇〇元，字塔六九〇元，鱷魚七五〇元，鮭嚟七九五元，……，廿支蜘蛛八五〇元，廿支馬八八〇元，廿支八六〇元，廿支花旗……，廿支大象……，四支斑馬……，五支……。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年六月廿九日（星期六）

（九四五K金）		
開市		311.25
收市		310.625
最高		311.50
最低		310.875
（期　鈔）		
開市		6.115
收市		6.115
最高		6.115
最低		6.115
（現　鈔）		
大	紗	6.11625
大	[illegible]	6.115
（日　元）		
最高	（萬計）	162.75
最低	（萬計）	162.75
（美　電）		
最高		6.1275
最低		6.12625
（通　天　單）		
最高		6.125
最低		6.125

叻紙（大）	1.4675
叻紙（小）	1.4525
加幣	5.685
加元（大）	5.695
加元（小）	5.695
大坡紙	1.982
細坡紙	1.977
新勞嗶（百計）	60.00
葡幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.05
[illegible]	14.53
澳洲元（每鎊計）	6.87
埃及鎊	6.80
台幣（千計）	144.00
[illegible]（百計）	50.00
仰光幣（百計）	36.00
越南紙（千計）	32.00
新法郎（百計）	110.00
瑞士法郎（百計）	141.00

英京　今早場十一點映　天降福星　任劍輝·羅艷卿
今五點九公餘場　追　歌林比七名彩片　馬龍白蘭度主演
明早場　艷芳·七賢

英華　今早場十一點映　烏龍王發達記　羅艷卿·梁醒波
今五點九公餘場　成吉思汗　安東尼昆七彩片
明早場　劍輝·自桃女
明公餘場　金槍虎將

今天最後四場　武林三鳳
明天起映　黃飛鴻

典雅飛捷最快
射噴式V航澳
機航快特

澳洲航空公司
QANTAS

利舞臺　今十點選　早二二映
哥倫比亞大戰時期的秘聞
比得奧圖　奧瑪沙里夫　湯提利蕙　主演七彩
瘋狂將軍
THE NIGHT OF THE GENERA L

尚有戲院　刊第十頁

SHAW SCOPE
加映珍貴新聞片　港督訪問影城　參觀影場·明星共遊
邵逸夫監製　岳楓導演
谷峯　田琛　林蛟　趙心妍　聯合主演
秦萍　張翼　主演
THE ... OF DEATH
邵氏又創新紀錄　兩天收四十萬　今天十四院映
早場　加十二點半
鈴聲一響　魂飛魄蕩　鈴聲逼近　肉跳心驚

獨行俠決鬥地獄門
THE GOOD THE BAD & THE UGLY
奇連伊士活　最新大傑作
麗聲　皇后　都　不日盛大獻映

華樂　今早場十點九　天倫
今天公餘場　金槍虎將　張森七彩影片
明早場十點九　太平山下遇奇記
明天公餘場　縱橫四海

永華　今天獻映　美人如玉·劍如虹　美高梅彩色巨片
史超域格蘭加演
今大早場　參情妙歌
今公場　百萬金元大劫案
明天　正場　紅粉兵團

新都　仙樂
二天後

下期　東樂　新都　麗都　仙樂　民樂
盛大正式公映
兩度午夜場
王莫愁　武家麒　謝玲玲
三綁甲最　大陣壽

香港　中央　北河　英京　英華　油麻地
最後今天　未勝快勝

民樂
武俠好戲　今續四場
大醉俠
再世紅梅記

八院聯映
太平　環球　城多利　新舞台　龍城　好世界　華樂　龍華
一致推薦　舉世讚譽
瘋狂鳥飛記

倒拜石榴裙
FOREVER DIAMOND
陳厚　丁紅
高潮迭起　笑料如泉

新　明天獻映
雲花艷舞

好萊塢近訊

安東尼昆新片演教皇 尊榮咀嚼烟絲當糖果

圖由上至下：彼得烏斯汀洛夫、郁蓮伊士活、安東尼昆

曼玲

紅透半天的牛仔明星郁迪伊士活，最近應英高梅之邀，與李察波頓合演一套名爲「鷹在何處趣歌」的影片。是他們兩人的第一次合作。由於郁迪伊士活是近年始崛起的新進小生，他對有機會與聞名影壇的李察波頓合作，認爲是畢生幸事。在事後他還說李察波頓是一個甚具實力的英國演員。該片的外景全部是在倫敦拍攝，他們花了差不多一個月的時間逗留在倫敦，二人都不免有思家病，所以當該片殺青的第一天，他們就不約而同的趕上飛返美國的飛機，李察波頓是希望及早與伊莉沙伯泰萊會面，一訴兩地相思之苦，而郁迪伊士活則是趕返美國做第一任父親，因爲他的妻子瑪姬將在本年五月中旬就會爲他們誕下第一愛情結晶，難怪他在超音速的飛機上還大喊速度太慢呢！

英國影伶鐵漢的名演員彼得烏斯汀洛夫最近成了一個大怪人，一口氣簽了四部新片合約，在今年夏天開拍的一部是名叫「一百萬元」，合演者有麥奇史密夫。每天晚間他又要趕回舊穆士打舞台去導演他自編自導的舞台劇「來歷不明的海員與他妻子」。在去年十月下旬，他又答允了爲漢堡國家劇院導演一套名叫「魔術笛子」的名劇。此外，彼得烏斯汀洛夫又考慮在今年七月動筆編寫一套以描寫羅馬教廷爲背景的小說。

安東尼昆最近被意大利大導演法蘭高齊費尼看中，有意請他主演一部莎士比亞的名著，請他擔任主演教皇一職，有人認爲安東尼昆的面貌和動作，絕不似一位教皇，但是法蘭高齊費尼則認爲安東尼昆獨具一種神聖不可侵犯的莊嚴氣質，聘他主演教皇定可勝任愉快。

硬派明星辛樂自從在三年前因肺癌進醫院施手術後，經醫生的囑咐絕不能吸烟，在這三年來好烟如命的辛樂的確不曾點過火吸食香烟，但是在本年初他的妻子派娜往德國斯州映棚中探訪從事拍攝新片「地獄煞星」的辛樂時，竟然發覺辛樂正在將一打烟絲放在咀裏大嚼，他的妻子問他是否忘記醫生的囑咐。辛樂說：「誰說我忘記醫生的囑咐，我只是咀嚼了。況且我目前的胃口可以吞下一條牛，誰說我的健康還未恢復正常！」

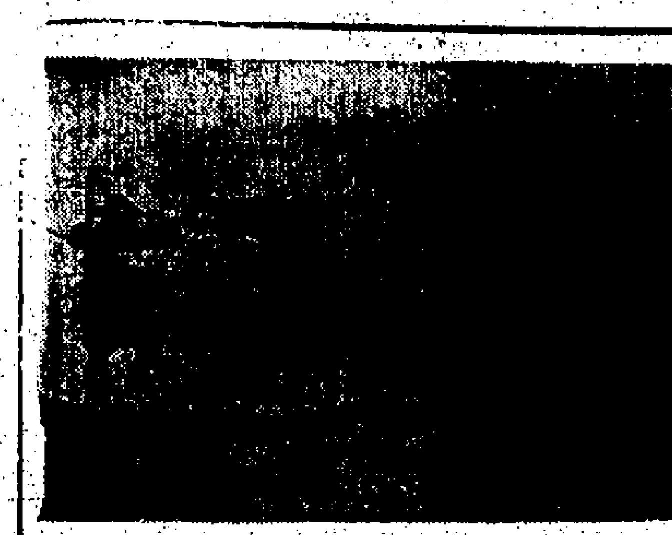
最近，生活雜誌傳出「鑽金剛」辛康納利和「BB」碧姬芭鐸相戀，該雜誌說他們二人在「沙拉漢」中假戲真做，但是當好萊塢的新聞記者們向他們二人詢問有關這件事件的真相時，他們二人都否認。BB說：「顯然某人很喜歡談戀愛，但是在目前的環境中，我絕不會假戲真做的。」而辛康納利則說：「謠言是止於智者的，我和我太太的情感一向不錯，我絕不會和BB談戀愛的。」

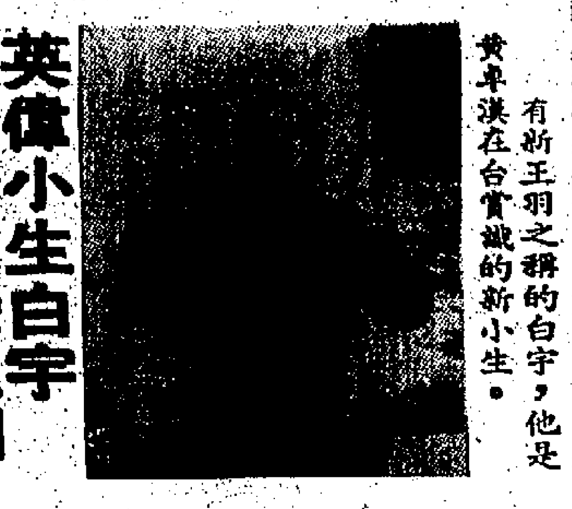
本屆影帝洛史德加自得一奪金像獎後，立刻成了好萊塢的「搶手貨」，製片商以紛紛向他邀請，最近派拉蒙電影公司不惜重酬，邀洛史德加朋拍一套名爲「對待女士之方」的電影，合演者爲李麗娟，同時派拉蒙公司爲加強號召力，同時並邀得去年因演「霎登蔡爾」而獲得一座最佳男配角獎的佐治史高加，一同演出。

由舞台演員而轉到電影圈中打出路的「影后」茱莉安德絲最近成了電視台和百老匯爭相羅致的對象，因爲百老匯最近有意請她重返舞台主演舞台劇，與此同時，NBC電視台亦有意請她主演一個電視片集，目前美國兩個大財團均以高價向她頻送秋波，至於鹿死誰手，祇有留待日後的事實始能答覆。

法蘭仙納杜拉最近受英國約克郡一間夜總會之邀，以週薪十萬八千美元演唱一週，是有史以來最高薪的一個歌星，這個紀錄，相信很難打破。

英偉小生白宇 被稱台灣王羽





香港製片家來台灣開拓地盤，大舉拍片的，黃卓漢爲其中表表，他在台監製或導演，丁善璽主演的影片先後有：「鏈一樣的愛情」（武家麒，張琦玉合演），「大瘋俠」，（武家麒合演），「大劍客」（武家麒、紐方雨、田野合演），「女飛俠」，（田野、白宇、馬合演），「無情刀」（張沖、王戎合演），「大狂俠」（田野、伍秀芳、白宇合演）。

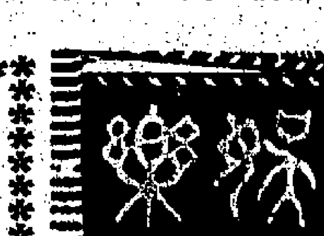
「無情刀」下月間在港公映，影迷們對這一部劇情，武技，氣氛俱佳的彩片，找以最重視的眼光！而且這也是暑假期間的「第一片」，絕不能忽略！（按：這是「第一影業公司」推出的第一部片，因之戲院界譽之爲「第一片」）！

爲應付拍片需要，黃卓漢在台羅致了一個年輕英偉的小生——白宇，簽約三年，每年拍片四部。這一位性格堅強的廿六歲小生，精於柔道，打鬥拼命，現在是練日式空手道及韓式跆拳道，有心要成爲「台灣武俠第一小生」。

台灣影人稱之爲「台灣王羽」，意思是說他在台灣？可與香港的王羽分庭抗禮，互還雄長。

「奪魂鈴」……這個故事：

㈠少年衛虎（張翼飾），家遭歹徒左振龍（林鮫飾），羅天（田琛飾）與楊剛（谷峰飾）所劫，父母於遇害，姊衛鸞（姐心妍飾）被左振龍劫走，衛虎決意走天涯，找仇人報復。



影迷趣味最緊要 國粵片分道揚鑣

稍爲留意便可以發覺，目前國粵影圈，對於劇本題材方面，可說是各走極端的。

國語片是以拍武俠片爲主，甚至一些改配國語到台灣上映的粵語片，也是拍武俠片，眞正的粵語片，卻是在文藝片中動腦筋。

這事實可以看到的，粵語片年來所拍的大多是文藝戲，陳寶珠、呂奇等固然是集中拍這類片，正至其他一些粵語片公司，也是希望在文藝片方面發展。

兩方面的取材不同，細心瞭解，當然各爲迎合觀衆的趣味而拍。粵語片觀衆，是年輕的女工和女學生爲主，她們對打打殺殺的武俠片不感興趣，對於一些有人情味的所謂文藝戲特別喜愛，就是這個原因，粵語片便要在這方面動腦筋。

良心說句，時到現在，不論是拍那一類題材的影片，也一定要有新東西給人看，不論是在題材情節方面，抑或導演的處理，如果總是在老一套兜來轉去，很難會吸引到觀衆的。

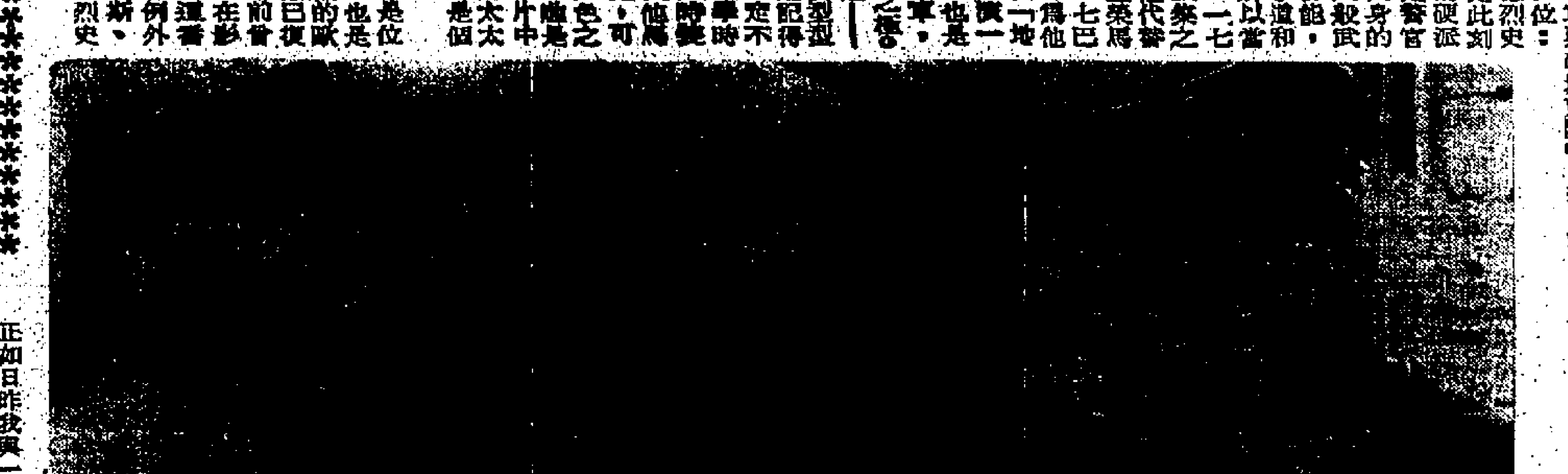
正如日昨我與一位新派年輕導演閒談，他分析地說：「文藝片是要有新的轉變了，絕對不能趨是以正反人物方面描寫，在愛情方面，也不能總是集中一些兒女私情，儘可能的既可以在姊弟、朋友之間感情方面處理，這可能會更使觀衆歡迎，而題材方面，不論情節如何安排，也要不但過於脫離事實。」

這位青年編導又說：「我從各方面反映後，便寫成那部『奪魂人師時』，這部片的題材便是描寫姊弟之情，戀人之愛，朋友之義，一切發生在年青人的身上，引來不少意外事，那紙是各有見解而產生，故沒有一個是反派人物。」

爲了要使這部片拍得理想，主要演員方面曾考慮了很久，幾經研究，才決定了尹芳玲、陳齊頌、鄧文芳、張清、鄧光榮、樂漢等，一部片動用到三生三旦，從這可以想到是不惜功本了，他說：「我們每一位都希這拍部好片，以酬觀衆，從未有想到賺錢。」

江榮審

銀色演義



地下軍點將錄

「地下軍勇破坦克陣」，演員陣容相當鼎盛，這裏介紹的，紙是其中三位：

△法德烈史杜福——此刻走紅歐洲的硬派小生此人是警官訓練學校出身的，因此十八般武藝，件件皆能，柔道空手道和合氣道，所以當年「特務一一七」一拍到第三集之時，原來的基斯馬丁，則以他代替，「一一七巴西諜謀」即爲他的傑作，在「地」片中他扮演一個既是英雄也是大賊的地下軍，演來生龍活虎，絲毫之極。

△丹妮拉貝安芝——可以說是一位新美女型的女星，如果大家還記得「雌虎門豪龍」，一定不會忘記她，丹妮拉中學時代，曾經立志做一位時裝設計家，甚至畢業後他馬上就去當時裝特兒，可是命運卻推她走上銀色之路，在意法影壇上，她是個搶手貨，在「地」片中她演一位推軍將領的太太，而她的秘密身份卻是個猶太女子。

△契佐貝斯——是位美國籍的影壇老將，也是戰後最先殺入荷里活的歐洲演員之一，近年他已復回歐洲活動，他三年前曾來港拍「占勳爵」，在影片中他常扮演將軍，這番在「地」片中也沒有例外。（圖右起：契佐貝斯、丹妮拉貝安芝、法德烈史杜福）

有線電視

唱工細緻故事感人 「紫霞杯」今演下集

麗的電視中文台昨今兩天都播映着一部粵語長片「紫霞杯」，今天映的是下集大結局。上點年紀的人都會知道「紫霞杯」的故事如何感人，而且精彩的情節都集中在後半部，因爲，在木魚書盛行時代，它與金葉菊、拘碎寶芝等都是最得人傳誦的，其後搬上舞台演出，也備受歡迎，難得片中主角如黃千歲、鳳凰女，都于唱造功夫，任樂有案，黃千歲的骨子唱工，細膩演技，本來很得觀衆賞識，只因年來粵劇受淡風打擊，故較少在舞台露面，正惟如此，對他這部佳作便更值得欣賞。

明天 英傑偶像 關德興

金華 金陵 只映今天 七彩闊幕 野性新潮 巴黎戰人 明天 十二金剛

啓德遊樂場 山頂啓德大舞台 清官斬節婦 靚石停容 文千歲 南鳳 新金山貞 李若柔 岑翠紅 梁醒仙 鄭麗雲 ◁越演越旺 定座從速▷

真光 奪魂鈴 玉女英魂 上集 下部 七彩巨片

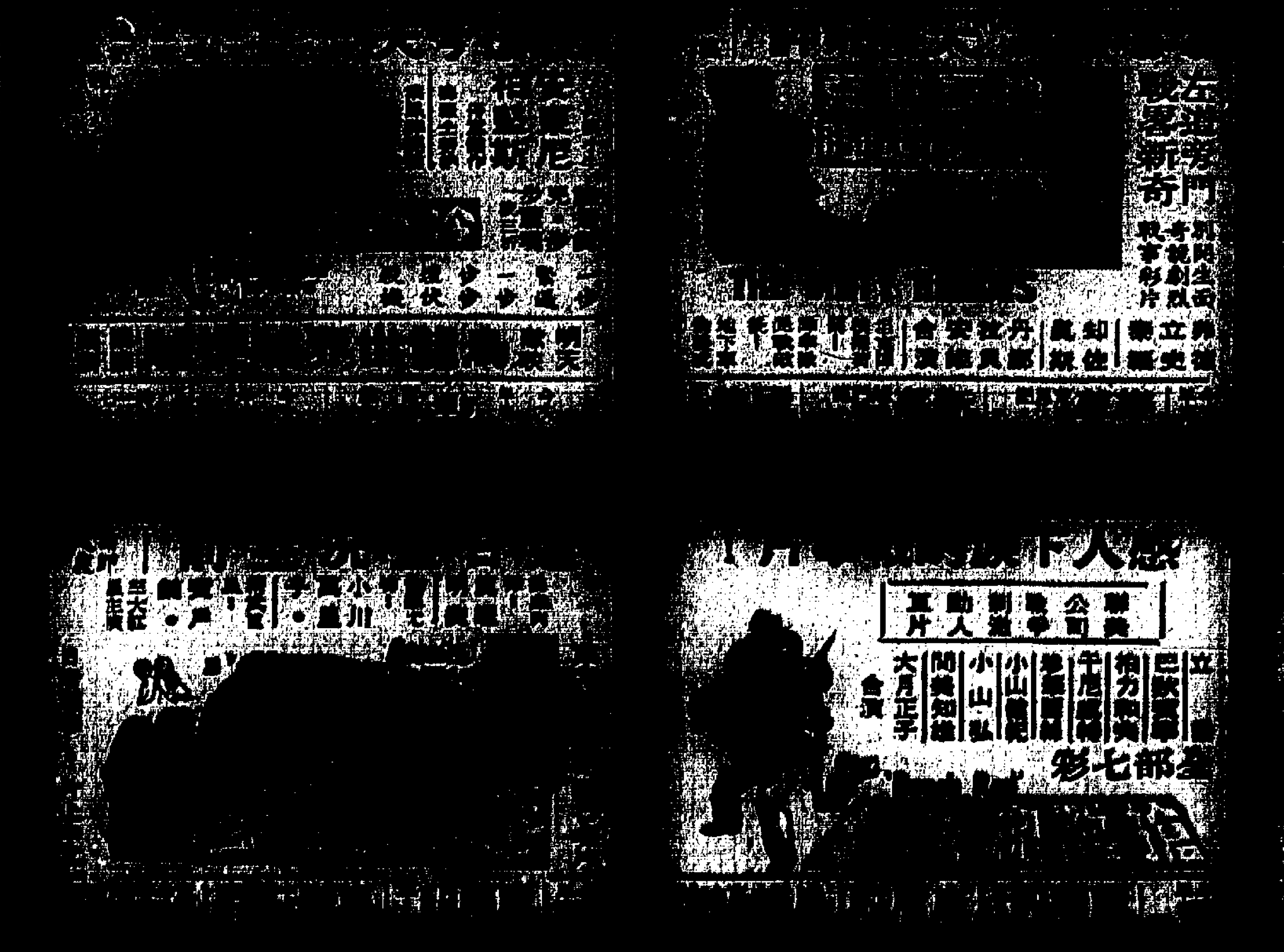
NIGHT IS MADE FOR... STEALING
新華影業 明天隆重獻映
緊張中帶輕鬆！胡鬧中又驚險！四個集團盜寶！成班烏龍出齊！十足過癮！
使你笑到見牙唔見眼！包你在夢中也笑出來！
七金剛巨星：菲立李萊 性感艷星：嘉芙蓮 得意傑作：史柏
世界龍虎 賊捉賊
有得你笑 特藝七彩 百代公司榮譽獻

尚有戲院 刊第九頁

荔園遊樂場 冷氣開放 百戰偵騎 往了知多少 臥龍山 九重冤 艷裳舞 慶祝十九週年紀念

艷舞精華 特藝七彩 LONGEST NIGHT

東城 下期大獻映 基士杜化 鍾斯 李察伊根 故事感人 火爆心坎 如茶如荼 浪子回頭！ 大浪子 特藝七彩 CHUBASCO



總統 大華 國寶
滿滿第二十天 今五場 十年來最大笑片 橫衝直撞 出重圍 何止好笑簡直瘋狂 總統 偷情男女

東方 金冠 金門
觀衆一致大喝彩！ 第十一天 日日狂滿 智多星 巧奪天工 三十年的策劃 三十小時演習 三十分鐘行動 三十秒鐘爆炸 石破天驚

利舞臺
連日狂滿 今天四場 和路迪斯尼 沙漠奇觀 THE LIVING DESERT

東城 快樂
今天續映 歌舞巨片 奇里夫李察 影子樂隊協同演出 流行名曲十四支！ 青春樂隊 THE YOUNG ONES

山川人物

中國考試制度

唐以賦詩，宋以經義，元以所選科目，明以括帖，清末以策論。考試作弊，花樣甚多，時有所聞。但防範極嚴，處分甚厲。　·齊鐵·

中國考試制度，始於李唐。前此南北朝，則沿曹魏九品官人之法，造成門第之風，使寒素孝樸之士，甚難出身。兩漢則以選舉孝廉賢能對策，夏商周三代則採大人世及以爲禮，自唐以詩賦及經濟等科取士，而考試制度始確定。

然唐人有同應兩科考試而及第者，如杜牧是也，故牧有詩自嘲云：「家住城南杜曲傍，兩枝仙桂一齊芳。」唐每科取士不過二三十人，及第者多須有名之士，爲之揄揚，始能登第，故韓愈有到處逢人說項斯之語。至宋代考試制度，又稍改變，以經義爲主，而每場取錄人士，多至數百人，造成輕武重文之習慣。

元代考試不限於士人，僧道尼姑以及雜技之流，均可報考所長，至明祖爲消磨士氣，始有科舉以括帖取士。

明代已遠，關於科場之舞弊，史無紀錄，至清仍沿明制，雖考試爲國家掄才大典，防範嚴密，處分甚嚴。如康熙朝某省以考試舞弊案，奉旨提京覆試，致有賽才絕藝之異兆（嘉慶），因天威不違咫尺，舊懼不能成章，被譏成事首塲。及道光朝大學士柏葰竟以科場舞弊案腰斬臨罪，柏被刑時，以指染血寫怨字凡五，始斷氣，宣宗得之腰斬之刑，則當時處分之嚴厲可知。

話雖如此，但清代科場舞弊之事，仍時有所聞，如：一、通關節，應試者如與考官有各種關係，欲求進售，必於詩文中，套有主司示意之字句。

清人筆記有云：某省某科主考以奉派之省爲受恩師之故鄉，特往面請示知，師適吸水煙袋，即答以水煙袋三字，不知如何洩漏，及閱卷時，有一本詩中首二兩句竟以「僅水煙袋，人才失實」，主考遂薦卷，第二類似，終以搶先，返京後以告，不知師當日因[illegible]，以爲問所吸者爲何物，致有此誤會。

二、請槍手，應試人如因本人文墨不精，則求飽學者代爲捉筆，者槍之人，則暗中與交換試卷，如所請得槍者，則名利雙收，否則僅代槍手，可獲數千金之報酬，所謂[illegible]，何如實千金之鋌也。

明清兩代中式鄉試者，榜首曰解元，五名前統曰經魁，由第六名起至榜末曰舉人，中式者如會試落第，仍有大挑舉人，出爲知縣之希望，名列榜末，終勝於一個貢秀才也。故此輩各省所在多有，幾無法禁絕。

粵省某大史宋某時，即以槍手著名，當考試時，尚傳爲[illegible]者也。

三、單上霧，昔日考試諺云：一命、二運、三風水，蓋其間有幸與不幸者，其例甚多。以前鄉試閱卷先生，多爲一榜舉人，或兩榜進士出身者，每房派閱卷，多至一千二百卷，少亦七八百卷，隨落卷名額，多亦不過六七人，少亦三四人。如此閱卷官眷取，主考不能取中，以杜幕擅。假如應試人是作手，但卷派在某閱卷官處，而同時有十餘人皆爲名手，就不知鹿死誰手，不能不想辦法，此辦法名曰單上霧，甚爲新穎。蓋先須賄通閱卷官之跟隨，告以己卷之號數，俟其窺伺閱卷官飯後茶罷既畢，命取卷時，將己卷列在第三四卷前，俾便取閱，閱卷官發現己卷，既愜心意，必然取覆加以評語，謂之薦卷，必可錄中，如己卷排列太後，則閱卷官以所薦之卷已滿額，便成滄海遺珠矣。（上）

第十七回 [illegible]

[illegible]門生，他我不肯，[illegible]已提出要向我挑戰，[illegible]我拒絕了，革命黨人一定要這個氣節，你曉是不是？」

陳獨秀佳失，連連點頭稱是。

毛澤東又說道：「還有一點要提醒你，黨中央都批評人在上海因爲黨事，又不敢出去活動，恐怕將會提了去，於是就以黨的內部矛盾，挑撥同志情感，唯一辦法，所以你要了那幾篇話可要留神，也許他們說了許多話，把你當成自己人，套出你心裏的話，然後就說向外宣傳，而且加油添醬說是你一個人說的，使你不能再與同志相處，這種手段你說可怕不可怕？」

陳獨秀點頭道：「眞是可怕，幸虧主席提醒我，不然我可眞要亂說的。」

毛澤東含笑問道：「你要亂說些什麼呢？」

[illegible]

寂寞的荒原

我望着她，她垂着頭，久久還不做聲，似乎在沉思，又似乎給過重的痛苦壓搾着，壓得她說不出話。

我惋惜地整理她額前的亂髮：這一朶未開的蓓蕾，凋落得太早，太快了。

「高叔叔，你還記得你那天從學院趕回來，告訴我們你找到了新的對象嗎？」

「記得，當然記得，那不過是不久以前的事。」

「我立刻就頭痛了，是不是？」

「唔。」奇怪，她提這些事幹什麼？

「其實我不是頭痛，是妒忌和憤怒在咬我的心，咬得我的心好痛。」

「哦？」

她飛快地抬起頭，瞥我一眼，馬上又低下頭去，我看她的蒼白的面頰忽然泛起了紅暈。

「你大概不會知道：你把我當作妹妹和女兒，我卻一直都不是這樣想。」

我的心猛烈地疼了一下：這早熟的糊塗孩子！

「我也不知道爲什麼會這樣，我祇是控制不住自己。所以聽到那個消息以後，我傷心得發了狂，這幾晚我都到外面去遊蕩，就是那樣毫無目的地在街上，在海傍閒逛，我告訴爸說是到同學家裏補習，其實我半個字都沒有看進腦裏去。

「有一晚，我在街上碰見幾個同學，在學校裏他們是出名的壞蛋，我一向都不跟他們在一起玩。但是那一晚，我胡裏胡塗地跟着他們上夜總會，他們教我跳舞，教我喝酒，喝了酒以後，我還幹了些什麼，我全都不記得了。後來……後來……」

她說不下去，就在枕上嗚嗚的哭起來。

我的心陡然發痛，我做夢也想不到會有這樣事情，而我自己竟然是這件事情的罪魁。

「高叔叔，你想，我除了死以外，還有什麼路可走？」

「秀中，妳先別哭，我的心一亂，就想不出辦法來了。」我說：「妳死了，問題就能解決了嗎？妳爲什麼不想想妳的爸爸？」（一〇〇）

新潮

上鴻文氏著

二五：芝芝心情緊張

「不，不……」彼得馬上把話問：「芝芝，你今晚有空嗎？」

「甚麼？」芝芝雖定了，曉得彼得一定約會自己，心裡暗喜，但她故意不表示出來。

「是，五時十五分，我可以到府上了。拜拜，等會見。」

芝芝大急，想制止彼得，但，彼得道：

「彼得，你等會來找我？」從芝芝的聲音，可以聽得出她此刻心中的興奮。這時，彼得說：

「我想在下班的時候來拜候你……」

「如果你有空的話，」仍然伸伸懶洋洋的說。

市聲

已收線了。這時是四時三十五分鐘，距離彼得來找的時間還有四十分鐘，她向廳上的鏡子一照，頭髮還尚整潔，不用去洗、電。而今，她最傷腦筋的就是美美在家。想到這，她眞是狼狽了。因爲她不想美美知道彼得來找自己，但是，等會兒來了，美美一定知道的。

「這，怎辦好呢？」這問題在芝芝的腦海中盤旋着。她忽然靈機一觸：我馬上穿好了衣服，走出門口等待彼得，等他來了，便和他外出，這樣，美美便不會知道了，可是，她又被自尊心打破了這計劃，因爲她覺得要是穿好了衣服，站在門口等候男友，會影響了自己的身價。她覺得這辦法不行，心裡大急，忙大聲的呼喚：「嫣咪，嫣咪；嫣咪！」梅太跑到客廳，訝然的問：

「芝芝，叫我有甚麼事？」

芝芝神秘的向母親揮手，附在她的耳畔，輕聲的問：

「嫣咪，你剛才聽聞我打電話嗎？」

「我知道你打電話，但不知道你們談甚麼話？」梅太說：「誰打電話找你？」

芝芝口角掛滿微笑，得意的凝視着母親。過了一會，她突然緊張的說：

「嫣咪，你快和美美外出吧。」

「你要我們去那兒？」梅太故意訝然的問道。

「隨你們便，總之離開這兒便成了。」

「芝芝，這到底是甚麼事呀？」

「嫣咪……」芝芝把嘴唇貼在母親的耳畔，緊張的輕聲說：「彼得在五時十五分便來找我呀。」

「彼得來找你，爲甚麼我也要迴避，是不是彼得不高興見我？」

「不是，不是……」芝芝忙說：「祇是我不想美美曉得彼得來找我吧了。如果單讓美美外出，又怕惹起她的疑心，反感，故意跟我搗蛋，但，由你邀她外出，她便不會懷疑了，是不是？」

自由俱樂部叢集

馬車奇遇記

史蒂文生著　陳光譯

一四：福親王與奴爾醫生突然出現

那青年很親切說：「先生們，我希望改天好好地招待你們。在事態緊張的時候，不便慇懃友情，請你們寬恕我的草率不敬。不過一談兩位的風采，便知道不是平常人，參預的更不是平常事，感激之至。」

一會兒，他跟兩位軍官談及印度軍情，眼當地軍隊的實況，關於這一類的問題，福親王情報充分，見解也極正確。在生死存亡的危急的關頭，福親王談笑雍容，安詳鎮靜，列百勒大爲佩服。

「親王殿下，」歐少校說，「請恕我直言，我不敢知之爲不知。不久以前，我對阿佛少校，便要懷疑的，猜不出是甚麼人；可是對柯德爾先生知道，猜便猜中了。殿下不是柯德爾先生，是曾希米亞的福祿澤親王殿下。」

親王的每一個姿勢，每一個音調，不獨顯出本身的高貴，同時使接近的人受他陶鎔而高貴起來。列百勒心甘誠服，懷着滿腔熱誠，矢效一個勇士，應該爲這樣的賢明君主奉獻他的生命。

幾分鐘後，那個引導他們進來的老人，背一直坐在壁角，手握奈着鈴，款計時間，此刻站起身來，悄悄地附着福親王的耳朵細語。

「很好，奴爾醫生，」福親王大聲說。

啊！原來這個就是奴爾醫生了。當時在巴黎酒店裏跟史悟立同住一層樓的奴爾醫生；幫助史悟立把床上那具屍骸裝入金山槓的奴兒醫生；設法使史悟立攜帶金山槓，冒充福親王的隨從人員混進倫敦關口的奴兒醫生。那個奴兒醫生怎麼會在這裏出現呢？

「福祿澤親王殿下！」列百勒中尉不禁愕然驚叫。

他在親眼前這位名聞歐洲的大人物，感到說不出的高興。

「我因勘查民間疾苦，微服出行，閒出許多煩惱來，但並不悲悔，」福親王從容說。「既可增廣見聞，又多結識兩位朋友。感謝你們仗義相助，你們既樂助柯德爾先生，一定也樂助曾希米亞親王。也許親王能替你們多多服務，並處不在你那邊，而在我這邊。」親王的態度很誠懇。

半靜寂地帶

丹尼

香港賽馬會，不斷擴充及加強設備，預計明年後，將可全年每個週末都舉行賽馬。失去週末的人，恐怕越來越多了。

× × ×

政府醫院，醫生空缺，逾一百個之多。有資格而不能掛牌的醫生，恐怕有一千個之多。

× × ×

過去一週，澳門亦拐運來自大陸的浮屍二十多具，街頭膩髒毛掌之人，亦告大減，平日橫行的左仔，祇見垂頭喪氣。不祇冤死狐悲，簡直有「他朝君體也相同」之感呀。

× × ×

中共駐英代辦處女秘書，和大學生相戀，不接受調返大陸命令，相偕逃亡，請求政治庇護。這是愛情的「共產」主義，也是一種戰無不勝的思想。

許劭之門

橋玄與曹操同車經過他的門口，隨意地說：

「孟德，我們去看一個朋友！」

「許劭你認識吧？」

「許劭——我見過一次，很久以前！」

「是的，他以前來過洛陽，後來又到長安，到巴蜀，到荊襄，又到洛陽了！」橋玄緩緩地說：「這是一個異人，在我們這時代，他倒可以平平安安——哈哈！」

許劭的廳上有好幾位賓客在，除了一個和尚之外，其餘都是洛陽人，一個地方的人物，而且也都是熟稔的。

橋玄自然地介紹了曹操，[illegible]

「他要同朋友到南方去，將來不知何年再見，我們都老了，所以，要他來見見你！」

「好好！」許劭吩咐備酒待客，接着，又向橋玄說：「我們正在談五德始終，你有意見發表嗎？」

——自從王莽之後，讀書人對五行的迷信已陷入了深淵，眞以爲一切都是天定的，漢朝的盛衰，都由五行系統相生相尅，漢朝在高祖定天下時，自以爲是五行中的水德，而後來，經過六十年的爭議，改爲土德；可是，到了王莽的時代，漢朝又變成火德了。

王莽把劉漢列爲火德，是有其不得不如此的原因在，因爲王莽自命是黃帝的後代，黃帝是被公認爲土德的，因此，王莽就非抬出土德不可了。接着，王莽又修改了讖緯的歷史，將漢皇帝系出陶唐氏，那就是火德了。

陶唐氏的子孫，把帝位禪讓給黃帝的子孫，亦即火德轉讓給土德，王莽如此安排五行相生相尅，目的就爲了証明自己應該代漢作皇帝而已。

後來，王莽雖然失敗了，可是，由於他的大事宣傳，漢光武復國之後，祇得自居火德了。

由於五行濁運（即五德始終）的學說被大事宣傳和深入人心，士人們談政治，倘若把問題牽涉到五行方面去，那也不加干涉的，[illegible]不會獲罪了。

許劭和他的朋友就是這個空談來談論政事，那便有陌生的曹操參加，他們也無所顧忌。

曹操祇是靜聽着，並不發表意見，最後，還是許劭問他，他才輕鬆地引了韓非子的意見說：

「韓非有言：治，勢也，所謂五德，無非因事而成，王莽的圖謀劉歆，因勢利導，而有今日的五德系統——」他輕鬆地從基本上否定了五行循環的學說，然後，又補充說：「不過，那總是最有用的東西，不論是治天下，或者亂天下，都可以借了它來惑衆。」（一〇九）

奇情小說

天梯之道

南江譯作

二〇 父女之間很融洽

「那麼，當你發現你岳父的屍體時，你一定感到很驚異？」余民富探長問。

「當然，這可以說是意外的意外。」杜司竹說。

王元森說道：「余探長，請你先進去看看那屍體的現場吧！」

於是，余探長和兩個探員，便進入屋子去。王元森跟他的秘書吳玉小姐，進入自己的汽車。

十分鐘後，余探長已從屋子出來。他走近王元森汽車旁邊。

「余探長，」王元森問：「可發現什麼線索嗎？」

「我們不過是初步視察一下，」余富民說：「王律師，你爲什麼這樣湊巧，也到此地來？」

「我是代表我的當事人，來踏勘地產的。」

「你的當事人是誰？」

王元森祇聳聳肩，「現在不是談論這些事情的時候。」

「那麼，你爲了踏勘地產而來了？」

「對了，我要踏勘我們地產的界線，才到此地來。」

這時，杜司竹也出來，王元森對他說：「杜先生，我們也可以離去了！以後的事，可以聽由警方去處理。」

王元森對余探長說：「以後如果有需要，你再和我們接觸便是。」

杜司竹進入王元森汽車。

「我送你回家去好嗎？」王元森說：「這消息，你還得要去對你太太說呀。」

杜司竹無言地坐在汽車後廂。

「你以爲他有可能自殺嗎？」王元森問。

「我不以爲會這樣，他爲什麼要自殺？」杜司竹說：「他是一個很達觀的人。但，我也想不出爲什麼會給人謀殺。」

「他可有經濟上的困難嗎？」

「沒有，他根本就很富有。」

「那麼，你太太對他可有什麼不和洽的地方嗎？」

「沒有，他們父女間相當融洽。」

「你太太持有地產公司多少股權呢？」

「沒有。」

「那麼，她對地產公司不感興趣了？」

「不是的，我岳父已對她說過，他死後，他擁有的公司股權，就全部給她。」

這時，汽車抵達油站。王元森停下來加油。他對杜司竹說：「請你等等，我去搖個電話。」

於是，他便進入汽油站的辦事室。

「失敗就是失敗，也無所謂惡錯不惡錯！」

「我事前曾經勸告過你，什麼生意都可以做，就是不能辦出版社；我也勸告過你，賓金寨不是一個理想的合夥人。可是你不聽，以爲我嫉妒。現在事情已經過去，你埋怨我也沒有用！你也明白了吧！」

高國鎮顯出很煩惱的樣子，說道：「如果我能找到鍾燕三，我就會知道如何做生意了。」

「可惜你永遠找不到他了！」

「西娜，我再也混不下去了，現在唯一的路子是回上海一趟，帶點錢到香港來。」

「你可以去，但是一定不能再回來。」

「可是我已經沒有別的路可走了。」

「我沒有意見，一切都由你自己去決定。」

高國鎮明自己不能回上海，但他相信西娜大概沒有什麼問題，所以他說：「西娜，我相信他們一定不會扣留你的，不如你回去一趟。」

「我才不去，」李西娜回答說：「即使不被公安機關扣留，也會被海關扣留。」

「帶黃金不可能，美鈔一定不成問題。」

「你不知道現在查得多厲害，有的女客連內衣褲都脫光呢！」

「大額美鈔體積很小，在夾層的鞋底就裝得下幾千塊錢。」

「我不想冒這種險，到時錢沒有拿到，倒被提去勞改。」

「你可以帶個女傭出來，把錢放在她的身上。」

「你以爲這樣就能逃得了嗎？」

「你不用同她一起來的。」

「我決不回大陸，要去你自己去。」

高國鎮因不樂地等了一會，說道：「西娜，你說這種日子怎麼過？」

「你在炒金的時候，爲什麼不想到這種後果？」

高國鎮不出聲，[illegible]

李西娜一面替孩子換尿片，一面訴說道：「現在家裏連買奶粉的錢都沒有了，我不知道日子怎麼過？」

高國鎮搖着手指，依然不說話。

「還有五天，又到付房租的時候，汪振東的店子裏已經欠下一百二十塊錢，米店裏欠下三十……」

「把我的衣服拿去當吧！」

「當衣服能維持多久？」

「要不然怎麼辦？」

「你說！」

「我說到上海去一趟。」

「那是不可能的！」

高國鎮站起身來，走到窗口去，用拳頭敲了一會窗欄，然後走到李西娜的面前，嚴肅地說：「西娜，你還有什麼打算沒有？」

響應夏季賭醫運動
白蝕 即日起減收半費 七天贈醫

治撲髮 去年在此 [illegible]
△星期假日照常應診▽
診所：香港東區波斯富街二十號三樓

陳志堅 中醫 痔科
〈痔瘡治療門一切痔疾〉

友誠寄艙屋
興隆寄艙屋 71742　67270
840969　434789

尿 外皮 朱永安
痔
男性 退化症
鮮
蝕白

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油麻地上海街三一九號老貢公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）。
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場淘富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶本報廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔

200 201 208 210 211 213 214 218 220 226 228 229 230 232 233 234 236 237 238

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

唐樓廉售 九龍四號 向南光線充足 實用七百餘尺

急售

洋樓平售

新樓平售

丁廠租售

高息舖售

銅鑼灣僑興

三樓廉售

新樓出售

出國急售

吉樓廉售

招租

旺舖平租（香港）

新樓出租

定昌大廈 廉租 德輔道中166—168號（先施對面）新裝寫字樓由250至1250呎每呎一元！充管歡迎由三樓至十四樓 洽仁有限公司電話486222洽

臺西工業大廈招租 西環士美菲道12F——12G

太安樓租

石屎三樓

新樓廉租

地下招租

（九龍）**向南新樓**

平到你笑

黃大仙新區

卅舖分租

商業樓宇

舖面招租

官塘地下 租出

舖面廉租

工場或貨倉

小本生意

全層租二百

及寫字樓

出讓

士多出讓

洗店急廉讓

學校急讓

食物店讓

新樓急讓

旺舖出讓

車鑽床讓

一首靚車

肉食凍櫃

酒卅出讓

公寓頂售

66年寶馬 讓

影樓急讓

攝影公司

英國都城

印花廠讓

招生

港大試 大學 士教 英18世下半期晚上 優良 報名 六月

商科 英文 日文 法文 婦科 尖沙咀加連威老道12號二樓。電話679356

小學寄宿 幼稚

寄宿

生宿寄招 電 八六八二七八

小學寄宿

60元寄宿 免收服

招宿生 每月55元

必文速記

青年會辦 國樂研究

大和日專

新興羽毛花

英婦 速成英語會話學校 日夜冷氣 個別小組 時間任擇 速成實用 彌敦道724號二樓（近旺角道口） 電話：693463

香港法文專科商業管理學校 九龍尖沙咀加連威老道十一號二樓・電話：679356

教註署冊

日文・英婦會話・法文・英文文法・德文

打字・中英會計・速記・出入口班・國語

英婦會話・天天上課・初級15元・中級18元・高級22元

聯邦珠算專科學院

七月分新班通告招上午班・下午班・夜班 課程：整數分數小數加減乘除法・斤両法・斤両法・計算尺使用法・各國貨幣換算法 指數定律・飛歸法・開方法・面積與容積 明金法折扣法（新式珠算班同時招生） 彌敦道311號電梯按4佐敦道口裕華斜對面

市民秘書 英文

調景嶺寄宿

日語學院 九龍

英人教授

攝影冲晒 黑白 彩色

精教英文

香港商科語言書院招生 立案・九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）・校舍為蔣慈英英夫教師資最好學府・電話：858440

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文

簿記 會計 速記

打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、論文

全部新機、四十元學到畢業 一月速成皇氏及國際商標。 學費廿元包教曉、一月速成

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記

出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班 各業會計

人人可讀

用國語 實數學 用珠算

會計 珠算 簿記

勤數精算

大華無綫電專科學校

本校信譽數十年・設備完善・師資優良・即招：早午晚班男女新生：

電視技術班 無綫電工程科 晶體管專修班

七月四日開課 電話845672

哥林比亞工程學校

無綫電工程實物函授科

無綫電及電視工程全科 日夜新班

九龍依安道22至26近仙樂戲院 電話789115或864989

藝成工專

美林裁剪

古詠春拳（另設特約專教） 廣東道643號地下 電話：888944

日婦會話

彩色黑白

電視專科

初學縫紉

聖培德夜校 招：升中班（P.6）升中預備班（P.5） 校址：堅拿道西四號 電話：H七二一六七九

中大學生招生補習

導正日文

招初中高級早午晚新班及插班生 港九兩校七月份

會計速成

光雄 電車

安德烈博士主理 香港商科語言書院

廣告畫裝飾班 名家授課

模型雕塑班 六月畢業 保薦就業

彌敦道607號新興大厦三樓 電話：K858440

短期英語進修班 科目：發音、會話、文法、讀本、信札（兩個月授完） 班別：P.6至F.V（名額限40） 授課時間：星期一至星期五 最新英文速記（三個月畢業） 報名處：彌敦道751號七樓A

培恩 小學 幼稚園 招各級男女寄宿生 管教嚴・設備好・收費廉。 △附設：婦女英語會話班△ 校址：九龍西洋菜街180號（即旺角道口）

英語 發音 郭法主課

開其昌 暑期英文專修班 法文期

敎國學 醫學 謝詩法 書 接文

亞洲無綫電學校 立案 招生

英婦 速成日夜 立案。香港商科語言書院・安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大厦三樓電858440 大人對面

學一 招初中高

聯合無綫電學校

1. 電視工程科2. 無綫電工程科 七月五日開課

3. 暑期無綫電裝修班 二月速成七月十二日開課

校址：彌敦道七二二號三樓（旺角道口）

初學日文

復旦書院

三月速成英婦 保証人人可成功 招英語會話速成班 月費十五元

初中高班

哥倫比亞語言學院

七月分新班通告招上午班・下午班・夜班 英婦會話・英文拼音・日文 英文或中文會計簿記・珠算 出入口文員班・法文・國語 彌敦道311號電梯按4佐敦道口裕華斜對面

香港婦女補習學校 香港補習學校 英皇道26號H703722 金巴利道76號K680895

拼音 打字 會話 英文 國語 國文 珠算

會話中英教師教授 增設暑期新班

學廚 意注

香港汽車工程學院 夜學部 招生

故障急修工程——36小時速成

高級汽車工程——70小時完成

專家教授，即學即用，免費驗車

七月五日晚上開課・報名請速

九龍太子道302號・晚七至九時半電：835134

速成英語會話商科語言學校

英婦・日文・打字・

信扎・簿記・拼音・

早午晚各級新生

彌敦道717號八珍樓三、四樓 電話：883376冷氣開放

待聘

華仁港大

徵求

徵婚

超齡不用愁

失眠難入睡

聘請

良友婚姻服務公司

美加拿大英國 請聘新高 工員種各

美加拿大英國 工員種各請聘新高

歐亞非海外公司移民就業

招請車縫 品用裝女貴名

高新招請

北角粥麵小菜

招請童工

誠聘教員

美國高薪聘請

高尚女職

營業代表

聘女教師

聘請教員

招請梳化

聘請職員

洋行誠聘

聘搬運員

男女練習生

請釘珠

九龍樂善堂誠聘書記

啓事

承頂聲明

天德聖教 忠一善堂 福壽會

香港互助會 聯合鳴謝

僱收租

尋訪

何紀民聲明

聯合鳴謝

天德聖教

正青道堂

尋訪李東海

找許森泉 金瑞勢

訪尋人

遺失

遺失聲明

遺失聲明 本人於一九六八年六月卅日豐遺失九龍巴士公司

商業

中國石行

昌記設計

裁改西裝

裁改西裝

打字機大平賣 名牌 Underwood Olympia Triumph 大批新舊手提及座檯 打字機平賣。並有修理 （來租・交換・K696596（飛鵝）） 九龍彌敦道717（八珍樓）十樓

羽毛花廠

髮廠注意

打字機

影印

收買舊傢俬

古玩平沽

電視 失修

冷氣工程

萬能角鋼

物品名目

會計學原

雪櫃噴油

美孚 北北北 油油油 常備批發

四出代辦

影印 五十張三毫

中文打字

TELEVISION 金冠牌 12吋手提電視機

日馬星越泰

NEC 超短波 AM/FM 收音唱片機 $398

玩具加工

打字機 計數機 收銀機

電視修理

草菇種植

學校獎品

百貨

新舊現貨分期！修理租售 由50C.C.至250C.C. 200C.C.$2650分期$650元

冷氣